GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

2 listopada 2007 r., nr 44 (865) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

NOWOHUCKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA w KRAKOWIE

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

Mieszkania od 5.490 zł brutto/m²
Inwestycja przy ul. Architektów
Spółka Mieszkaniowa „Pogórze" Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29 www.smpogorze.pl

Rozmowa z Markiem Walczakiem – organistą w kościele Miłosierdzia Bożego Na Wzgórzach Krzesławickich

ŚPIEWAJMY PANU

– Jest Pan organizatorem cyklu koncertów w kościele pod wezwaniem Miłosierdzia Bożego Na Wzgórzach Krzesławickich i jednocześnie organistą w tym kościele. Jak Pan ocenia dziś zaangażowanie wiernych we wspólny śpiew liturgiczny?

– Jakość wspólnotowego śpiewu zależy od kilku co najmniej czynników np.: od tego, jaka zgromadzi się wspólnota, w jakim czasie i w jakiej przestrzeni akustycznej, na koniec od tego, kto prowadzi ten śpiew. Generalizując, jednak jest on coraz gorszy, ale i to ma złożoną przyczynę.

(CIĄG DALSZY NA STR. 7)

W „Norwidzie" w 60-lecie pracy twórczej Artysty

WIECZÓR Z SZAJNĄ

„Myślę, że z życia nie da się wyrzucić śmierci. Po pierwsze, byłoby to zbyt banalne, łatwe, a po drugie, życie nasze byłoby niepełne i zachwiane w równowadze".

Z tematem życia i śmierci w sztuce zetknęliśmy się znowu podczas spotkania z autorem zacytowanej myśli, artystą wyjątkowym – prof. Józefem Szajną – w przededniu Wszystkich Świętych, dnia pamięci zmarłych. Spotkanie ze sławnym artystą malarzem, scenografem, grafikiem, reżyserem, teoretykiem sztuki, pedagogiem, dyrektorem teatrów zorganizowane zostało w 60-lecie twórczej pracy artysty i przypadające w tym roku 85 urodziny.

(CIĄG DALSZY NA STR. 19)

NEKROPOLIA NIEPOŁOMICKA

W swoim cyklu prowadzonym od lat na łamach „Głosu" odwiedzam cmentarze Nowej Huty i te położone jak najbliżej naszej aglomeracji nowohuckiej. Tym razem odwiedziłem nekropolię niepołomicką położoną kilka kilometrów od granic Nowej Huty, za mostem na Wiśle, nieopodal centrum Niepołomic. Ten cmentarz, jak mnie zapewnił wieloletni grabarz Ryszard Suchan (od 1983 pochował ponad 2000 osób), liczy sobie ok. 200 lat. Wcześniej chowano zmarłych przy kościele parafialnym. Potwierdzają to najstarsze groby, które pozostały wśród nowych grobowców. Tych z XIX wieku jest najwięcej na początku cmentarza i przy kaplicy położonej przy głównej alei. Jest to cmentarz wyznaniowy związany ściśle z miejscową parafią. Świadczy o tym napis na głównej bramie wejściowej „Cmentarz wyznaniowy" i stara tabliczka informująca, że inwestorem ogrodzenia był Andrzej Fidelus proboszcz niepołomicki.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

CMENTARZ ZAPOMNIANYCH

Wśród ok. 30 tys. mogił w batowickiej nekropolii jest i „cmentarz zapomnianych". Grobów zmarłych, pochowanych na koszt gminy, jest ok. 1,5 tys., w tym ok. 200 to mogiły bezdomnych. Kiedyś takich ludzi grzebano na cmentarzach w ustronnych miejscach, w pobliżu cmentarnych ogrodzeń. Dziś, przynajmniej na tym cmentarzu, są dla nich wydzielone kwatery. Groby są zadbane, a teren wokół uporządkowany. O to dbają bezrobotni zatrudniani przez gminę w ramach prac społecznie użytecznych. Zbliża się Święto Zmarłych i mam nadzieję, że ci, którzy przyjdą na groby swoich bliskich, zatrzymają się na chwilę i zapalą i tym, którzy odeszli w ubóstwie w światło.

(CIĄG DALSZY NA STR. 16)

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZTKO.pl
✓ Serek puszysty „Twój smak" – 2,49
✓ Konserwa „Chłopska" 400 g – 1,99
✓ „Michałki Zamkowe" Wawel luz – 17,99
✓ Sok domowy „Paola" 470 g – 3,99
✓ Napoje „Costa" 2 l – 3,19
DOSTAWA GRATIS!

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo
PROMOCJA!
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl
raty • karty kredytowe • leasing

REMEDIUM
APTEKA
os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00
NOWA PROPOZYCJA!
WYMIENIAJ PUNKTY NA BONY TOWAROWE
Sodexho PASS
Kupony i Karty Usługowe

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

TWOJA APTEKA – Twoje Zdrowie
Najlepsze apteki w Krakowie!
CENY HURTOWE!
Zapraszamy do nowo otwartej
Twojej Apteki
– ul. Bieńczycka 15a (obok Tomeksu) ☎ 012 681-30-50
– os. Centrum A 11 ☎ 012 643-73-27

KRÓTKO O DZIELNICY

● „Głos" w tym tygodniu wychodzi z datą 2 listopada, ale zadbaliśmy o to, aby był już w kioskach do nabycia w środę 30 października. Dlatego przypominamy nowohucianom, aby w peregrynacjach na cmentarze korzystali z komunikacji zbiorowej. Tym bardziej że w dniu 1 listopada zostały uruchomione dodatkowe linie autobusowe i tramwajowe, a informacje o komunikacji miejskiej dotarły w formie ulotkowej do mieszkańców Krakowa i znajdują się na wielu przystankach. **(P)**

AKCJA „ZNICZ"

Późnym wieczorem 28 października, przy ul. Gustawa Morcinka policyjny patrol zatrzymał do rutynowej kontroli kierującego samochodem osobowym Citroen Xara. W czasie rozmowy z kierowcą funkcjonariusze wyczuli od niego zapach alkoholu. Kierowca przebadany został na jego zawartość w wydychanym powietrzu. Miał 0,57 mg alkoholu na litr wydychanego powietrza, co w przeliczeniu daje wynik ponad 1 promil. Zatrzymany noc spędził w policyjnej izbie zatrzymań. Dzień później przedstawiono mu zarzut jazdy w stanie nietrzeźwym. Jest to przestępstwo, za które kodeks karny, przypomnijmy, przewiduje m.in.: grzywnę, zatrzymanie prawa jazdy i karę pozbawienia wolności do 2 lat.

Od 27 października na polskich drogach rozpoczęła się policyjna akcja „Znicz". Więcej będzie policjantów kontrolujących kierowców. Więc kierowco, nie pij, wsiadając do samochodu. Dojedź na groby bliskich. **(jdz)**

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7.
Tel. 644-12-25

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Leopold ADAMOWSKI, lat 78
Józef JABŁOŃSKI, lat 77
Aleksander KARCZEWSKI, lat 79
Stanisław PIEKOSZEWSKI, lat 86
Anna STRZELECKA, lat 56
Teresa TUTAKIEWICZ, lat 65

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

Ulica płk. Edwarda Gardy Godlewskiego

UWAGA! JEDNOKIERUNKOWA

Nowa Huta jest na szczęście drożna komunikacyjnie w środku miasta, gorzej z wyjazdami na zewnątrz, gdzie w godzinach szczytu robią się kolejki pojazdów. Jednak i w centrum inżynierowie ruchu dokonują zmian ograniczających ruch. Takim posunięciem jest zamiana dwukierunkowej ulicy płk. Edwarda Gardy Godlewskiego w jednokierunkową. Ta mała uliczka rozdzielająca os. Szklane Domy od Parku Ratuszowego zawsze była wykorzystywana przez zmotoryzowanych z jednej strony (od parku) jako parking. W związku z tym ciężko było tu przejechać. Teraz, gdy stała się jednokierunkowa, wjazd od strony al. Przyjaźni, jeździ się tutaj wygodniej. Gdyby nie jeżdżący na pamięć, którzy jeżdżą pod prąd od strony ul. Rydza-Śmigłego. Jedynie zdecydowane działania służb porządkowych mogą temu zapobiec. **(P) Fot. autor**

„JĘDRUSIA" ZALEWA

Pogoda typowo jesienna. Pada deszcz. W sali widowiskowej Klubu „Jędruś" w os. Centrum A impreza okolicznościowa. Na sali kilkadziesiąt osób. Wszyscy z niepokojem śledzą, jak na suficie powstają coraz rozleglejsze zacieki. W szatni trzeba podstawiać wiadro... Ta sytuacja trwa od dawna. Nie daj Boże, żeby doszło do jakiegoś dramatu. A zwłaszcza w zimie przy opadach śniegu, wołający o pilny remont, płaski dach może runąć!

Budynek zalewa woda, a pracowników po prostu zalewa krew, bo problem remontu jest nie do załatwienia! Dlaczego? Otóż dolna kondygnacja budynku to prywatne garaże. Klub „Jędruś", filia Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta zajmuje górną kondygnację. Ta część budynku jest własnością gminy. Garażowiczom woda nie leje się na głowę, nie kwapią się do remontu dachu. Właściciele górnej części, władze gminy, nie będą inwestować w coś, co pośrednio byłoby prezentem dla prywatnych właścicieli. I tak nabrzmiałego problemu „nie da się" rozwiązać. Sprawa urasta do wydarzenia na wielką skalę. Tu i tam, w kręgach samorządowców i klubowych gości, dyskusje o niemożności. Tymczasem z dachu kapie, leje, w zależności od nasilenia opadów. Wewnątrz zajęcia z dziećmi, imprezy i spotkania dorosłych. A w szyby, i w dziurawy dach, łomocze deszcz jesienny, miarowy, jednaki, niezmienny...

W jesienny, ponury wieczór zastanawiamy się, **czy sprawa powinna dotrzeć, może aż do prezydenta prof. Jacka Majchrowskiego?** Bo niemoc jest tak wielka, że aż ręce opadają. Uczestnicząca w tych rozważaniach wiceprzewodnicząca Rady Dzielnicy XVIII Miłosława Ciężak obiecuje włączyć się aktywnie do rozwikłania tego węzła gordyjskiego. Najpierw, jak mówi, poszuka wsparcia u radnych miejskich z okręgu nowohuckiego. Los „Jędrusia", jedynego na terenie osiedla Klubu, powinien ich także zainteresować. Może zespolonymi siłami uda się usunąć ten remontowo-budowlano-prawny, narosły latami problem. Wszak, proste powiedzenie przekonuje „dla chcącego nie ma nic trudnego". **(R)**

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY
Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej
os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 8–18, sob. 9–14
tel./faks (012) 644-17-26
NIE MASZ GOTÓWKI – POMOŻEMY RATAMI!

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI
Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33**. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**.
SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582**.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Dyrekcja i grono pedagogiczne Szkoły Podstawowej nr 129, os. Na Wzgórzach 13 A
zaprasza przyszłych pierwszoklasistów wraz z rodzicami na
DZIEŃ OTWARTY
w piątek 9.11.2007 r. w godz. 16.30–19.00

Teren zielony między Nowohuckim Centrum Kultury a Centrum E:
Co dalej?
Małopolski Instytut Kultury zaprasza mieszkańców Nowej Huty do dyskusji
5 LISTOPADA (poniedziałek) 2007, godz. 18.00
„Można inaczej" – prezentacja rozwiązań urbanistycznych podobnych terenów na świecie, spotkanie otwarte
Nowohuckie Centrum Kultury, budynek A, sala 203, Aleja Jana Pawła II 232
17 LISTOPADA (sobota) 2007
Warsztaty poświęcone stworzeniu nowej koncepcji zagospodarowania tytułowego terenu. Do udziału w warsztatach zapraszamy mieszkańców Nowej Huty. Uczestnicy, przy wsparciu architektów z Politechniki Krakowskiej, stworzą na podstawie własnych doświadczeń i oczekiwań propozycje zagospodarowania terenu. Nie będą potrzebne żadne umiejętności z dziedziny projektowania!
Miejski Ośrodek Wspierania Inicjatyw Społecznych, Centrum C nr 10
Informacja i zgłoszenia:
Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty
(012) 685 59 00 (od 9.00 do 16.00, pon.-pt.)
lub: forum_nh@interia.pl
Na zgłoszenia czekamy do 15 listopada 2007
STYCZEŃ 2008, Nowohuckie Centrum Kultury
Wystawa wypracowanych koncepcji

kredyt hipoteczny
✓ Kredyt hipoteczny w 3 dni
✓ Kredyt mieszkaniowy bez wkładu własnego
✓ Także dla wpisanych do BIK
✓ Miła i fachowa obsługa
SKOK im. M. Kopernika
KRAKÓW, Osiedle C1, Aleja Róż 1,
tel. 012/680 52 95

JUNKERS VAILLANT
NAPRAWY KONSERWACJE
✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL
◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE
JUŻ OD 699 zł
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS
F.H.U. „RELAX" 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) NAJNIŻSZE CENY

NEKROPOLIA NIEPOŁOMICKA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Od strony centrum miasta z daleka widać kaplicę cmentarną. Gdy przekroczymy główną bramę, zaraz po prawej stronie naszą uwagę zwraca okazały grobowiec rodziny Wimmerów, w którym pochówki są prowadzone od XIX wieku, ale odbywają się nadal. Znalazły tutaj wieczny spoczynek znakomite postacie takie jak burmistrz Niepołomic Władysław Wimmer, legionista Andrzej Wimmer, przemysłowiec Franciszek Wimmer, Kazimierz Wimmer właściciel dóbr, a ponoć tych dóbr było sporo min. cegielnia, młyn.

Idąc dalej główną alejką, spotykamy stare grobowce Stefana Durra zm. w 72 roku życia w 1913 roku i Marii z Kot-

tikow Durrowej ur. w 1850 roku i zmarłej w 1930 roku. Nieopodal jest jeszcze starszy grobowiec Piotra Wilkosza, emerytowanego poborcy podatkowego, który urodził się w XVIII wieku, 19.10.1795, a zmarł 21.06.1871 r. Figuruje tam napis „Nieodżałowanej pamięci najdroższego męża i ojca w głębokim smutku pozostała żona z osieroconymi dziećmi pomnik ten poświęciła". Z innego starego grobu, położonego przy kaplicy, dowiadujemy się, że jest tu pochowany dr wszechnauk lekarskich Juliusz Płażek, który chroniąc zdrowie i życie pacjentów, sam przeżył tylko 29 lat (urodził się w 1850 r., a zmarł w 1880 r.) Nieopodal znajdują się stare groby, ale ich stan nie zawsze umożliwia odczytanie coraz bardziej zatartych napisów. Odnowiony jest natomiast pomnik na grobie Piotra Garczyńskiego, kanonika proboszcza w Niepołomicach, b. dziekana bialskiego i proboszcza w Międzybrodziu w 1854 r., zmarłego 23.07.1914 roku.

★★★

Zaniepokoiły mnie nieco napisy umieszczone na niektórych grobach (przyklejone na kartkach). Otóż proboszcz miejscowej parafii zawiadamia, że osoby opiekujące się danym grobem proszone są o zgłoszenie do kancelarii parafialnej do końca tego roku w celu potwierdzenia rezerwacji tego miejsca. W przypadku stosunkowo młodych grobów nieprzedstawiających zabytkowej wartości to posunięcie właściciela cmentarza nie budzi wątpliwości, ale gdy zobaczyłem taką kartkę na grobowcu Franciszki Grochotowej ur. 12/7/1898 i zm. 19/3/1927, gdzie stoi piękna kapliczka z osłoniętą figurą Matki Boskiej obawiam się, że ewentualna likwidacja takiego grobu byłaby dużą stratą dla zabytkowego charakteru cmentarza.

★★★

Idąc dalej główną aleją, spotykam kolejny grób rodziny Grochotów, zresztą jest to liczna familia, bo jej groby położone są także w innych miejscach cmentarza. Obok nowy grób rodziny Hasmanów z napisem „Nie umiera ten kto żyje w sercach naszych". Pośród nowych grobowców co rusz spotykam stare groby takie jak: Józefy Harcerowej z Bochotnickich, wdowy po CK poborcy salinarnym, zm. w 1905 roku, czy Wiktora Bielowskiego zmar-

łego w 43 roku życia w 1900 roku. Z daleka jest widoczny grób Franciszki (17/9/1899–27/5/1978) i Józefa (3/2/1888-1/3/1967) Iwulskich. Zajmuje on spory obszar i jest tu figura trąbiącego anioła i mnicha modlącego się w pozycji klęczącej. Zainteresowanie wzbudza tablica, na której umieszczono szereg symboli takich jak: kłosy zboża, kiść winogron, gwoździe z krzyża Chrystusa, menora, czyli siedmioramienny świecznik, drzewo poznania dobra i zła wraz z wężem oraz Adam i Ewa, są tablice wraz z Mojżeszem, a także gołębica i Arka Noego.

★★★

Przy tej bocznej alejce spotkałem nieliczne na tym cmentarzu groby dziecinne i był wśród nich stary mały grobik Frycusia Krausa 1915–1920. Nieopodal natknąłem się na zapadnięty grób Jana Krausa Obywatela Niepołomic, który przeżywszy lat 68 zmarł w 1932 roku, być może związanego rodzinnie z Frycusiem. Znajdują się tutaj pojedyncze groby, na których napisy przypominają o tragicznych chwilach naszej Ojczyzny, latach II wojny światowej. Juliusz Habas, żołnierz Armii Krajowej, zginął z rąk hitlerowskich 2 lutego 1944 r. przeżywszy tylko 22 lata. W takim samym wieku 22 lat zginął Mieczysław Cioś w obozie hitlerowskim.

★★★

Na samym końcu cmentarza znajduje się wydzielona enklawa, na której są groby z okresu I wojny światowej. Znajduje się tu kilkadziesiąt grobów, na których są umieszczone cienkie metalowe krzyże, ale zapewne pochowanych jest tutaj setki żołnierzy, którzy zginęli podczas I wojny światowej. Potwierdza to kamienny panteon na końcu tej enklawy z datą 1914 – Grób z I Wojny Światowej. Są tu pojedyncze groby z nagrobkami opisanymi, np. Jana Szcześniaka, który zmarł 12.07.1917 r. w czasie zawieruchy wojennej. Jest także grób Stanisława Słowika ur. 5.05.1873 r., który zmarł w dniu swoich 45 urodzin pod koniec I wojny światowej 5.05.1918 r.

Nekropolia niepołomicka to piękny cmentarz z wieloma starymi i zabytkowymi grobami i mam nadzieję, że taka pozostanie dla pamięci przyszłych pokoleń.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

1 listopada katolicy obchodzą uroczystość Wszystkich Świętych, czyli wspomnienie tych, którzy odeszli i znaleźli mieszkanie w domu Boga. Wszyscy święci to wszyscy kanonizowani i beatyfikowani, ale również rzesza tych, o których losie nie wie-

T Tydzień

Życie się nie kończy

my nic. Do tej nieznanej nam rzeszy świętych może należeć nasz dziadek, zmarła matka, mąż czy sąsiad, który odszedł w ubiegłym roku...

W latach PRL-u ówczesna propaganda, realizując dążenie władz do ateizacji społeczeństwa, usiłowała wszelkimi sposobami zmienić nazwę tradycyjnej uroczystości na Dzień Zmarłych – by pierwszy dzień listopada stracił religijny i chrześcijański charakter. By wszyscy zrozumieli, że Boga nie ma, a kresem człowieka jest grób. W Kościele katolickim nigdy nie świętowano Dnia Zmarłych. Bo Kościół nigdy nie czcił śmierci, uznając ją za dzieło Szatana. Chrześcijaństwo zawsze było religią życia, a nie religią śmierci. Wielu teologów przypominało zresztą, że chociaż człowiek posiadał śmiertelną naturę, to z woli Boga miał nie umierać, a śmierć – którą znamy dzisiaj – pojawiła się na świecie jako konsekwencja Zła. Chrześcijaństwo było i jest religią życia. Dlatego w prefacji za zmarłych Kościół modli się: „Życie Twoich wiernych, o Panie, zmienia się, ale się nie kończy...".

2 listopada – Dzień Zaduszny – poświęcony jest z kolei pamięci wszystkich wiernych zmarłych. To wspomnienie tych, którzy nie są jeszcze gotowi, by zamieszkać w domu Ojca. Ale Kościół uczy, że na tym oczyszczającym etapie możemy zmarłym pomóc, między innymi naszą modlitwą. Dlatego w te listopadowe dni, przechadzając się między grobami, zawsze na dłużej zatrzymuję się przy mogiłach oznaczonych jedynie literami „NN" – nieznany. Bo za tych „nieznanych" zazwyczaj nikt się już nie modli. A być może oni tej modlitwy bardzo potrzebują.

Jan L. FRANCZYK

NIERUCHOMOŚCI
FIRMA „GARRET"
Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

JEDNOPOKOJOWE
Bohaterów Września – 25 m kw. – 185 000 zł
Bohaterów Września – 39 m kw. nowe – 275 000 zł
Złotego Wieku 30 m kw. – 210 000 zł
Kalinowe 24 m kw. – 175 000 zł
Fatimska 29 m kw. – 225 000 zł
Kolorowe 32 m kw. – 200 000 zł
Kolorowe 33 m kw. – 219 000 zł
Wysłouchów 37 m kw. – 215 000 zł
Górali 38 m kw. – 250 000 zł

DWUPOKOJOWE:
Złotego Wieku 37 m kw. – 270 000 zł
Złotego Wieku 37 m kw. – 265 000 zł
Kalinowe 51 m kw. – 270 000 zł
Kalinowe 37 m kw. – 215 000 zł
Albertyńskie 35 m kw. – 220 000 zł
Strusia 38 m kw. – 245 000 zł
Kościuszkowskie 41 m kw. – 270 000 zł
Dywizjonu 303 50 m kw. – 270 000 zł
Śliwkowa 50 m kw. – 295 000 zł
Centrum B 45 m kw. – 270 000 zł
Hutnicze 35 m kw. – 235 000 zł
Hutnicze 38 m kw. – 250 000 zł
Sportowe 49 m kw. – 260 000 zł
Zgody 49 m kw. – 300 000 zł
Pużaka 42 m kw. – 319 000 zł
Na Stoku 40 m kw. – 240 000 zł
Na Wzgórzach 30 m kw. – 220 000 zł

TRZYPOKOJOWE:
Złotego Wieku 47 m kw. – 340 000 zł
Złotego Wieku 50 m kw. – 200 000 zł!!!
Tysiąclecia 51 m kw. – 350 000 zł
Boh. Września 49 m kw. – 315 000 zł
Oświecenia 64 m kw. – 350 000 zł
Piastów 52 m kw. – 320 000 zł
II Pułku Lotniczego 58 m kw. – 338 000 zł
Kazimierzowskie 63 m kw. – 399 000 zł
Kazimierzowskie 55 m kw. – 330 000 zł
Cienista 59 m kw. – 356 000 zł
Teatralne 61 m kw. – 350 000 zł

CZTEROPOKOJOWE:
Złotego Wieku 56 m kw. – 353 000 zł

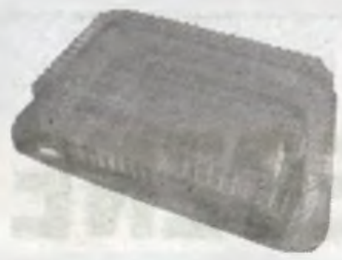
DOMY
Nowa Huta (Mogiła) 170 m kw. w zabudowie szeregowej – 850 tys. zł

PILNIE KUPIĘ GARAŻ NA OS. NA SKARPIE, W POBLIŻU PRZYCHODNI TEL. 0511-392-462

Na prezentację tych i wielu innych ciekawych ofert zaprasza BIURO NIERUCHOMOŚCI FIRMA „GARRET", DH WANDA, 1 p., tel. 012 642 59 10/11

PAPAK-OPAKOWANIA
PAPIEROWE, TEKTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy
opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433
www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment
możliwa samoobsługa na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

Stowarzyszenie Pomocy Bezrobotnym i Stowarzyszenie Mieszkańców Mistrzejowic zapraszają

Informujemy, że od 1 września br. w siedzibie Stowarzyszenia Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los oraz Stowarzyszenia Mieszkańców Mistrzejowic nastąpiła zmiana numeru telefonu stacjonarnego na numer: 0-12 645-71-88.

Natomiast bez zmian pozostaje numer telefonu komórkowego: 0696 889 000.

Jednocześnie zawiadamiamy, że 1 października br. nastąpiła zmiana w godzinach dyżurów Stowarzyszeń, które działają: od października do marca w godz. 12.00–20.00, a od kwietnia do września w godz. 13.00–21.00. Zmiany te dostosowaliśmy do postulatów zgłaszanych przez Mieszkańców.

Serdecznie do nas zapraszamy, przypominając adres siedziby naszych Stowarzyszeń: os. Mistrzejowice 6A (naprzeciw Szpitala im. Rydygiera).

Prowadzący Stowarzyszenia
Adam Grelecki

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 470

Powstanie duża spółka KOLPREM?

ZAKŁAD TRANSPORTU PRZED WYDZIELENIEM

Do końca tego roku ArcelorMittal Poland musi zmniejszyć zatrudnienie do wielkości zapisanych w programie restrukturyzacji przedstawionej Komisji Europejskiej. Jednym ze sposobów ograniczenia zatrudnienia jest wydzielanie – na bazie dawnych zakładów – osobnych podmiotów. Wśród nich jest Zakład Transportu Kolejowego krakowskiego oddziału ArcelorMittal. Pracownicy zakładu mają jednak wiele obaw – świadczyła o tym zapełniona sala, podczas kolejnego spotkania z dyrektorem personalnym ArcelorMittal Andrzejem Wypychem, 23 października br.

Padła data wydzielenia – **1 grudnia 2007.** Tego dnia Zakład Transportu Kolejowego krakowskiego oddziału ArcelorMittal ma zostać włączony do spółki Kolprem, której zarząd znajduje się w Dąbrowie Górniczej.

Początkowo spółka byłaby w 100 proc. własnością ArcelorMittal Poland, ale przewiduje się możliwość cząstkowego wejścia do niej innego podmiotu. Projekt struktury zakłada istnienie dwóch oddziałów spółki: w Dąbrowie Górniczej i Krakowie. Oddział w Krakowie będzie skupiał dwa wydziały przewozowe, dwa wydziały utrzymania ruchu (czyli obecną spółkę Kolhut) i wydział zdawczo-odbiorczy. Taka sama struktura będzie w oddziale w Dąbrowie Górniczej, który swym zasięgiem obejmie Sosnowiec i Świętochłowice. Piony pracownicze, finansowe, księgowe, techniczne i bhp znajdą się w strukturach centralnych.

Organami zarządzającymi spółki Kolprem jest Zgromadzenie Wspólników, Rada Nadzorcza i Zarząd powoływane przez właściciela. W Radzie Nadzorczej ma być miejsce dla 2 przedstawicieli pracowników spółki: jednego z Krakowa, jednego z Dąbrowy. Taka jest wola właściciela.

– Jest wola, ale gwarancję dawałoby nam zapisanie tego w porozumieniu między zarządem ArcelorMittal Poland i związkowcami. Porozumienie powinno powstać, mimo że nie ma takiego obowiązku, gdyż zobowiązuje przyszły zarząd spółki do działań, jakie w nim zapisano. Cześć załogi Zakładu Transportu nie jest jeszcze zdecydowana, a porozumienie spowodowałoby, że załoga przeszłaby do nowej spółki, bo wiedziałaby na jakich warunkach się to odbywa – sugerował przewodniczący NSZZ Solidarność **Władysław Kielian**.

– Nie znam formy „porozumienia" dla hut. Znam formę oświadczenia jednostronnego i tym dokumentem pracownicy mogą podpierać się w sądzie, gdy właściciel nie wywiąże się z gwarancji – odpowiadał dyrektor personalny ArcelorMittal Poland. – Dziś spotykamy się właśnie po to, by wyjustować pracodawcy punkty budzące wasz niepokój

Oczywiście najwięcej pytań i kontrowersji budziły sprawy pracownicze: zróżnicowania i ewentualnych podwyżek płac, funduszu socjalnego, dofinansowania do hoteli czy kontynuacji Pracowniczego Programu Emerytalnego, który ma być wprowadzony w ArcelorMittal Poland.

– Układ Zbiorowy w Kolpremie jest identyczny jak w Arcelorze. Obowiązują takie same zasady dla wszystkich podmiotów: Kolpremu, Kolhutu i dla ZT też. Także Związkowcy negocjujący porozumienie pomiędzy zarządem w Kolhucie mieli udostępniony. Teraz układ ten jest w rejestracji w PIP – powiedział A. Wypych i dodał: – Układ zbiorowy jest porozumieniem miedzy pracodawcą a związkowcami. Nikt nie może ukrywać go pod stołem. Po rejestracji związkowcy otrzymają tekst układu i będziemy rozmawiać, czy zapisy się różnią od tego, co jest w Krakowie, Świętochłowicach. Jeślby tak było – będziemy dyskutować zmiany uwzględniające różnicę – mówił A. Wypych.

– Każdy pracownik, przechodzący do spółki Kolprem jest w dalszym ciągu objęty tym samym pakietem socjalnym, jaki obowiązuje w dniu wydzielenia spółki, przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy. To jest zapisane w Pakiecie Socjalnym. Przechodząc do nowej spółki – macie taki sam pakiet, te same warunki. W przypadku chęci zmiany tych uwarunkowań, ujednolicenia, pracodawca musi negocjować ze związkami zawodowymi, pamiętając, że inny, nowy układ nie może być gorszy niż obowiązujący dziś – przekonywał zebranych **Jarosław Chudek**, szef zespołu strategii kadrowej ArcelorMittal Poland. Zapewniał że każdy z pracowników Zakładu Transportu, przed przejściem do nowej spółki, otrzyma pisemną informację o przysługujących uprawnieniach i gwarancjach. Natomiast nikt nie może zagwarantować wielkości premii ani dać gwarancji podwyżki płac w spółce, o kwoty podobne do tych, jakie nastąpią w krakowskiej hucie. Pracownicy ZT, po przejściu do Kolpremu nie będą mogli też skorzystać z programu „Emerytura 48" proponowanego pracownikom ArcelorMittal Poland, umożliwiającego wzięcie odprawy pracownikom, którym do emerytury pozostało 48 miesięcy.

Padło wreszcie najbardziej interesujące mających wątpliwości pracowników ZT, pytanie: – Co stanie się z pracownikami, którzy nie wyrażą zgody na przejście do spółki Kolprem?

– W przypadku niewyrażenia zgody na przejście pracownik decyduje się na rozwiązanie stosunku pracy i odejście z huty, bez żadnych odpraw. Dyrektor personalny ArcelorMittal Poland potwierdził, że pracodawca jest zdeterminowany do wydzielenia ZT ze struktur krakowskiej huty, gdyż nie wywiązując się z obietnic ograniczenia zatrudnienia, ArcelorMittal Poland będzie musiał zwrócić część państwowych dotacji na restrukturyzację hutnictwa, w kwocie 2,5 mld zł.

Prezes spółki Kolprem **Włodzimierz Cupiał** zapewniał, że powiększona o ZT spółka Kolprem ma przyszłość. ArcelorMittal Poland bez transportu istnieć nie może, tym bardziej w czasie zwiększonego zapotrzebowania na wyroby stalowe. Dlatego nowa spółka, działająca jednak na dość wyeksploatowanym majątku, musi się modernizować i rozwijać. Umożliwić to mają pieniądze przeznaczone przez ArcelorMittal na powiększenie kapitału założycielskiego i inwestycje – w wysokości 26 mln zł. Mają być one przeznaczone m.in. na konieczną modernizację lokomotyw. Co do inwestycji jest dobra prognoza i dobry klimat – zapewniał, że firma będzie się rozwijać, prezes spółki Kolprem.

Wymogi prawa pracy związane z wydzieleniem poza struktury „spółki matki" wynikają z kodeksu pracy. Wszelkie zmiany restrukturyzacyjne w „spółce matce" wymagają powiadomienia organizacji związkowych o planowanym wydzieleniu, 30 dni wcześniej. To ze strony ArcelorMittal Poland zostało dopełnione. Ale pracownicy nadal mają wiele pytań i wątpliwości. Czy rozwieje je kolejne spotkanie w sprawie wydzielenia ZT, jakie zapowiedziano wkrótce?

„Unihut" proponuje

TURNUSY ŚWIĄTECZNE I SYLWESTROWE

● **Bystra Krakowska k. Bielska Białej**

Boże Narodzenie 22–28.12 – 540 zł. W cenie: nocleg w pokoju z łazienką, śniadania w formie bufetu, obiadokolacje. DOPŁATA do kolacji wigilijnej i 1 dnia świąt 60 zł/os.

Sylwester; 28.12.2007–2.01.2008, 650 zł. W cenie: 2 POSIŁKI dziennie (śniadania w formie bufetu oraz obiadokolacje), BAL SYLWESTROWY z wodzirejem (mnóstwo atrakcji) przy profesjonalnym zespole muzycznym, OGNISKO GÓRALSKIE z pieczeniem kiełbasek i grzanym winem w Nowy Rok.

● **Koninki**

Boże Narodzenie 21.12–27.12.2007, cena 600 zł/os.

Cena zawiera: całodzienne wyżywienie we wszystkie dni, kolację wigilijną, w dni świąteczne uroczyste posiłki.

Sylwester 27.12.2007 – 02.01.2008. Cena 750 zł/os (dzieci do lat 12 30% taniej).

W trakcie trwania tego pobytu zagwarantowane: śniadanie i obiadokolacja każdego dnia. Zabawa sylwestrowa przy muzyce mechanicznej oraz muzyce góralskiej od godz. 20.00.

Menu sylwestrowe: 3 gorące posiłki, zimna płyta, ciasta, sałatki, napoje zimne i gorące, szampan na 4 osoby gratis, alkohol we własnym zakresie

● **Polańczyk**

Sylwester 28.12.2007–1.01.2008, w cenie: 4 noclegi, wyżywienie (2 posiłki dziennie), szalony kulig po bieszczadzkich bezdrożach, ognisko z kiełbaskami, grzańcem, bieszczadzkim jadłem i bojkowską kapelą ludową, Bal Sylwestrowy, Toast noworoczny i pokaz sztucznych ogni. Możliwość wzięcia udziału w dodatkowych wycieczkach po regionie.

Pokój standard 700 zł/osoba
Pokój standard plus 800 zł/osoba
Apartament 1000 zł/osoba

● **Iwonicz Zdrój**

ŚWIĘTA I SYLWESTER – DOBA 85 zł (nocleg, całodzienne wyżywienie + kolacja wigilijna)

BAL SYLWESTROWY – restauracja „GALICJA" 250 zł/os. Niepowtarzalna atmosfera XIX-wiecznej sali balowej, zespół muzyczny.

SYLWESTER W EUROPIE

PRAGA 30.12.2007–1.01.2008 – 599 zł; przejazd autokarem klasy lux (WC, video, barek, klimatyzacja) lub busem (klimatyzacja), 2 noclegi w hotelu** na obrzeżach Pragi (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), 2 śniadania, 2 obiadokolacje, butelka szampana 0,2 l/os., opieka przewodnika lokalnego podczas zwiedzania Pragi (4h), opiekę pilota, ubezpieczenie NNW do 7.000 zł, KL do 15000 EUR, bagażu do 800 zł, podatek VAT.

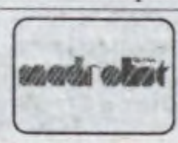
BUDAPESZT 30.12.2007–1.01.2008 – 599 zł; przejazd autokarem klasy lux (WC, wideo, barek, klimatyzacja) lub busem (klimatyzacja), 2 noclegi w hotelu** na obrzeżach Budapesztu (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), 2 śniadania, 2 obiadokolacje, butelka szampana 0,2 l/os., opieka przewodnika lokalnego podczas zwiedzania Budapesztu (4h), opieka pilota, ubezpieczenie NNW do 7.000 zł, KL do 15000 EUR, bagażu do 800 zł, podatek VAT.

WENECJA – RZYM 28.12.2007–2.01.2008, 990 zł przejazd autokarem klasy lux (WC, wideo, barek, klimatyzacja) lub busem (klimatyzacja), 3 noclegi w hotelu** w okolicach Rzymu (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), 3 śniadania, 2 obiadokolacje, butelka szampana 0,2 l/os., opieka pilota, ubezpieczenie NNW do 7.000 zł, KL do 15000 EUR, bagażu do 800 zł, podatek VAT.

PRAGA – PARYŻ 29.12.2007–2.01.2008, 749 zł przejazd autokarem klasy lux (WC, wideo, barek, klimatyzacja), lub busem (klimatyzacja), 2 noclegi w hotelu** na obrzeżach Paryża (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), 2 śniadania kontynentalne, butelka szampana 0,2 l/os., opieka pilota, ubezpieczenie NNW do 7000 zł, KL do 15000 EUR, bagażu do 800 zł, podatek VAT.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT" S.A.

„UNIHUT" S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S", klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.



25 LAT NSZZ PRACOWNIKÓW MITTAL STEEL POLAND

NSZZ Pracownikow Mittal Steel Poland krakowskiego oddziału ArcelorMittal ma już 25 lat! Z tej okazji 25 października odbyła się uroczysta jubileuszowa konferencja sprawozdawcza, na której spotkali się zasłużeni dla związku działacze wielu pokoleń.

W spotkaniu w Krakowie udział wzięli m.in. **Alfred Miodowicz**, założyciel związku, wywodzący się z krakowskiej huty, dziś honorowy przewodniczący Ogólnopolskiego Porozumienia Związków Zawodowych, **Jan Guz** – przewodniczący OPZZ i **Eugeniusz Sommer** – przewodniczący Federacji Hutniczych

Związków Zawodowych w Polce. Władze ArcelorMittal Poland reprezentowali: wiceprezes zarządu **Jerzy Podsiadło**, zastępca dyrektora personalnego **Andrzej Węglarz**, a krakowską hutę – zastępca dyrektora naczelnego oddziału – **Jan Staniewski**.

Dwudziestopięciolecie – mówił przewodniczący hutniczej organizacji **Janusz Lemański** – *to ważny jubileusz dla naszego związku. Dzięki pracy aktywu związkowego, a przede wszystkim wsparciu szeregowych członków organizacji, którzy wiernie zasilają szeregi naszego związku, udało nam się utrzymać silną pozycję związku reprezentatywnego. To dzięki ich wsparciu nasz związek w przeszłości wywalczył swoje miejsce w parlamencie, radzie Miasta Krakowa i strukturach ponadzakładowych związku. To wsparcie pozwoliło na wprowadzenie propracowniczych poprawek w Kodeksie pracy, korzystną dla pracowników oraz emerytów i rencistów ustawę o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych, dającą im prawo do nieodpłatnego nabycia akcji firm, udział w radach nadzorczych i zarządach.*

Długo trwałoby wyliczanie osób, które przyczyniły się do sukcesów związku. Sztandarowe postacie wywodzące się z hutniczej organizacji to wspomniany Alfred Miodowicz i nieżyjący już **Józef Wiaderny**. Obaj pełnili najwyższe funkcje w strukturach ogólnopolskich związku, będąc kolejno jego przewodniczącymi. Wśród zaproszonych gości, zasłużonych dla związku jego członków, byli też: **Maria Garncarz**, **Antoni Kwapień**, **Władek Sitkowski**, **Jurek Lichoń**, **Bogdan Poznański**...

Dziś organizacja związkowa w hucie liczy 3513 członków, w tym niemal połowa to pracownicy spółek z udziałem ArcelorMittal Poland. Związek jest 100-procentowym udziałowcem firmy UNIHUT, zatrudniającej 200 osób, a także współzałożycielem i 20-procentowym udziałowcem zajmującej się recyklingiem firmy Madrohut. NSZZ Pracowników Mittal Steel Poland jest też udziałowcem szkolącej załogę huty Fundacji Własności Pracowniczej i współzałożycielem Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej. Ma także swoje udziały w Centrum Medycznym – Nowa Huta.

Konferencja podjęła Uchwałę, zobowiązującą Zarząd związku do kontynuowania prac w interesie członków organizacji i podjęcia starań o poprawę warunków pracy w hucie. Sprawozdanie z działalności pracowniczej i socjalnej złożył wiceprzewodniczący ds. pracowniczych **Marian Skubisz**, z działalności ekonomicznej wiceprzewodniczący ds. ekonomicznych **Krzysztof Wójcik**, a z działalności organizacyjnej wiceprzewodniczący ds. organizacyjnych **Jan Mazgaj**.

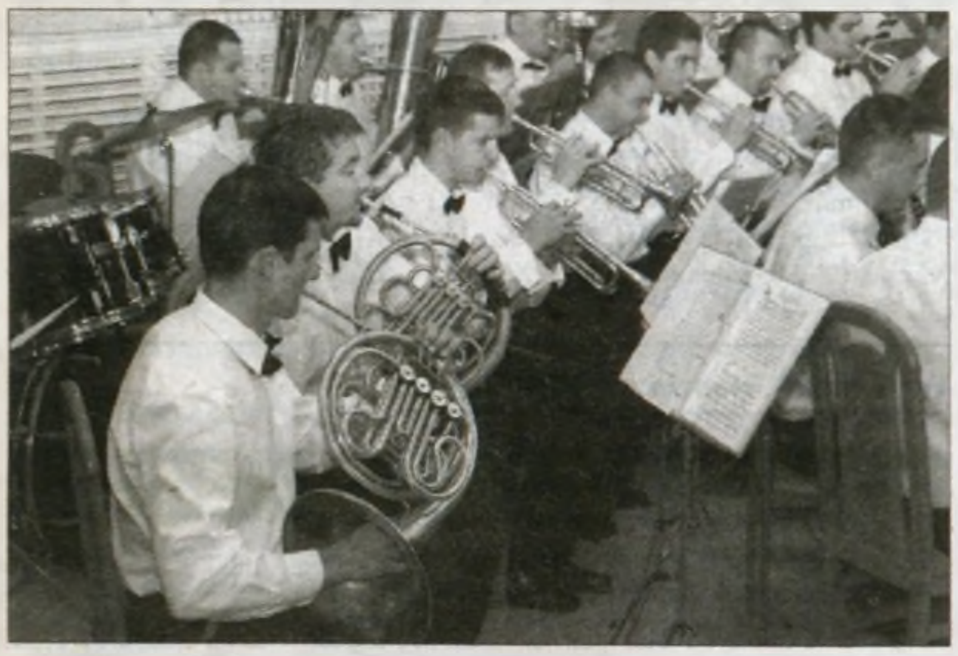
Podczas obrad Zbiorową Odznaką Honorową za Zasługi dla OPZZ II stopnia uhonorowano sztandar NSZZ Pracowników Mittal Steel Poland S.A. w Krakowie. Prezydium OPZZ przyznało także odznaczenia „Zasłużony dla OPZZ" II stopnia Marianowi Skubiszowi, Janowi Tyrce i Mieczysławowi Zającowi. Odznaki „Zasłużony dla OPZZ" I stopnia otrzymali: Krzysztof Bąk, Zdzisław Karbowniczek, Artur Kosek, Zdzisław Kwiatkowski, Jerzy Łąka, Tadeusz Ragan i Tadeusz Turcza.

Decyzją Komitetu Wykonawczego FHZZ z 3 października br. Odznaką Zasłużony Działacz Federacji Hutniczych Związków Zawodowych wyróżniono: Adama Adamskiego, Andrzeja Bączkowskiego, Alinę Bierówkę, Jana Bochenko, Mariana Czajkowskiego, Bogdana Feknera, Jolantę Fryc, Grażynę Halejcio, Roberta Janczura, Ewę Kowalską, Agnieszkę Kustrę, Bogusława Lewińskiego, Teresę Lipkę, Jerzego Piecha, Annę Piech-Twaróg, Zofię Raduszewską, Czesława Strączka, Daniela Wróblewskiego i Tomasza Ziołka.

(Vk, kl)

Srebrny dyplom dla Orkiestry ArcelorMittal Poland

SUKCES HUTNICZEJ ORKIESTRY



Ze srebrnym dyplomem przyznawanym za drugie miejsce powróciła Orkiestra ArcelorMittal Poland z Ostrawy, gdzie 19 i 20 października odbywał się XIII Międzynarodowy Konkurs Wielkich Orkiestr Dętych. Wzięło w nim udział 20 zespołów z 5 krajów: Szwajcarii, Słowenii, Polski, Słowacji i Czech. I miejsce zdobyła czeska orkiestra Harmonies Sternberg.

Orkiestra ArcelorMittal Poland grała pod batutą kierownika artystycznego, dyrygenta Marka Seyfrieda trzy utwory: „Trojaka" B. Hajduska, „Cinqentiem" S. Lancena i „Prelude For Band" R. Marino. Fotograficzną relację z Ostrawy opublikujemy w następnym numerze...

27 października Zarząd Ogniska TKKF przy Mittal Steel Poland SA w sali sportowej Domu Młodego Robotnika zorganizował memoriałowy turniej tenisa stołowego poświęcony pamięci wspaniałego hutniczego i nowohuckiego działacza sportu i rekreacji – Edmunda Grzywnowicza.

MEMORIAŁ GRZYWNOWICZA W TENISIE STOŁOWYM

Od powstania Nowej Huty związany on był z nowohuckimi klubami sportowymi „Hutnik" i „Wanda". Oddany sportowi działacz, trener i wychowawca nowohuckiej młodzieży wychował wielu czołowych zawodników kraju, w swej ukochanej dyscyplinie sportu, jaką był tenis stołowy.

Gdy w roku 1957 tworzyło się przy hucie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, od pierwszych chwil włączył się w jego działalność.

W tym roku TKKF obchodzi jubileusz 50-lecia swojego istnienia, dlatego też uczczono pamięć tego zasłużonego działacza, kolegi i przyjaciela w sportowych zmaganiach. Na memoriał przybyło wielu byłych zawodników i działaczy tenisa stołowego, którzy wspominali wspaniałe lata nowohuckiego tenisa i zasługi Edmunda Grzywnowicza dla tej dyscypliny sportu.

W memoriale udział wzięło 24 zawodników. W grupie młodzieżowej najlepszy okazał się **Łukasz Nowak**, który wyprzedził **Dominika Stawarczyka** i **Piotra Urbańca**. Kolejne miejsca zajęli **Marcin Jurek**, **Krzysztof Stawarczyk i Mateusz Wolak**. W kategorii „open" zwyciężył **Jerzy Kaźmierczak**, co było dużą niespodzianką memoriału, gdyż ograł faworytów turnieju **Wiesława Rygla** i **Tadeusza Szopę**, którzy zajęli kolejne miejsca.

Za nimi uplasowali się **Ryszard Kuśnierz**, **Stefan Oleś** oraz **Maciej Henke**. Tym razem najlepszym hutnikiem okazał się **Janusz Czechowski** z Zakładu Transportu Kolejowego krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland.

Czterech czołowych zawodników z każdej kategorii oraz „najlepszy hutnik" otrzymali pamiątkowe puchary. Puchary wręczał w towarzystwie członków Zarządu Hutniczego TKKF prezes **Kazimierz Pyż.**

Fot. Janusz Czechowski

W Teatrze Ludowym – na Scenie Pod Ratuszem

POWAŻNY JAK ŚMIERĆ, ZIMNY JAK GŁAZ

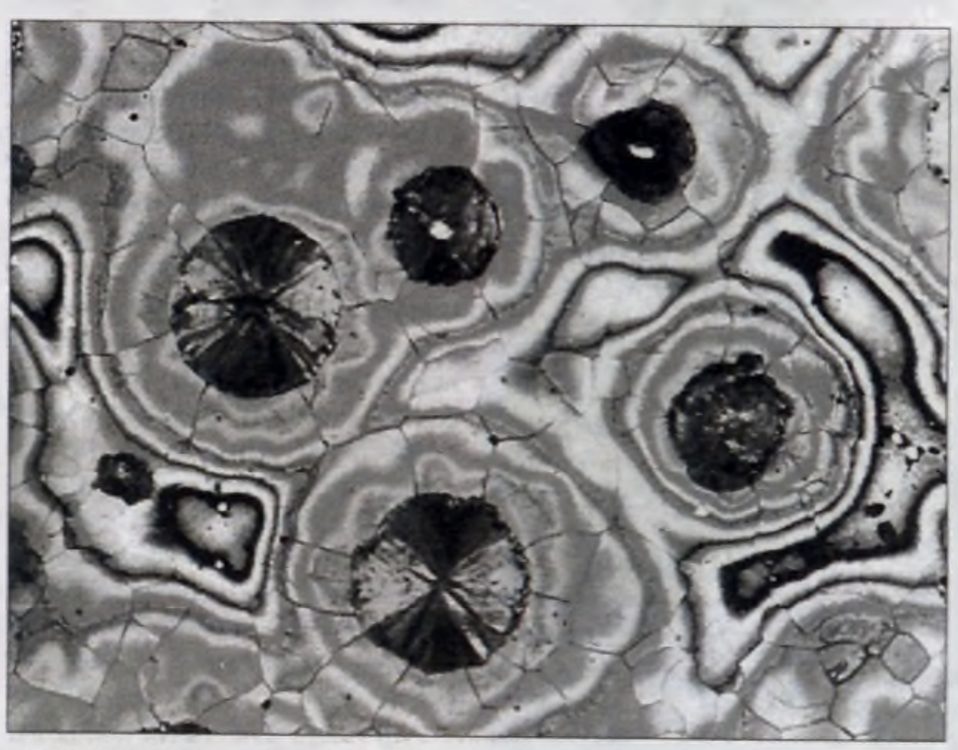
Kontrowersyjny jest najnowszy spektakl wystawiony przez Teatr Ludowy na Scenie pod Ratuszem – na pewno nie przeznaczony dla widzów pruderyjnych, ale dla tych, którzy zdążyli już się oswoić z prowokacją w sztuce. To tragikomiczna opowieść o rodzinie z przedmieść Chicago, której członkowie bulwersują raczej niż wzruszają stylem i sposobami okazywania sobie bliskości. Rzeczywistość, w jakiej żyją, wyznaczają żywność z barów szybkiej obsługi i przesiadywanie przed telewizorem. Szczytem marzeń są produkty polecane w telezakupach. Autor spektaklu, Amerykanin Adam Rapp, obnaża w ten sposób kulturę zza oceanu, której wiele osób uległo niczym snom o potędze. Przesiąkli nią także bohaterowie – Wynne, którego rolę zagrał Marcin Kalisz – postanawia dzięki udziałowi w grze komputerowej transmitowanej w telewizji uratować swoją rodzinę: po wygraniu góry pieniędzy zamierza pomóc mamie spłacić kredyt, leczyć ojca i siostrę. Ale najpierw wraz ze swoją dziewczyną musi stoczyć walkę na śmierć i życie, czyli zapłacić cenę – dać pożywkę widzom... Na szczęście ten beznadziejny i pusty świat nie jest zupełnie pozbawiony uczuć – jest tęsknota i rozpacz. I jest nadzieja, że te uczucia pozwolą bohaterom zacząć żyć inaczej.

Adam Rapp – dramatopisarz, reżyser teatralny i filmowy – urodził się w 1968 r. w Chicago. Był wielokrotnie nagradzany i otrzymywał stypendia naukowe za swoje sztuki, opowiadania i powieści. Jego spektakle są wystawiane w wielu teatrach Ameryki i poza nią. Teraz po jego sztukę w przekładzie Hanny Sczerkowskiej sięgnął Tomasz Obara; wyreżyserował ją, zaprojektował scenografię i opracował muzycznie. Obsadził w niej Agnieszkę Kawiorską, Beatę Schimscheiner, Iwonę Sitkowską, Krzysztofa Góreckiego, Grzegorza Grabowskiego i Kajetana Wolniewicza.

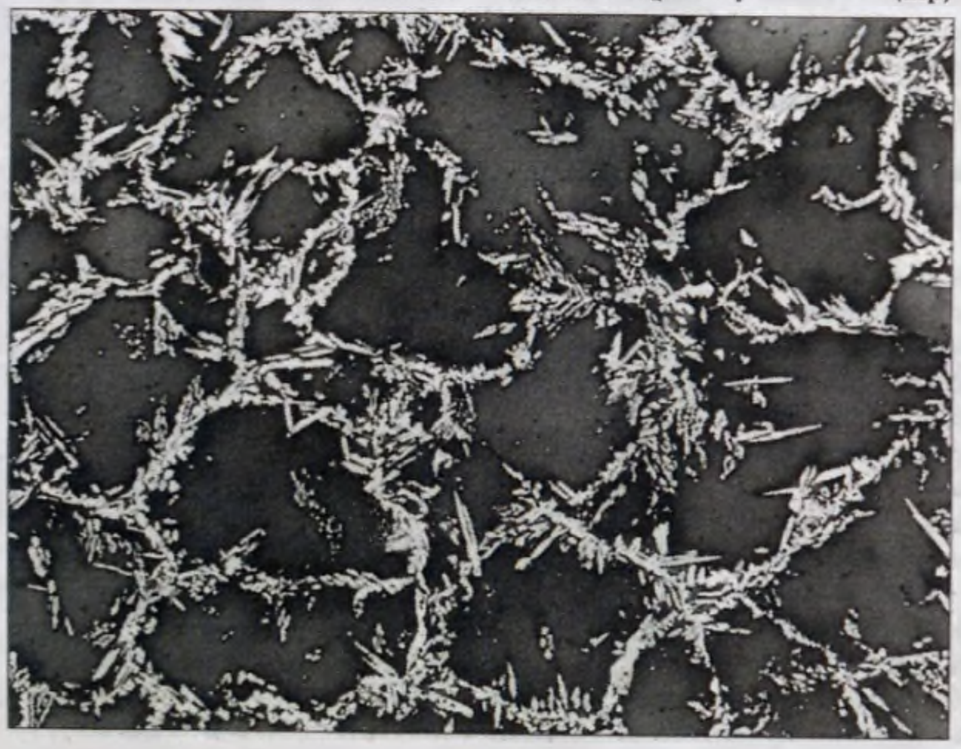
Anna Kaszewska

Wystawa fotografii Małgorzaty Warmuzek i Janiny Radzikowskiej

PIĘKNO ZAKLĘTE W METALU



Od **2 do 22 listopada** w bud. B Nowohuckiego Centrum Kultury trwa wystawa fotografii **Małgorzaty Warmuzek i Janiny Radzikowskiej** pt. „Piękno zaklęte w metalu". Małgorzata Warmuzek jest absolwentką Wydziału Metalurgii AGH w Krakowie. Od ponad 30 lat pracuje w Instytucie Odlewnictwa w Laboratorium Badań Struktury i Własności Mechanicznych. Druga autorka także jest absolwentką tegoż wydziału. Od ponad 30 lat pracuje w Laboratorium Instytutu Odlewnictwa, gdzie zajmuje się badaniem struktur metali oraz ich stopów mikroskopem świetlnym. Informacje dotyczące wystawy: tel. 012 644-43-80, pok. 202, bud. A. Wstęp wolny. **(mp)**



Notowania cenowe

NA WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

Coraz bogaciej jest na rynku kwiatów, stroików i zniczy na groby. W tym roku jednak jest nieco mniejsza oferta chryzantem, a ich ceny są z tego powodu wyższe. Na placu Bieńczyce jak zwykle chryzantemy sprzedawane są przez producentów, na parkingu, prosto z samochodów. Za ładną dużą chryzantemę pełną typu „ewelina" w donicy trzeba zapłacić nawet 25–30 zł. Są także tańsze chryzantemy tego typu w cenie 15–20 zł. Chryzantemy drobnokwiatowe kupimy już od 7 zł, a pełne kwiecia w doniczkach kosztują 10 zł. Pojedyncze kwiaty cięte są w cenie kilku złotych. Prawie na wszystkich stołach betonowych na tym placu królują wiązanki, stroiki i pojedyncze ozdoby na groby. W zasadzie mały stroik kupimy już za 10–15 zł. Większe kosztują w granicach kilkudziesięciu złotych, a ich cena rośnie w zależności od wielkości oraz użytych ozdób. Można sobie samemu zrobić stroik, kupując pojedyncze sztuczne kwiaty, wstążki i ozdoby. Sztuczne kwiaty woskowe są już od 0,80 zł/szt, chryzantemy z materiału w różnych kolorach są w cenie od 1,5 do 4 zł/szt. Gałązka mahoniu kosztuje 1–1,50 zł/szt., stasicy 2 zł, są różne suszone ozdoby w cenie 1–2 zł/szt. Drogie są gałązki zielonej świeżej „choiny", za które trzeba płacić od 3 do 5 zł (wiązka). Jednak kupując wszystkie składniki i mając talent plastyczny, możemy wykonać piękny stroik według własnych potrzeb na pewno taniej, niż płacąc za gotowy. Na placu jest duży wybór wianuszków, krzyżyków, serduszek z tzw. suszków w cenie 5–7 zł.

Kto nie ma czasu, a chce kupić piękną wiązankę lub stroik na grób, powinien udać się do kwiaciarni i zamówić ze sztucznych lub świeżych kwiatów. W kwiaciarni „Cupido" stroiki są od 15 zł do 150 zł w zależności od użytych kwiatów i ozdób. Na pewno piękną wiązankę kupimy w renomowanej kwiaciarni „Kalina" przy placu Centralnym.

Także pełną ofertę mamy w asortymencie zniczów i lampionów od 1 zł do 20 zł w zależności od wielkości i użytego opakownia ze szkła lub plastiku. Oferta jest przebogata, począwszy od zwykłych lampek do wyszukanych latarni, figur etc. Ponoć te największe znicze świecą od 4 do 6 dób. Same wkłady kupimy już od 0,50 zł. Wkład „wieczny" na bateryjkę kosztuje kilka złotych 4–4,50 zł. Natomiast cały lampion świecący kupimy już od 10 zł wzwyż w zależności od ozdobności lampionu. **(sp)**

WALUTA

Po wyborach i zwycięstwie PO złotówka nadal się umacnia w stosunku do walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,47–2,54 zł, euro: 3,57–3,64 zł, GBP: 5,07–5,17 zł. **(mp)**

„POD BRZÓZKAMI"

Plac Targowy „Tomex"

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab - „knysz" z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

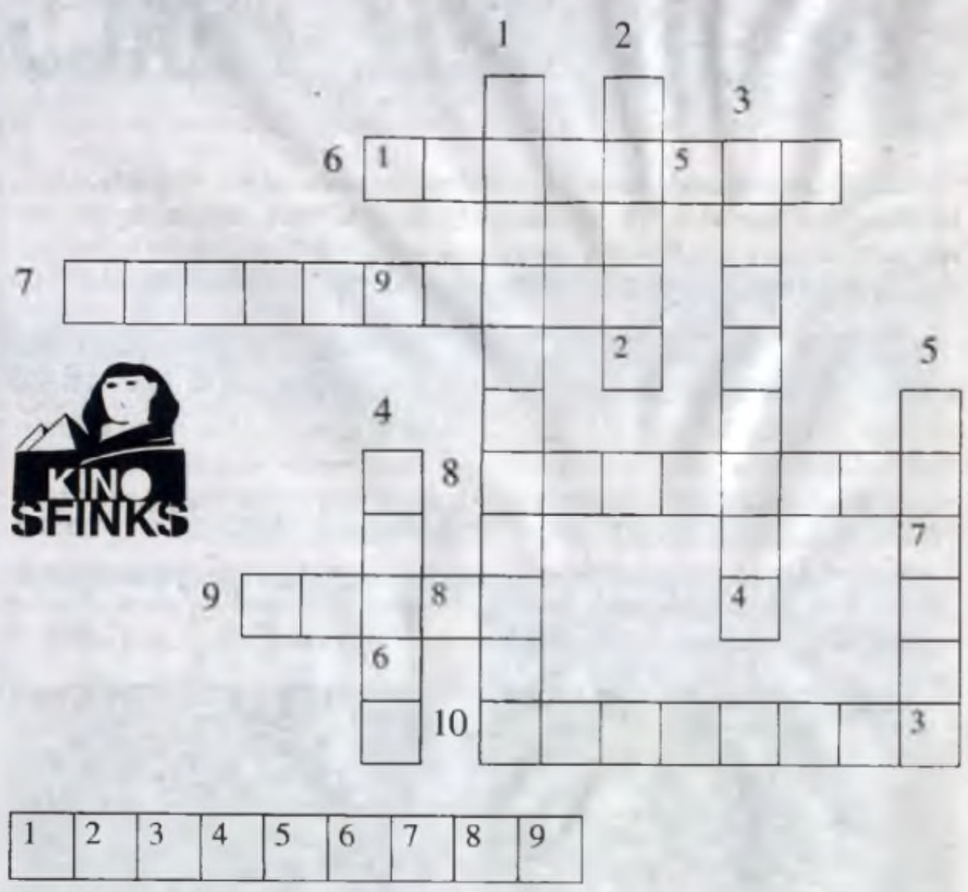
TV SAT TELEBIM

TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu" – czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA"



1. Imię i nazwisko amerykańskiej poetki, w której postać wcieliła się Gwyneth Paltrow, 2. Monica ..., aktorka i muza Michelangela Antonioniego, wystąpiła w „Przygodzie", „Czerwonej pustyni", 3. kultowy angielski serial, będący farsą II wojny światowej, którego akcja dzieje się w małej knajpce na francuskiej prowincji, 4. nazwisko amerykańskiej aktorki znanej z takich filmów jak: „Lara Croft: Tomb Raider", „Pan i Pani Smith", „Aleksander", 5. Czesław ..., wybitny polski kompozytor, wokalista i instrumentalista; użyczył głosu Chochołowi z „Wesela" Andrzeja Wajdy, 6. ulubiony przez Agathę Christie gatunek powieści, 7. tytuł filmu Davida Lyncha z Isabellą Rossellinii w jednej z głównych ról, 8. nazwisko wybitnego włoskiego reżysera, pisarza i skandalisty, twórcy takich filmów jak: „Salo, czyli 120 dni Sodomy", „Król Edyp", „Kwiat tysiąca i jednej nocy", 9. Złota ... – główna nagroda na festiwalu filmowym w Cannes, 10. imię amerykańskiego aktora, który zdobył popularność dzięki roli Hana Solo w „Gwiezdnych wojnach" George'a Lucasa.

★★★

Odpowiedzi prosimy przesyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31 – 959 Kraków, lub emailem: sfinks@okn.edu.pl do środy 7 listopada. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks".

Hasło krzyżówki z dnia 25 października brzmi TORNATORE. Karnet do kina za rozwiązanie krzyżówki z dn. 18 października wylosowała pani **Maria Kuszaj**. Gratulujemy!

Od 2 do 8 listopada br.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS"?

♦ **„Zakochana Jane"** – Anglia, schyłek XVIII wieku. Młoda Jane Austin marzy o małżeństwie z miłości, jednak jej rodzice oczekują, że wyjdzie ona za kogoś, kto zapewni całej rodzinie godziwe życie. Kiedy kobieta spotyka Toma Lefroya – Irlandczyka, który swoim zachowaniem i inteligencją wzbudza jej ciekawość – wszystko zaczyna się komplikować. Film opowiada historię najważniejszego związku w życiu znakomitej angielskiej pisarki, autorki takich dzieł jak: „Duma i uprzedzenie", „Emma" czy „Perswazje". Kino „Sfinks" zaprasza na seanse: 2 XI i 6 XI godz. 17.00, natomiast 3 XI, 4 XI i 8 XI godz. 19.15.

♦ **„Bunt. Sprawa Litwinienki"** – Kontrowersyjny dokument o byłym agencie FSB – Aleksandrze Litwinience, zmarłym w Londynie po otrzymaniu śmiertelnej dawki radioaktywnego polonu. Film obnaża politykę Kremla i metody działania FSB (dawnego KGB), gdzie demokracja to fasada stworzona przez ludzi dawnych służb. Litwinienko krótko przed śmiercią oświadczył, że padł ofiarą zemsty prezydenta Putina, którego politykę ostro krytykował. W kinie „Sfinks" film wyświetlany będzie: 2 XI i 6 XI godz. 19.15, natomiast 3 XI, 4 XI i 8 XI godz. 17.00.

Teatr Lalek Rabcio z Rabki Zdroju

PIESEK, KTÓRY BYŁ NIEBIESKI

7 listopada o godz. 9.00 na sali estradowej NCK Teatr Lalek Rabcio z Rabki -Zdroju przedstawi spektakl pt. „Piesek, który był niebieski", przeznaczony dla dzieci w wieku od 4 lat (plan żywy i maski). Czas trwania 1 godzina. „Oto Psia Rodzinka – Mama z trójką pociech. I wszystko byłoby dobrze, gdyby nie kolor jednego szczeniaczka... mieć niebieskiego brata, to czasem sytuacja nie do przyjęcia. Wyrusza więc Niebieski Piesek w poszukiwaniu Niebieskiej Krainy... autostopem do Dużego Miasta, pełnego Zasłaniających Niebieskie Niebo drapaczy chmur... a w mieście kiełbaski i gangsterzy... i port, z którego można wypłynąć na dalsze poszukiwania... aby w końcu trafić do domu, gdzie Mama i rodzeństwo czekają stęsknieni". Piękna i wzruszająca historia o tym, że można być innym. Cena biletów: 11 zł. Informacje: tel. 012 644-24-81, 012 644-12-33, pok. 013, bud. A. **(mp)**

ŚPIEWAJMY PANU

Rozmowa z Markiem Walczakiem – organistą w kościele Miłosierdzia Bożego Na Wzgórzach Krzesławickich

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Młodzi ludzie nauczeni są raczej słuchać muzyki, a nie ją wykonywać, poza tym zniknięcie muzyki ze szkół też zbiera swoje żniwo. Jednak z perspektywy człowieka wracającego z zagranicy jest to ciągle śpiew wspólnotowy. W Polsce do dziś zachowała się tradycja wspólnego śpiewu ludu w kościele. Co prawda, porównując go do lat wcześniejszych, jest on gorszej jakości, przede wszystkim jeśli chodzi o zaangażowanie ludzi, młodych...

– W jakim kierunku zmierza dziś muzyka kościelna?

– Wydaje mi się, że zmierzamy, wracamy, do tradycji. Nawet młodzi, wychowani na muzyce oazowej, po zetknięciu się z dobrze wykonaną tradycyjną muzyką sakralną zauważają, że jest dysonans między tym, co się dzieje w liturgii, a „gitarowym śpiewem". Mówię to z obserwacji uczestników prowadzonej przeze mnie w naszej parafii scholi liturgicznej. Gdy przygotowywaliśmy na potrzeby liturgii kilka pozycji chorału gregoriańskiego, a następnie wracaliśmy do śpiewów dominikańskich, pojawiały się głosy, że te ostatnie mają charakter bardziej laicki. Rzeczywiście, gdy wysłuchamy chorału gregoriańskiego, który jest ideałem, wzorem, jeśli chodzi o muzykę chrześcijańską, to potem każda inna muzyka jest jakby „obok"...

W latach sześćdziesiątych pojawiły się śpiewy związane z ruchem oazowym. Mogą one być atrakcyjne dla człowieka młodego, ale w liturgii nie ma miejsca na elementy świeckie. Jeżeli popatrzymy na to z głębszej perspektywy, to między śpiewem do wtóru gitary a tym, co się dzieje na ołtarzu, pojawia się dysonans. Dużo też zależy od jakości tych prezentacji, które w większości przedstawiają wiele do życzenia. Nie jestem jednak za tym, by rezygnować ze śpiewów gitarowo-oazowych w kościele, ale wyczuwam, że przyszłością będzie powrót do źródeł, do muzyki tradycyjnej. Muzyka oazowa będzie i powinna być obecna na pielgrzymkach, oazach, wyjazdach katechetycznych – po to ona jest i z tą myślą była tworzona, natomiast podczas liturgii powinna brzmieć muzyka czysto liturgiczna. Należy też pamiętać, że pieśń kościelna, kiedyś uważana za świecką, dziś znalazła się w kanonie dopuszczalnych form liturgicznych.

– Czy choral to też Pański ulubiony gatunek muzyki kościelnej?

– Chorał z kolei jest czymś wyjątkowym. To właściwy śpiew Kościoła rzymskokatolickiego, pozostałe formy są tylko dopuszczalne. Motywika oraz numizmaty podkreślają, opisują i oddają charakter zawartego tekstu. Śpiew ten sam w sobie jest liturgią. Jego piękno i walory modlitewno-estetyczne są bezdyskusyjne, choć jego poprawne wykonywanie niejednemu może sprawić spory problem. Aby go wykonywać we wspólnocie, potrzeba sporego doświadczenia. Chorał jest codzienną modlitwą w zgromadzeniach zakonnych np. u oo. cystersów z Mogiły.

Z czasem do hymnów i tekstów łacińskich tworzono prostsze melodie najczęściej oparte na motywach ludowych, np. „Ludu mój ludu". Były też przypadki tłumaczenia tekstów na język polski i dopasowywania go do istniejących melodii gregoriańskich, np. „Przed tak wielkim Sakramentem". Dla mnie bardzo ciekawą muzyką jest chorał protestancki. Jest to czysty, prosty śpiew pozwalający włączać się wspólnocie – prosty sylabiczny śpiew. Na każdą sylabę przypada jedna nutka – w myśl techniki zalecanej przez Marcina Lutra, który uznał, że muzyka powinna być prosta – by tekst był czytelny. Gdy układamy muzykę adekwatnie do tekstu, do sylab, treść jest eksponowana, a skomplikowane numizmaty muzyczne, według Lutra, zatracają sens słów – mamy tylko wspaniałą muzykę. Pieśniami pisanymi podobną techniką np. „Pod Twą obronę" czy „Boże mocny, Boże cudów", pieśni typowo polskie. Natomiast pieśń „Głoś imię Pana" to przykład przeniesienia na warunki polskie typowej pieśni protestanckiej.

W Polsce istnieje, jak w żadnym kraju, rozwinięty zwyczaj kolędowania. Jest to okres, kiedy całe rodziny zbierają się, by wspólnie kolędować. Tak wielu kolęd i pastorałek nie ma żaden kraj na ziemi. Trzeba tylko dbać, aby ta tradycja nie wygasła. Choć nie wszystkie kolędy, co warte jest to podkreślenia, nadają się do wykonywania podczas liturgii.

Wielkopostne „Gorzkie żale" to również typowo polskie nabożeństwo. Wynika stąd, że polska to rozśpiewany naród.

– Na jakości śpiewu ludzi zgromadzonych w świątyni odbija się być może wieloletnie zaniedbanie ze strony kościoła, który ...zapomniał o organistach.

– Rzeczywiście w kościołach brakuje wykształconych organistów. Do tej pory rządcy parafialni nie odczuwali takiej potrzeby, gdyż – czy organista grał cicho czy głośno – ludzie śpiewali. Dziś potrzeba czegoś więcej. Nie należy tylko opierać się na tradycyjnej pieśni, nie tylko sięgać do niesprawdzonych nowych form, ale należy też korzystać z niezwykłego skarbu, jakim jest muzyka organowa czy chóralna, która była pisana z myślą o liturgii i o Kościele. Dlaczego nie wprowadzać do liturgii solowej muzyki organowej, która liturgię ubogaca?

Problem jest bardzo złożony i dopiero teraz zaczyna być dostrzegany. Niestety trzeba zauważyć, że w polskiej kulturze organy nie są doceniane. Wszystko to wymaga czasu. W każdym z koncertów organizowanych przeze mnie rozbrzmiewa muzyka organowa. Stawiam na to, że słuchacze, zarówno wierni, jak i księża, się w niej rozsmakują i potem będą podobnej muzyki oczekiwali w swoich kościołach. Że zauważą różnicę między brzmieniem instrumentu piszczałkowego, tradycyjnych organów, a instrumentem elektronicznym.

– ...jednak wykształcony organista nie wystarczy. Potrzebny jest również odpowiedni instrument...

– Organy piszczałkowe są jedynym instrumentem dopuszczonym do liturgii, pozostałe są tylko stadium przejściowym, tak wynika z dokumentów prawodawstwa kościelnego. Co prawda zakup organów to dla parafii duży wydatek. Jednak się on opłaca, choćby z tego powodu, że jest to najmniej zawodny instrument. Pomijam oczywiście walory brzmieniowe czy architektoniczne, gdyż one są oczywiste. Mamy jeszcze kilka kościołów w Nowej Hucie, które nie posiadają piszczałkowego instrumentu... Należy zauważyć, że jednak coś zmienia się w tej materii. Pojawiła się możliwość sprowadzania używanych instrumentów – zainstalowanym z tego źródła instrumentem są organy w parafii na Szklanych Domach. Zakończył się remont instrumentu w Czyżynach, trwa renowacja w bazylice oo. Cystersów w Mogile. W przyszłym roku jest planowany generalny remont organów w Arce Pana, które były specjalnie projektowane i budowane dla tej świątyni. To jeden z najlepszych instrumentów w Krakowie, wykonany przez niemiecką firmę Rudolf von Beckerath. To wspaniały instrument – trzydzieści lat gra i nic jeszcze przy nim nie robiono.

W organach, jak w każdym instrumencie, liczy się barwa dźwięku oraz niezawodne rozwiązania techniczne, które pozwalają na dobrą wieloletnią „kondycję" instrumentu. Przodują tutaj Niemcy i Francuzi. „Złoty wiek" dla organów i muzyki organowej to przełom XVII i XVIII wieku. Przypada on na życie i twórczość J.S. Bacha (1685–1750). Przełomowym okresem dla muzyki organowej był czas działalności francuskiego organmistrza Cavaille-Coll'a (1811–1899), który wybudował m.in. instrument dla katedry Notre Dame. Stworzył on podwaliny nowoczesnego budownictwa organowego. Brzmienie budowanych przez tego organmistrza instrumentów otworzyło nowe, szerokie możliwości estetyczno-barwowe organów. Na jego osiągnięciach opierają się współcześni organmistrzowie. Ogólnie i najprościej rzecz ujmując, na brzmienie, dynamikę i głośność organów największy wpływ ma liczba głosów. I tak, organy na Wzgórzach Krzesławickich mają 33 głosy i zalicza się je do średnich instrumentów. W Arce Pana organy posiadają 44 głosy, na Szklanych Domach – 51, 50 głosów posiada instrument w Filharmonii Krakowskiej i 56 w kościele Mariackim. Godnym zauważenia jest również instrument w kościele św. Maksymiliana Kolbego w Mistrzejowicach – organy te mają 30 głosów i są wybudowane przez niemiecką firmę VEB Potsdamer Schuke-Orgelbau. Najgorszym wrogiem instrumentu jest wilgoć, zmienność temperatury i kurz.

– Dziękujemy bardzo za rozmowę i zapraszamy na kolejny koncert w ramach Muzycznych Spotkań Na Wzgórzach Krzesławickich. Będzie to Koncert Cecyliański. Wystąpią: Kwartet Gitarowy, w którym gra Kaja Danczowska i organista Marek Walczak. Koncert ten odbędzie się w niedzielę 18 listopada o godz. 17.30.

rozmawiała
KRYSTYNA LENCZOWSKA

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicka: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Będę Cię wielbił, Boże mój i Królu
(por. Ps. 145)

Podczas spotkań z osobami posępnymi, subiektywnie nieszczęśliwymi i jak na chrześcijan nieprzyzwoicie pesymistycznymi stawiam pytam o źródło takich postaw. Niektórzy mówią, że takowe podejście do życia wynieśli z domu rodzinnego, gdzie zawsze i na wszystko się narzekało. Inni wskazują na tzw. trendy środowiskowe, gdzie lepiej się nie wychylać ze swoimi radościami. A ja bym do tego dodał jeszcze jedno: Za mało w nas uwielbienia dla Tego, Któremu zawdzięczamy wszystko. A kto nie dziękuję – w smutku egzystuje.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową** nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty", os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego" zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: wtorek–piątek w godz. 10–15. Informacje pod adresem: http://members.chello.pl/s.pietrzyk.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● **3 XI (sobota), godz. 18** – Prywatna klinika. ● **6 XI (wtorek), godz. 11** – Pyza na polskich dróżkach. ● **7 XI (środa), godz.11 i 13.30** – Pyza na polskich dróżkach. ● **8 XI (czwartek), godz. 11** – Król Jeleń.

♦ Scena Stolarnia, os. Teatralne 23: ● **6 XI (wtorek), godz. 9** – Wakacje w Holandii. ● **8 XI (czwartek), godz. 10** – Wakacje w Holandii.

♦ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● **3 i 4 XI (sobota i niedziela), godz. 19** – Arabska noc. ● **7 XI (środa), godz. 19** – Mąż mojej żony.

PAMIĘTAJMY O DOWODACH OSOBISTYCH

Rozmowa z Tadeuszem Czarnym, dyr. Wydziału Administracyjnego UMK

Z końcem tego roku kalendarzowego mija ostateczny termin składania wniosków o wyrobienie nowego dowodu osobistego bez ponoszenia z tego tytułu żadnych konskwencji. Jak wynika z danych posiadanych przez Magistrat spora grupa mieszkańców dzielnic nowohuckich posługuje się nadal starymi „książeczkowymi" dokumentami tożsamości. Poniżej zamieszczamy rozmowę z dyr. Wydziału Administracyjnego UMK Tadeuszem Czarnym przypominającą o wymianie starych dowodów na nowe. Okazuje się, że są bardzo duże ułatwienia w składaniu wniosków. Można dokonać rezerwacji terminu nawet za pomocą Internetu.

– Od kiedy i przez jaki okres jeszcze trwa wymiana dowodów osobistych?

– Obowiązkowa wymiana starych dowodów osobistych trwa już od 2001 r., czyli siódmy rok. To wynik zmiany ustawy z 1997 r., która wprowadziła nowy wzór dokumentu. Mimo to wciąż muszę apelować do tych krakowian, którzy odkładają ten obowiązek na ostatnią chwilę. Niestety wielu z nich mieszka w Nowej Hucie. **Wnioski o wymianę dowodów bezwarunkowo powinny być złożone w Wydziale Spraw Administracyjnych w nieprzekraczalnym terminie do 31 grudnia tego roku...**

– ...ale ponoć niektóre dowody zachowują ważność jeszcze w pierwszym kwartale przyszłego roku?

– Do 31 marca 2008 r. zachowują ważność jedynie te książeczkowe dowody osobiste, których właściciele do końca tego roku złożyli wnioski o wydanie nowych dokumentów. „Zamieszanie medialne" spowodowało, że wiele osób myśli, że mają czas na złożenie wniosku jeszcze do końca marca 2008 r., a to nie jest prawda. Osoby, które nie złożą wniosku w tym roku, od Nowego Roku nie będą mieć dowodu osobistego, gdyż ich stary zielony, książeczkowy dokument automatycznie straci ważność.

– Jakie będą utrudnienia przy braku dowodu?

– Nie będzie można załatwić wielu spraw, gdyż dowód jest niezbędny na przykład przy: zakładaniu konta w banku, zaciąganiu kredytu, wymianie i odbiorze paszportu, rejestracji auta, zakładaniu firmy, zawieraniu ślubu, sprzedaży i kupnie mieszkania itd.

– Czy są jakieś ułatwienia przy umawianiu się na spotkanie w sprawie złożenia odpowiedniego wniosku?

– Proszę o jak najszybsze złożenie wniosku. W końcu roku mogą być dłuższe kolejki i aby nie tracić czasu w ewentualnej kolejce, można umówić się na złożenie wniosku o dowód osobisty telefonicznie, osobiście lub oczywiście przez Internet. Mieszkańcy Nowej Huty (Dzielnice XIV–XVIII) mogą zadzwonić pod numer tel. 012-61-68-762, przyjść do pokoju nr 9 na os. Zgody 2 w godz. 8–15. Uruchomiono także w Urzędzie Miasta Krakowa – system internetowego umawiania się na wizytę: m.in. przez stronę (www.bip.krakow.pl). Trzeba wejść w „e-Urząd" a potem „dowody osobiste rezerwacja wizyty". Otworzy nam się wtedy okienko z instrukcją – „wybierz datę z kalendarza, dostępne terminy zaznaczone są

na niebiesko; wybierz godzinę spotkania, dostępne godziny zaznaczone są na zielono". Wtedy należy tylko podać swój numer PESEL i wizyta w urzędzie jest już umówiona. Jest jednak jeden warunek, gdyż w umówionym dniu trzeba potwierdzić wizytę – co najmniej 15 minut przed umówionym terminem, należy pobrać bilet – wpisując numer PESEL na monitorze dotykowym na terminalu zainstalowanym w urzędzie. Proszę o tym pamiętać, gdyż nieodebranie numerka przed zaplanowaną godziną spowoduje anulowanie rezerwacji wizyty.

– Co jest potrzebne do załatwienia formalności, jakie dokumenty?

– Przypominam, że dokumenty potrzebne do załatwienia formalności to: t wniosek o wydanie dowodu osobistego na formularzu urzędowym, bardzo ważne jest dokładne wypełnienie danych oraz prawidłowe złożenie podpisu. Podpis musi zmieścić się w obrębie prostokątnej ramki. To bardzo ważne, ponieważ to, co się w niej znajduje, zostaje zeskanowane (elektronicznie przeniesione do pamięci komputera); t dowód uiszczenia opłaty za wydanie dowodu osobistego w kwocie 30 zł, t dwie aktualne, wyraźne i jednakowe fotografie o wymiarach 35 x 45 mm (osoba bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szkłami, głowa w pozycji lewego półprofilu i z widocznym lewym uchem, zachowaniem równomiernego oświetlenia twarzy), t dowód osobisty, w przypadku jego wymiany, t odpis skrócony aktu urodzenia (oryginał) – tylko w przypadku osób, które nie wstąpiły w związek małżeński, a urodziły się poza Krakowem, t odpis skrócony aktu małżeństwa (oryginał) wraz z adnotacją o aktualnie używanym nazwisku – jeśli akt nie został sporządzony w Urzędzie Stanu Cywilnego w Krakowie.

– W jaki sposób i gdzie składają wniosek o wyrobienie dowodu mieszkańcy Nowej Huty?

– Wniosek o wyrobienie dowodu osobistego składa się osobiście, również nowy dokument odbiera się osobiście, gdyż jest to wymóg ustawowy. Mieszkańcy Dzielnic XIV–XVIII komplet dokumentów składają w odpowiednim okienku na parterze w budynku przy os. Zgody

– Jakie są konsekwencje prawne braku wyrobionego na czas dowodu?

– Czuję się zobowiązany przypomnieć, że osobom uchylającym się od dopełnienia obowiązku wymiany dowodu osobistego grozi kara ograniczenia wolności do 1 miesiąca albo kara grzywny.

– Czy wymiana dowodów osobistych pociąga za sobą konieczność załatwienia jeszcze innych dodatkowych formalności w innych urzędach?

– Po otrzymaniu dowodu osobistego podatnicy podatku dochodowego od osób fizycznych są zobowiązani zgłosić właściwemu urzędowi skarbowemu zmiany dotyczące dowodu osobistego. Podatnicy nie prowadzący działalności gospodarczej mogą dokonać zgłoszenia na formularzu NIP-3 za pośrednictwem Urzędu Miasta Krakowa przy odbiorze dowodu osobistego. Emeryci i renciści mogą spełnić ten obowiązek za pośrednictwem ZUS, natomiast podatnicy prowadzący działalność gospodarczą bezpośrednio w urzędzie skarbowym.

– Dziękuję za udzielenie ważnych informacji.

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK

Ze spotkania kupców z przedstawicielami Zarządu Budynków Komunalnych

DESTRUKCJA CZY POLITYKA

Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców w Krakowie z siedzibą w Nowej Hucie od lat próbuje walczyć o sprawy rodzimych kupców. Zaczynało nawet od ostrych protestów zmierzających do obrony polskiego handlu i usług. Był to słynny marsz pod Magistrat z trumną jako symbolem pogrzebania naszej przedsiębiorczości. Od pewnego czasu MSKiP próbuje z władzami samorządowymi szukać drogi porozumienia w interesie małych przedsiębiorców. Przynosi to określone skutki w postaci uchwał Rady Miasta Krakowa i działań Prezydenta zmierzających do zachowania polskiego kupiectwa, które zawsze było bogactwem Krakowa. Na szczęście otwarci na dialog są również urzędnicy magistraccy.

W miniony czwartek odbyło się spotkanie kupców i przedsiębiorców zorganizowane przez MSKiP z przedstawicielami Zarządu Budynków Komunalnych, niedawno mianowaną p.o. dyr. **Katarzyną Zapał** oraz kierowniczką referatu wynajmu lokali **Bernardetą Ślusarczyk**. Poprowadził je wiceprezes MSKiP **Zdzisław Kwieciński.**

KIEDY BĘDZIE WZNOWIONA SPRZEDAŻ LOKALI?

Jedną z pierwszych poruszonych spraw była kwestia wznowienia sprzedaży przez Gminę Kraków sprzedaży lokali użytkowych. Jak powiedziała dyr. Katarzyna Zapał, ta sprawa jest uzależniona od orzeczenia Naczelnego Sądu Administracyjnego. Po orzeczeniu Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie Uchwała Rady Miasta Krakowa dotyczącą sprzedaży komunalnych lokali użytkowych została zawieszona w kwietniu br. Gmina Kraków złożyła w tej sprawie kasację do NSA. Jak nieoficjalnie się mówi, ponoć w listopadzie ma się odbyć rozprawa w NSA w Warszawie. Wszystko zależy od orzeczenia tego sądu. Nie wiadomo, jak sędziowie podejdą do podstawowego zarzutu skarżących o tym, że lokale są sprzedawane nie według wyceny wynikającej z przetargu, lecz wyceny rynkowej sporządzanej przez rzeczoznawców. Inne zarzuty są formalne i wymagają tylko drobnej korekty. Jeżeli NSA uchyli wyrok WSA jako bezzasadny, to sprzedaż zostanie wznowiona. Natomiast jeżeli NSA podtrzyma jaką część orzeczenia WSA w Krakowie, to Rada Miasta Krakowa będzie musiała dokonać zmiany swojej uchwały i sprzedaż powinna także zostać wznowiona, ale to zajmie trochę więcej czasu.

ODSETKI OD CZYNSZU

Drugą kwestią poruszoną przez kupców była sprawa płacenia odsetek od należności czynszowych za lokal użytkowy. Obecnie czynsz należy zapłacić do 10 dnia miesiąca z góry. Zdarza się,

że ZBK przysyła faktury w ostatniej chwili, w tym samym dniu, w którym przypada płatność, a nawet faktura dociera po terminie. Zdarza się, że najemcy nie zdążają z z tej przyczyny z płatnością lub po prostu z braku funduszy płacą czynsz w ratach i do końca miesiąca i tak go płacą. I co? Gmina nalicza za każdy dzień zwłoki z płatnością czynszu do 10 dnia miesiąca automatycznie odsetki, mimo że i tak należność jest płacona z góry. Czy to jest sprawiedliwe? Dyr. Katarzyna Zapał odpowiedziała, że jest przygotowywane Zarządzenie Prezydenta M. Krakowa, które wydłuży termin płatności czynszu do 21 dnia miesiąca. Powinno to w jakiejś mierze rozwiązać problem. Wiceprezes Kwieciński zapytał, czy nie lepiej by było, aby ten termin wydłużyć do końca miesiąca. Takiej możliwości nie ma, odpowiedziała dyr. Zapał, gdyż ustawodawstwo nakazuje pobieranie czynszu z góry.

BRAK POLITYKI W WYNAJMIE LOKALI

Kolejną istotną sprawą dla rodzimych kupców jest wysokość płaconych czynszów za wynajmowane lokale użytkowe. Zdaniem kupców czynsze w szczególności w nowohuckiej aglomeracji są za wysokie. Powstanie zagranicznych hipermarketów wokół Nowej Huty oraz wysokie koszty prowadzenia działalności gospodarczej spowodowały zmniejszenie opłacalności działalności rodzimego handlu. Świadczą o tym likwidacje wielu placówek handlowych i usługowych z prawdziwego zdarzenia i powstawanie w tych miejscach „ciucholandów" lub przejmowanie pustostanów przez stowarzyszenia, fundacje i organizacje wynajmujące poza przetargiem i za bezcen. **Wiktor Grela** wiceprezes MSKiP, powiedział wręcz, że w ostatnich latach dokonano w Nowej Hucie destrukcji tradycyjnych ciągów handlowych. W al. Róż zamiast znanych od lat sklepów sportowych, zabawkarskich, z odzieżą, obuwiem, powstały placówki muzealne i MOPS i wszechobecne „ciucholandy", czyli sklepy z używaną odzieżą. Kiedyś, gdy budowano Nową Hutę, to nawet planowano, jakie placówki handlowe i usługowe będą działać w danym miejscu. Teraz wszystko, z jednej strony, puszczono na żywioł, tzn. lokal bierze ten, kto zaproponuje wyższą stawkę na przetargu, lub lokale przekazuje się za bezcen lobbistom z fundacji i stowarzyszeń.

OBNIŻKA CZYNSZÓW BEZ WIĘKSZYCH EFEKTÓW

MSKiP od lat zabiega o obniżkę czynszów dla rodzimych i małych kupców. Niedawno udało się wprowadzić w życie rozwiązania prawne dające możliwość obniżki czynszu, który przekroczył 7 proc. dochodu netto i w danym rejonie w tej branży jest za wysoki. Jak wynikało z informacji Bernardety Ślusarczyk, realizacja tego rozwiązania nie przyniosła zbytnich efektów. Co prawda złożono na podstawie tych przepisów 53 wnioski, ale tylko 21 z nich skończyło się obniżkami i tylko 11 w Nowej Hucie. Pozostałe z różnych względów nie spełniały warunków. Zdaniem działaczy MSKiP to rozwiązanie było nie najlepsze.

Gmina obecnie zleciła wyspecjalizowanej firmie monitoring czynszów w Krakowie. W jego wyniku powstanie analiza obrazująca, jak kształtują się czynsze w lokalach komunalnych w porównaniu z czynszami płaconymi podmiotom prywatnym. Już wstępnie są sygnały, że czynsze za lokale gminne płacone w Rynku Głównym i rejonie Plant są za niskie w stosunku do czynszów płaconych innym wynajmującym. MSKiP twierdzi, że to nie dotyczy Nowej Huty, gdzie czynsze w lokalach komunalnych są zawyżone i powinny ulec obniżce. Ponadto Gmina powinna wreszcie zająć się polityką w wynajmie lokali, a nie prowadzić ją na żywioł. Trzeba dokonać analizy potrzeb mieszkańców, wziąć pod uwagę branże od lat funkcjonujące w danych miejscach i wynajmować lokale na przetargach celowych. Nowa Huta nie może zostać skansenem tanich ciuchów i być miejscem dla świadczenia usług bezrobotnym i biedakom. Tutaj powinny działać sklepy z każdej niezbędnej branży i usługi potrzebne mieszkańcom i turystom. Kto znów wymyślił, aby kolejny atrakcyjny lokal po restauracji „Glorial" w os. Zgody oddawać na potrzeby Ochotniczych Hufców Pracy? – pytają kupcy i przedsiębiorcy. Rewitalizacja Nowej Huty powinna także uwzględnić odbudowę tradycyjnych sklepów i usług w nowohuckiej aglomeracji. Czy temu wyzwaniu sprostają władze Miasta Krakowa?

SŁAWOMIR PIETRZYK

Niektórym w „Oświecenia" nie spieszno do modernizacji

ILE BĘDZIE KOSZTOWAĆ OPÓŹNIENIE?

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Oświecenia" zawiaduje 68 budynkami mieszkalnymi, głównie w Hucie – os. Oświecenia, II Pułku Lotniczego, Mistrzejowice. Ma też kilka bloków w os. Ruczaj Zaborze. W ciągu kilku minionych lat zarządowi spółdzielni udało się zmodernizować (termomodernizacja) 8 bloków. 5 kolejnych wzniesiono w nowej technologii, która z góry zakładała docieplenie budynków jeszcze przed ich oddaniem do użytku. 3 bloki wybudowano w najnowocześniejszej technologii z tzw. przekładką termiczną, zachowującej właściwe normy cieplne. Reasumując – „Oświecenia" ma 16 „ciepłych" bloków, i to dosłownie, np. mieszkańcy zmodernizowanych wysokich budynków w os. II Pułku Lotniczego bardzo chwalą sobie dokonane zmiany. W niektórych, prawidłowo eksploatowanych mieszkaniach zużycie ciepła zmniejszyło się nawet o ok. 30 proc. Mieszkańcy tych bloków nie muszą się już obawiać surowszych norm zużycia ciepła, które w nowym prawie energetycznym zaczną obowiązywać od 2009 r.

52 budynki zostały do modernizacji. Trzeba się z tym spieszyć, bo w przeciwnym wypadku spółdzielnia może być w niedługim czasie obciążana karami za nadmierne zużycie ciepła. Wszystkie budynki, które pozostały jeszcze do ocieplenia, są praktycznie gotowe do rozpoczęcia robót (mają audyty energetyczne i pozwolenia na budowę). Spółdzielnia w tym zakresie zrobiła to, co do niej należało. Ostatnie słowo w tej sprawie należy jednak do mieszkańców. Godzą się na inwestycję na zasadach zaproponowanych przez spółdzielnię (udział w spłacie kredytu, indywidualne rozliczenie każdego członka) czy też nie.

Pisaliśmy już na naszych łamach o konflikcie, do jakiego doszło w „Oświecenia" na tle źródeł finansowania termomodernizacji. Poszło o pieniądze, skończyło się na próbie całkowitej wymiany zarówno przedstawicieli uczestniczących w zebraniach przedstawicieli członków, jak i zarządu. Rada nadzorcza oprotestowała te działania i o tym, kto ma rację, rozstrzygnie sąd. Nie o to jednak w tym materiale chodzi. Zamieszanie wywołane przez niewielką grupę osób doprowadziło w praktyce niemal do całkowitego zahamowania prac. Nie do końca jednak.

W drugiej połowie bieżącego roku władze spółdzielni negocjowały warunki rozpoczęcia prac modernizacyjnych (na zasadach proponowanych przez spółdzielnię, o czym już wyżej wspominałem) z mieszkańcami trzech budynków. Udało się dogadać jedynie ze spółdzielcami jednego bloku – w os. II Pułku Lotniczego 44. Niedawno rozpoczęto roboty. Ile to obecnie kosztuje? Niestety coraz drożej. Ocieplenie budynku z II Pułku – 4 kondygnacje, 6 klatek – będzie kosztowało prawie 700 tys. zł, z uwzględnieniu premii termomodernizacyjnej udzielanej przez Bank Gospodarstwa Krajowego do kredytu, który spółdzielnia otrzymała w PKO BP (bardzo istotne jest to, że kredyt nie jest zabezpieczony na hipotekach mieszkań; spółdzielnia wzięła to na siebie i zabezpieczeniem dla banku są bieżące wpływy). Wychodzi ok. 180 zł za metr kwadratowy powierzchni użytkowej mieszkania, z wliczeniem kosztów dodatkowych robót – wymiana parapetów, okien na klatkach, drzwi do klatek, blacharki na dachach. W sumie za te 180 zł od metra poprawi się nie tylko termika budynków, ale również ich estetyka, co skutkuje wzrostem wartości mieszkania. Jakie obciążenia ponosi lokator? W przypadku średniego mieszkania o pow. 50 m kw. czynsz wzrasta o 75 zł, czyli ok. 1,49 zł od metra (spłaty rozłożone są na 10 lat). Czy to dużo? Raczej nie. I taniej już nie będzie. Świadczy o tym tendencja wzrostu opłat za termomodernizację w ostatnich latach, np. w przypadku budynków SM „Oświecenia", w 2005 r. za docieplenie płacono 100 zł za metr kw. powierzchni użytkowej mieszkania, w 2006 r. 120 zł, a obecnie już 180 zł. W kosztach najwięcej ważą wzrost cen robocizny i styropianu.

Mieszkańcy jednego z bloków (Oświecenia 24), którzy nie zgodzili się na rozpoczęcie robót, zaproponowali ponowne rozpisanie przetargu i wyłonienie nowego, tańszego wykonawcy. Czy jest to realne? „Naszym zdaniem nie" – mówi **Marek Górnisiewicz**, zastępca prezesa SM „Oświecenia" ds. techniczno-eksploatacyjnych. „Przetargi przeprowadziliśmy zgodnie z wszelkimi regułami. Trudno oczekiwać – bo przecież doskonale znamy większość działających na rynku wykonawców – że nagle znajdzie się firma zdecydowanie tańsza, chyba iż będzie używała materiałów gorszej jakości, bez stosownych atestów. Myślę, że mieszkańcy nie wydadzą zgody na taką fuszerkę".

Mieszkańcy drugiego bloku (os. Mistrzejowice 10), którzy nie zgodzili się na termomodernizację w bieżącym roku, nic nie mówili o nowym przetargu, po prostu zakwestionowali wysokość cen.

„Wcześniej czy później modernizacje będą musiały być wykonane" – uważa Marek Górnisiewicz. „Być może niektórzy członkowie zdecydują się jednak na nasze propozycje – trzeba jak najszybciej uciekać przed wzrostem cen. A może zastosowane zostaną zupełnie inne mechanizmy finansowania robót modernizacyjnych. Obowiązuje już znowelizowane prawo spółdzielcze. Zgodnie z jego postanowieniami każdy budynek musi być rozliczany indywidualnie (dla nas to nie jest nowość, gdyż taką analityczną księgowość stosujemy od lat). Możliwe, że mieszkańcy niektórych bloków zdecydują się na zakładanie wspólnot mieszkaniowych, mając nadzieję, że zarówno bieżąca administracja budynkiem, jak i ewentualne inwestycje (termomodernizacje) w wykonaniu ich samych lub wynajętej firmy okażą się mniej kosztowne. Moim zdaniem to ułuda. Mieszkańcy muszą wziąć pod uwagę, że by wyodrębnić wspólnotę, trzeba ponieść dość znaczne koszty zamontowania instalacji do rozliczania np. gazu, ciepła, wody. Wspólnota musi to wziąć na swoje barki. Podam taki przykład: zgłosili się do mnie użytkownicy kilku pawilonów, którzy myśleli o założeniu wspólnoty. Gdy zaczęliśmy mówić o wstępnych kosztach (rozdzielenia różnych instalacji; spółdzielnia nie może tego finansować), miny mieli dziwne. Przypuszczam, że zrezygnują z pomysłu. Czy w ogóle jest sens „szatkowania" (na wspólnoty) zwartego organizmu, jakim jest spółdzielnia? Myślę, że nie. Weźmy sprawę czynszów. Nawet wspólnoty będą musiały ustalać ich wysokość na realnym poziomie (płace dla zarządcy, księgowego, fundusz remontowy). Przede wszystkim zaś na wysokość czynszów w bardzo dużym stopniu wpływają opłaty za teren, na którym stoi budynek, np. mieszkańcy wysokiego domu (dużo lokali) posadowionego na niewielkiej powierzchni mogą płacić zdecydowanie mniejsze czynsze niż lokatorzy budynku o czterech piętrach (niewiele mieszkań), do którego przynależy znaczny teren. Członkowie wspólnot zapłacą tyle, ile wynika z rachunków. Niedawna nowelizacja prawa spółdzielczego powoduje niestety takie reperkusje, co w pewnym stopniu zaprzecza pierwotnej idei spółdzielczości".

(J.Cz.)

Otwarto nowy hotel trzygwiazdkowy

„NOVUM" W NIEPOŁOMICACH

Nowa Huta nie jest zbyt bogata w bazę hotelową, dlatego warto odnotować otwarcie nowego hotelu blisko nowohuckiej aglomeracji, w Niepołomicach. Pod koniec września został tutaj otwarty przy ul. Grunwaldzkiej trzygwiazdkowy hotel „Novum" (www.hotel.novum.pl) w którym znajdują się 104 miejsca w pokojach jedno- i głównie dwuosobowych. Oczywiście jest tutaj restauracja i bar oraz sale konferencyjne. Właściciel Stanisław Iwulski, od lat związany z Niepołomicami, tworzy tutaj także SPA – bazę dla odnowy biologicznej, która powinna ruszyć po 1 grudnia br. Przy hotelu jest parking w pełni zaspokajający potrzeby gości hotelowych. **(P) Fot. autor**

CIEPŁO – TAK! ROZKOPY – NIE!

W całym Krakowie trwa wymiana sieci ciepłowniczej, którą zawiaduje Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej. Prace rozpoczęły się w 2006 r., a zakończone zostaną w 2009 r. W tym czasie wymienione zostaną 132 km rurociągów o różnej średnicy oraz 532 węzły cieplne. Wartość projektu wynosi 75 mln euro, 72 proc. tej kwoty otrzymamy z funduszy Unii Europejskiej.

Na wymianę sieci czas był już najwyższy. W Hucie niektóre ciągi ciepłownicze były tak stare jak dzielnica. Rury „nie trzymały ciepła", dochodziło też do częstych awarii.

Mieszkańcy dzielnicy nie podchodzą do tej wielkiej inwestycji obojętnie: z jednej strony cieszą się, że Huta otrzymuje nowy, wydajniejszy system ogrzewania, z drugiej narzekają, iż przy okazji prac rujnowane są całe osiedla.

Otrzymaliśmy telefony z prośbą o interwencje m.in. od mieszkańców os. Teatralnego i Kazimierzowskiego.

Czytelnik z os. Kazimierzowskiego powiedział: „Od ronda Kocmyrzowskiego aż do DH Wanda rozkopano cały ciąg pieszy (po prawej stronie, patrząc w stronę Wandy). Trudno tamtędy chodzić. Nie ma dużej części chodnika, zniszczone są trawniki i pobocza alei. Jakoś nie widać, by wykonawcy spieszyli się z robotami mającymi przywrócić ten teren do stanu pierwotnego. Dopiero w ostatnich dniach zaczęły się prace przy odbudowie chodnika i budowie ścieżki rowerowej od strony ronda Kocmyrzowskiego. Jeżeli przyjdzie wczesna zima, to prace będzie można kontynuować dopiero na wiosnę. Dlaczego tak późno się do tego zabrano? Jestem przedstawicielem samorządu os. Kazimierzowskiego. Pamiętam, jak długo staraliśmy się, by na chodnikach i schodkach obok przystanku autobusowego na wysokości os. Kazimierzowskiego ułożyć elegancką i trwałą kostkę brukową. Teraz to wszystko zostało zburzone. Mam wątpliwości, czy wykonawcy zdołają przywrócić poprzedni wygląd trotuarom".

„Spokojnie – zapewnia dyr. **Andrzej Nowak** z MPEC, odpowiedzialny za realizację projektu. „Warunki kontraktu zawartego z wykonawcą (wyłonionym w trakcie przetargu) są tak skonstruowane, że firma prowadząca wymianę sieci musi przywrócić teren do poprzedniego stanu. Po zakończeniu prac dokonywany jest nie tylko techniczny odbiór robót, ale też odbiór terenu po rekultywacji. W tym wypadku decydujący głos należy do właściciela terenu, np. spółdzielni, wspólnoty mieszkaniowej itp. Jeżeli zgłoszą one zastrzeżenia co do jakości prac rekultywacyjnych, wykonawca nie otrzyma od nas pieniędzy. W zeszłym roku zdarzyło się, że niektóre firmy prowadzące prace przy wymianie sieci ciepłowniczej otrzymały pieniądze dopiero w pięć miesięcy po zakończeniu inwestycji. Otrzymały przelew wtedy, gdy wszystkie, powtarzam wszystkie zainteresowane strony zaakceptowały jakość wykonanych robót. Jestem pewny, że w ciągu al. Andersa, w os. Teatralnym (mieszkańcy tego osiedla skarżyli się na wszechobecne błoto pozostawione przez robotników, zdewastowane uliczki, chodniki i zieleńce – red.) i w innych osiedlach nowohuckich, w których dokonywano wymiany sieci, teren zostanie właściwie uporządkowany. W wielu przypadkach będzie ładniej niż poprzednio, np. w al. Andersa powstanie ścieżka rowerowa. Oczywiście niektóre prace rekultywacyjne mogą się przeciągnąć w czasie. Chodzi o nasadzenie krzewów, wysianie traw (to może być wykonywane dopiero na wiosnę). W takim przypadku wykonawca otrzyma część pieniędzy za te prace dopiero po ich wykonaniu wiosną.

We wszystkich nowohuckich osiedlach, w których w bieżącym roku wymieniano sieć i węzły cieplne (sieć: Kazimierzowskie, Hutnicze, Teatralne, Urocze, Spółdzielcze, Kalinowe, Piastów, Szklane Domy, Centrum A, al. Andersa, ul. Ujastek; węzły: Spółdzielcze, Urocze, Centrum A, Hutnicze-Willowe, Teatralne – w bieżącym roku w Hucie zmodernizowano 17 km sieci za ok. 5,8 mln euro, wymieniono też 140 węzłów za 3,6 mln euro) zakończono prace technologiczne, tzn. ciepło dociera do budynków nowymi rurociągami. Jedynie w części os. Hutniczego funkcjonuje jeszcze stara sieć, ale prace przy budowie nowej mają być zakończone do 12 grudnia, a w kilka dni później wyłączymy starą sieć i uruchomimy nową (myślę, że nastąpi to ok. 20 grudnia; dokonamy tego w ciągu jednego dnia).

W al. Andersa też działa już nowa sieć, a roboty ziemne, które jeszcze trwają i tak niepokoją mieszkańców, mają na celu usunięcie starych, nieużywanych już rur. Całość prac w tym rejonie ma być zakończona do 12 stycznia przyszłego roku".

Czytelnicy pytają, dlaczego prace przy wymianie sieci w Hucie rozpoczęły się dopiero w połowie roku (w lipcu). Przecież, gdyby je wcześniej rozpoczęto, nie trzeba by ich kontynuować jeszcze w zimie. „Cóż, to wynika z procedury przetargowej – wyjaśnia dyrektor Nowak. – Przetargi na roboty w 2007 r. ogłoszone zostały pod koniec roku 2006. Dopiero jednak w czerwcu udało się wyłonić wykonawców i podpisać z nimi stosowne umowy".

W ubiegłym roku, w pierwszym roku realizacji projektu wymiany sieci ciepłowniczej, we wszystkich krakowskich osiedlach ułożono tylko 8 km nowych ciągów i wymieniono 27 węzłów ciepłowniczych. W bieżącym roku udało się wymienić 40 km sieci i 198 węzłów. Na rok 2008 zaplanowano wymianę 50 km sieci i 200 węzłów, w 2009 zakres inwestycji będzie podobny.

W samej Hucie w 2008 i 2009 r. zaplanowano wymianę 49 km sieci – prace będą wykonywane w osiedlach: Handlowe + Centrum D, Na Skarpie, Centrum B, Kolorowe, Na Stoku, Na Wzgórzach, Ogrodowe, Stalowe, Willowe + Wandy, Tysiąclecia, Bohaterów Września, Niepodległości, Zgody + Handlowe, Złoty Wiek, Strusia, Złotej Jesieni, Albertyńskie, Bieńczyce Wieś. W tym samym okresie czeka nas także wymiana ok. 300 węzłów cieplnych w osiedlach: Handlowe + Centrum D, Na Skarpie, Centrum B, Kolorowe, Na Stoku, Na Wzgórzach, Ogrodowe, Stalowe, Willowe + Wandy.

Wygląda na to, że musimy się uzbroić w cierpliwość. Huta zostanie rozkopana! W zamian jednak będziemy mieli nowoczesną i wydajną sieć. Miejmy nadzieję, że MPEC będzie trzymał rękę na pulsie, a wykonawcy – zgodnie z zapewnieniami dyr. Nowaka – po zakończeniu robót, doprowadzą tereny inwestycji do poprzedniego stanu, a może nawet zieleńcom, chodnikom i uliczkom osiedlowym przydadzą nowego blasku.

JERZY CZUBA

Sport

Z NOTESU KIBICA

3.11 (sobota) – godz. 11, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Kolejarz Stróże

3.11 (s) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Skawinka, Krakus – Bocheński KS; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Skawinka, Krakus – Bocheński

3.11 (s) – godz. 13, czwarta liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Dalin Myślenice

3.11 (s) – godz. 13, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Szreniawa Koszyce, Skawinka – Wiarusy Igołomia

3.11 (s) – godz. 13.30, piłkarska klasa A – grupa I: Grębałowianka – Spartak Wielkanoc/Gołcza, Dragon Szczyglice – Partyzant Dojazdów

4.11 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa I: Orzeł Iwanowice – Albertus Nowa Huta; godz. 13: Błyskawica Wyciąże – Galicja Raciborowice

4.11 (n) – godz. 13, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Tramwaj II Kraków, Kosynierzy Łuczyce – JKS Zelków.

LIDER ZA SILNY

MKS ZGIERZ – AZS AWF/KUSY 33–19 (17–6)

AZS AWF/KUSY: Nowak 5, Czekaj 4, Wcześniak 3, Przytuła 2, Basiak 1, Budzicka 1, Jędrusik 1, Sachadyń 1, Studzińska 1.

Drużyna krakowska pojechała na ten mecz osłabiona i ani przez chwilę nie zagrażała gospodyniom, wśród których występuje kilka byłych piłkarek ręcznych Piotrcovii.

Na czele pierwszej ligi znajduje się Sośnica Gliwice – 12 pkt, 11. AZS AWF/Kusy – 2.

★★★

UNIA TARNÓW – SDFP/KUSY 36–29 (24–17)

SDFP/KUSY: Weihonig, Garmulewicz – Jarosz 7, Sitarz 6, Miodoński 5, Sowa 4, Ćmil 4, Buras 2, Klimek 1, Ermel, Paletko, Żak, Foltak, Barski.

Nowohuccy szczypiorniści nie sprostali liderowi, chociaż przez długi okres starali się dotrzymać mu kroku i w 19 min. było 13–12 dla gospodarzy. Ilość zdobytych goli świadczy, że grano radośnie, mniej uwagi poświęcając na poczynania obronne. Niestety, Unia w końcu doceniła również poczynania defensywne i zanim krakowianie się zorientowali, stracili sześć bramek, nie zdobywając żadnej.

Gra wyrównała się znowu po przerwie, gdyż również zawodnicy Kusego zaczęli grać uważniej w obronie. Nie powinni jednak przegrać aż różnicą siedmiu goli. Nie wykorzystali np. kilku rzutów karnych. Na czele tej grupy drugiej ligi znajduje się Unia – 12, 4. SDFP/Kusy – 6. **(dan)**

POWRACA PREZES HANDZIUK

Kolejnego prezesa zarządu ma Hutnik Kraków, chociaż trudno w tym przypadku mówić, iż jest to nowy szef klubu. W ubiegłym tygodniu rada nadzorcza spółki powołała na stanowisko prezesa **Władysława Handziuka.** Pełnił on już tę funkcję przez kilka lat, ale trzy miesiące temu został nominowany wiceprezesem, odpowiedzialnym za część gospodarczą Sportowej Spółki Akcyjnej Hutnik Kraków, a na prezesa został powołany **Czesław Skowronek.** Długo jednak nie wytrwał i jak głosi oficjalny komunikat zrezygnował z powodów osobistych. **(dan)**

REMIS BYŁ BLISKO

OKOCIMSKI BRZESKO – HUTNIK KRAKÓW 2–1 (1–0) 1–0 – Matras (18), 2–0 – Karwat (50), 2–1 – Jarosz (52).

HUTNIK: Grabowski – Bizon, Czajka, Pasionek, Obierak (75. Przebinda) – Dziadzio, Ogórek, Kozieł, Antas – Kajda (58. Kiwacki), Jarosz.

Sędziował **Marcin Woś** z Zamościa. Żółte kartki: Matras – Czajka Widzów: 500.

Bez najskuteczniejszego ostatnio Pawła Wasilewskiego (kartki) przyszło wystąpić nowohuckim piłkarzom w sobotnie popołudnie, ale raczej nie z tej przyczyny przegrali kolejne trzecioligowe spotkanie. Do natarcia na bramkę Tymoteusza Kasprzyckiego ruszyli dopiero przegrywając 0–2 – w pierwszej połowie trzeba odnotować trafienie Marcina Pasionka w słupek – uzyskali sporą przewagę. Okocimski ograniczył się w tej części spotkania do obrony. Hutnicy bardzo szybko zmniejszyli straty, po tym jak Daniel Jarosz wykorzystał rzut wolny podyktowany za faul właśnie na nim. Po poprzeczce piłka do siatki. Podbudowało to krakowian, którzy ani na moment nie odpuścili gospodarzom i wciąż napierali. Same chęci jednak nie zawsze wystarczają, bo trzeba jeszcze trafić do bramki. Desperacko broniący się gospodarze nie stracili jednak zimnej krwi i umiejętnie powstrzymywali hutników, a jak trzeba było, to wybijali piłkę, byle dalej od własnego pola karnego. Goście próbowali różnych sposobów, np. do drugiej linii został przesunięty Pasionek, ale nic to nie przyniosło. Trzeba im jednak oddać, że do końca szukali okazji do wyrównania, wykazując się ogromną walecznością.

– Gdybyśmy przez cały czas grali tak dobrze, jak po przerwie, to jestem przekonany, że wygralibyśmy ten mecz – podsumował trener Hutnika, **Albin Mikulski.** **(dan)**

1. Kolejarz Stróże	14	30	20–12
2. Przebój	14	27	23–16
3. Górnik Łęczna	14	24	34–16
4. Hetman Zamość	14	24	17–12
5. Górnik Wieliczka	14	21	15–12
6. Wierna Mał.	14	20	13–12
7. Orlęta Radzyń	15	20	18–19
8. Wisłoka Dębica	14	19	24–20
9. KSZO	14	18	21–10
10. Okocimski	14	18	17–22
11. Resovia	15	18	17–25
12. Sandecja N. Sącz	14	17	11–13
13. Łada	14	16	17–25
14. Stal Rzeszów	14	14	12–19
15. Avia Świdnik	14	111	12–18
16. Naprzód	14	11	10–21
17. Hutnik Kraków	**14**	**9**	**11–20**

Z PIŁKARSKICH BOISK

Czwarta liga. Lubań Maniowy – Puszcza Niepołomice 1–1 (0–1): Filipczak. Szkoda tej straty punktów, gdyż prowadząca Unia Tarnów – w tym klubie trwa awantura o pieniądze – przegrała z Dalinem Myślenice i Puszcza mogła jeszcze bardziej odrobić różnicę. 1. Unia – 39, 3. Puszcza – 35.

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Krakus 5–0 (1–0): Jezior, Nawrot, Olekasiak, Białkowski, Urbanie. Nadspodziewanie wysokie zwycięstwo odniosła w derbach Nowej Huty drużyna gospodarzy. Bramki zaczęły się jednak sypać dopiero po tym, jak z boiska zostali wyrzuceni po godzinie gry dwaj piłkarze Krakusa. Tabor i Wątroba. Ale trzeba podkreślić, że wcześniej przeważali zawodnicy Hutnika, świetnie jednak spisywał się w bramce gości Kocot. Prowadzi Dalin Myślenice – 36, 3. Hutnik – 39, 8. Krakus – 19. Liga juniorów młodszych: Hutnik – Krakus 3–1. 1. Cracovia – 33, 2. Hutnik – 32, 8. Krakus – 18.

Klasa okręgowa. Wiarusy Igołomia – Pogoń Miechów 2–0 (1–0): Penkalski, Matras; Bronowianka – Sokół Kocmyrzów 4–0 (1–0): Szreniawa Koszyce – Wawel Kraków 0–1 (0–1). Na czele znajduje się Skawinka – 32, 13. Wiarusy – 10, 14. – Szreniawa 7, 16. Sokół – 2

Klasa A – grupa I. Bibiczanka – Grębałowianka 2–3 (1–1): K. Mikołajczyk 2, Orlewicz; Tonianka – Hutnik II 1–1 (0–1): Gorgoń; Spartak Wielkanoc/Gołcza – Kosynierzy Łuczyce 2–2 (1–2): samobójcza, Jakubowicz; Partyzant Dojazdów – Niedźwiedź 2–4 (0–2): Mikołajczyk. Do niespotykanego zdarzenia doszło w meczu w Bibicach. Obrońca Grębałowianki, Krzysztof Bujak wpadł po kolana pod ziemię. Jak się okazało po opadach deszczu w murawie zrobiła się spora dziura, ale w ciągu pół godziny gospodarze ją zasypali i można było kontynuować grę.

Klasa A – grupa III. Rożnowa – Złomex Branice 0–0, Wiślanka Grabie – Nadwiślanka Nowe Brzesko 0–0, Wisła Niepołomice – Gdovia 1–2 (0–1): Pietrzyk; Wawrzynianka – Piłkarz Podłęże 3–2 (0–1): Rospond 2, Zięba. Liderem jest Wiślanka – 23, 2. Wisła – 22, 6. Nadwiślanka – 20, 7. Wawrzynianka – 19, 12. Złomex – 13.

Klasa B – grupa I. Rybitwy – Błyskawica Wyciąże 2–1, Galicja Raciborowice – Polanowice 3–1, Sparta Skrzeszowice – Orzeł Iwanowice 1–2, TS. Węgrzce – Albertus 4–0. 1. Jutrzenka Giebułtów – 23, 6. Albertus – 14, 7. Błyskawica – 13, 8. Sparta – 12, 11. Galicja – 7.

Klasa B – grupa IV. Wanda – Zryw Przesławice 8–0. 1. MKS Proszowice – 27, 3. Wanda – 21.

Klasa C – grupa III. TS Wróżenice – Bibiczanka II 6–1. **(dan)**

Strzał w okienko

HUTNIK, HUTNIK, HUTNIK

Sytuacja piłkarzy Hutnika jest dramatyczna. Nie było mi wesoło, gdy kibice z Ostrowca wykrzykiwali: „Odwróć tabelę, Hutnik na czele". Los jednak ich ukarał, KSZO zostało odprawione z dwiema bramkami, a kibicom Hutnika poprawił się nastrój.

Jestem przekonany, że zwyżkujący poziom gry naszych zawodników będzie nieodwracalny. Ale to już zależy od trenera i samych piłkarzy. Trenera **Albina Mikulskiego** czeka jednak ogromna praca nad formą fizyczną, umiejętnościami technicznymi, taktyką i strategią gry. Nie obejdzie się też bez wzmocnienia zespołu, chociaż budowę drużyny będziemy opierać na własnych wychowankach. Mamy bardzo dobre drużyny młodzieżowe, także ich trenerów i doskonałą bazę treningową.

Na styku pierwsza drużyna - zaplecze musi nastąpić lepsza współpraca. Polityka transferowa także. Piszę o tym jako przewodniczący rady nadzorczej Sportowej Spółki Akcyjnej „Hutnik". Jest to już drugie moje podejście ratunkowe do „Hutnika". Na początku kryzysowych lat dziewięćdziesiątych powołałem i stanąłem na czele Rady Patronackiej „Hutnika". Udało się. Klub został uratowany, a piłkarze uczestniczyli nawet z dobrym efektem w pucharach europejskich. Wyeliminowało nas dopiero Monaco.

Teraz też jestem dobrej myśli. Zawodnikom stwarzamy stabilne warunki finansowe. Zamierzamy też poprawić atmosferę wokół klubu, lepiej współpracować z kibicami, a także władzami Krakowa i Nowej Huty. O tym wszystkim zamierzam informować kibiców i przyjaciół „Hutnika". Nie będzie tajemnic, nie będzie tematów tabu.

Mieczysław Gil

DZIEWCZYNY I FUTBOL

Dziewczyny też potrafią grać w piłkę nożną. Udowodniły to zawody zorganizowane przez Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie. Były to mistrzostwa szkół gimnazjalnych rejonu dawnej dzielnicy Nowa Huta a obecnie dzielnic XIV, XV, XVI, XVII i XVIII.

Na sztucznej murawie boiska przy ul. Bulwarowej rywalizowało dwanaście zespołów reprezentujących tyleż placówek. To, że dziewczęta także grają w piłkę było nie tylko widać, ale i „słychać". Męska część widowni była mile zaskoczona poziomem gry oraz ambicją i zaangażowaniem. Oglądając niekiedy dziwne mecze piłkarskie w wykonaniu męskim chciałoby się powiedzieć, grajcie jak „baby". Okazało się, że mają więcej woli walki, niż ci, do których ta dyscyplina sportu jest tradycyjnie przypisana.

Wyniki fazy finałowej: G42 – G 45 5–0, G 36 – G Luborzyca 0–1, G 42 – G 36 3–0, G 45 – G Lub. 0–0, G 42 – G Lub. 2–1, G 36 – G 45 0–1. Pierwsze miejsce zajęło Gimnazjum 42 – 9 pkt. Dalsza kolejność: 2. G Luborzyca – 6, 3. G 45 – 3, 4. G 36 – 0, 5–8. G 48, G 41, G 44, G 46, 9–12. G 49, G 37, G 43, G Salezjańskie.

Skład mistrzowskiej ekipy G. 42: **Patrycja Suchojad, Marta Porosło, Kinga Pyrz, Magdalena Pająk, Gabriela Scibor, Patrycja Jasica, Anna Musiałowicz, Monika Witek, Aneta Rojek, Maria Sagan.** Opiekunka drużyn **Lucyna Łukaszewicz.** Najlepszą zawodniczką turnieju została Patrycja Suchojad, najlepszą bramkarką turnieju Magdalena Pająk (obydwie G 42). **(dan)**

WSKOCZYLI NA FOTEL

KŁOS OLKUSZ – WANDA 1–3 (25–23, 23–25, 20–25, 18–25)

WANDA: Orman, Orzeł, Klimczak, Rutkowski, Księżny, Pietryka – Moskała (libero), **Klimas, Mroczek.**

Do połowy drugiego seta przewagę mieli siatkarze z Olkusza. *– Myślałem nawet, że przegramy 0–3* – mówi trener Wandy, **Grzegorz Silczuk.** Ale efekt dały przeprowadzone zmiany, zwłaszcza kolejne wejście **Marka Klimasa.** Krakowianie zaczęli bardzo dobrze bronić i skutecznie kontrować. Bardzo dobrze w ataku prezentował się zwłaszcza **Adam Księżny,** zdobywając 22 punkty. W ten sposób Wanda wygrała i wskoczyła na fotel lidera.

RODIUM DOBRY WYNIK – KĘCZANIN KĘTY 0–3 (24–26, 24–26, 13–25)

DOBRY WYNIK: Musiałek, Grot, Pozłutko, Michno, Karmowski, Sroga – Kulczyński (libero), **Marek, Józefowski, Kurenda.**

Posypała się drużyna nowohuckich siatkarzy. Trzech zawodników nie mogło przystąpić do gry z powodu kontuzji, a dwóch kolejnych nabawiło się urazów w tym spotkaniu i musieli zejść z boiska. Szanse debiutu w zespole otrzymał więc kolejny kadet, **Tomasz Marek,** a że uzdolnionej młodzieży w Dobrym Wyniku nie brakuje, niech świadczy, że najskuteczniejszym graczem w tej drużynie był jego rówieśnik, **Marcin Grot.** Teraz w rozgrywkach jest dwutygodniowa przerwa i jest czas na leczenie.

GKPS GORLICE – DWUNASTKA 1–3 (20–25, 24–26, 25–22, 17–25)

DWUNASTKA: Czechowski, Jakubowski, Fedorczak, Słonina, Piwowarczyk, Drobisz – H. Szymczyk, Kapa.

Tylko ośmiu siatkarzy pojechało na spotkanie do Gorlic, ale nie przeszkodziło to Dwunastce w odniesieniu zwycięstwa. W zespole z Nowej Huty po raz pierwszy wystąpił rozgrywający Krzysztof Kapa, który przyszedł do Krakowa na studia i wypożyczony został na trzy lata z Bielska–Białej.

Nowym liderem trzeciej ligi małopolskiej siatkarzy została Wanda – 21 pkt, Dwunastka zajmuje piąte miejsce – 11, Dobry Wynik jest siódmy. **(dan)**

BASKET – WISŁA II KRAKÓW 89–55 (22–8, 22–19, 24–17, 21–11)

BASKET: Salamon 20, Suski 20, Trojan 16, Ruchała 11, Łabuda 9, Serafin 7, Ostrowski 5, Moryto 1, Wańczyk, Bałdo, Bawor.

ZAGRALI W NOWEJ HALI

Występujący w trzeciej lidze małopolskiej koszykarze nowohuckiego Basketu po raz pierwszy wystąpili w tym sezonie w roli gospodarzy. W tym roku gościny udzieliła im Szkoła Aspirantów Pożarnictwa, w której hali (os. Zgody) będą rozgrywali swoje spotkania. Tym razem nie dali szans rywalom. *– W trakcie takich spotkań najtrudniej jest się sprężyć* – stwierdził prezes Basketu, **Wojciech Samoliński.**

(dan)

Tydzień TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 2.11

TVP1

5:05 ...niech świat pamięta o nas...: Tragedia Górnoślązaków 1945 – film dokumentalny **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Moda na sukces (3571) **9:00** Moda na sukces (3572) **9:25** Świnka Peppa: Chora Peppa (25) **9:35** Wesoła lekcja: Historia – serial animowany **9:40** Byli sobie odkrywcy (1): Pierwsi żeglarze – serial animowany produkcji francuskiej (1997); reż.: Gilbert Barillé, Albert Barillé **10:15** Snobs (18) **10:45** Sąsiedzi: Twarzą w twarz z gwiazdą **11:10** Faceci do wzięcia: Pisać każdy może – serial produkcji TVP **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Wielkie sprzątanie **12:40** Plebania (943) – telenowela produkcji TVP **13:05** Klan (1332) – telenowela produkcji TVP **13:35** Reinkarnacje według Ciechowskiego – koncert **14:30** Kobieta zaradna: Podwójna dyskryminacja kobiet – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Monarch Cove (2) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces (3573) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3574) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:30** Klan (1337) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1512) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (948) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Smerfy: Halloween u Smerfów (66) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:00** MŚ w rajdach terenowych: Rajd Emiraty Arabskie – felieton **20:05** Pogoda **20:20** Tajemnica twierdzy szyfrów (9/13) – serial sensacyjny produkcji TVP **21:20 Człowiek w żelaznej masce – film przygodowo-historyczny produkcji amerykańsko-angielskiej (1998); reż.: Randall Wallace; wyk.: Leonardo Di Caprio, Jeremy Irons, John Malkovich, Gerard Depardieu, Gabriel Byrne, Peter Saragaard 23:35** Łossskot! – magazyn **0:10 Halloween VI: Przekleństwo Michaela Myersa – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Joe Chappelle; wyk.: Donald Pleasence, Paul Rudd, Marianne Hagan (dozwolone od lat 18) 1:40** Zagubieni III (17) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **2:20** Zagubieni III (18) **3:05** „Zgoda – miejsce niezgody" – film dokumentalny; reż.: Stefan Skrzypczak **4:00** Był taki dzień – felieton **4:10** Zakończenie programu

TVP2

5:15 Statek miłości (137/249) **6:05** Statek miłości (138/249) **7:00** Telezakupy **7:15** Dziwny jest ten świat **7:45** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (34/52): Akademia Skrzatów **8:05** M jak miłość (44) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym Panorama: 9:55, 11:00 i Pogoda: 9:25,10:25) **11:05** Święta wojna (278): Kometa Hanysa – serial produkcji TVP **11:40 W niewoli snów – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995) 13:15** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Wioska Himba – cykl reportaży **13:50** Ryzykanci 6 (9/15) – reality show produkcji amerykańskiej (2003) **14:40** Rezerwat namiętności (18/25): Złamane życie – serial produkcji francuskiej (1999) **15:45** Barwy szczęścia (13) – serial obyczajowy produkcji TVP **16:15** Barwy szczęścia (14) **16:50** Codzienna 2 m. 3 (58) **17:25** Wyjechani – telenowela dokumentalna TVP **17:55** Golf Pro Tour (5) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:10** Wideoteka dorosłego człowieka (9) **20:00** Gwiazdy tańczą na lodzie (6) – widowisko rozrywkowe **20:55** Gwiazdy tańczą na lodzie **22:00** Gwiazdy tańczą na lodzie – finał **22:35** Panorama **22:55** Pogoda **22:59** Sport Telegram **23:05 Buntownik z wyboru – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Gus Van Sant; wyk.: Robin Williams, Matt Damon, Ben Affleck (dozwolone od lat 16) 1:20** Miasteczko Twin Peaks (27/32) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1991) (dozwolone od lat 16) **2:10** Clara Sheller (2/6): Kobieca intuicja – serial obyczajowy produkcji francuskiej (2005) **3:10** Sennik polski – felieton **3:15** Załóż się (1) – widowisko rozrywkowe **4:00** Załóż się (2) **4:45** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci **8:45** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie (5): Domowa fabryka czekolady **9:00** Rodzina Leśniewskich (5): Ucieczka **9:30** Mikołaja Iwanowa Przypadki na Wschodzie: Polskość **9:50** Studio Kultura: Rozmowy: Pamięć Katynia **10:15** Bzik kulturalny **10:45** Z daleka, a z bliska **11:30** Plebania (944) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1326) **12:30** Pamiętaj o mnie **12:45** Polska na weekend: Podziemia na weekend **13:10** Hity satelity **13:25 Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Krystyna Janda, Tadeusz Bradecki, Monika Krzywkowska, Paweł Okraska, Szymon Bobrowski, Stanisława Celińska, Aleksander Fabisiak 15:00** Sapieha książę buszu – film dok. **15:45** Wiejskie cmentarze **16:10** Filmowa Encyklopedia Łodzi i okolic: Spacer po Starym Cmentarzu **16:30** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (18): Wioska w dżungli **17:00** Teleexpress **17:15** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci **17:25** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie (5): Domowa fabryka czekolady **17:40** Mikołaja Iwanowa Przypadki na Wschodzie: Polskość **18:00** Polska na weekend: Podziemia na weekend **18:30** Hity satelity **18:45** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (944) **19:15** Dobranocka: Miś Kudłatek: Podwórko **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1326) **20:35** Na dobre i na złe (297): Otwarty konflikt **21:25** Porozmawiaj z Haliną (9) **22:00 Suplement – dramat produkcji polskiej (2002); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Paweł Okraska, Monika Krzywkowska, Karol Urbański, Zbigniew Zapasiewicz, Szymon Bobrowski 23:45** Panorama **0:00** Pogoda **0:05** Aga Zaryan: Umiera piękno – koncert z okazji rocznicy Powstania Warszawskiego **0:45** Pamiętaj o mnie **0:55** Plebania (944) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość **8:30** Serwis info **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:15** Serwis info Flesz **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:15** Serwis info – gość **10:30** Serwis info **11:00** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:10** Komentarz kraj **12:30** Serwis info **13:10** Komentarz świat **13:30** Serwis info **14:00** Serwis sportowy **14:10** Komentarz kraj **14:25** Serwis kulturalny **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **15:50** Serwis info flesz **16:00** Msza święta dla chorych **16:45** Kronika **16:55** Serwis kulturalny **17:05** Welcome to Kraków **17:15** Jeden do jednego **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Welcome to Krakow **18:40** Wejściówka **19:00** Czytelnia **19:25** Wiara i życie **19:50** Kalejdoskop **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:40** Minęła 20 **21:00** Telekurier bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Jedź bezpiecznie **22:15** Raport gospodarczy Rzeczpospolitej **22:30** Serwis info, pogoda **22:45** 16/16 – cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info **0:00** Uwierz w dokument

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:30** Sekret Laury – telenowela **7:30** TV Market **7:45** Wielka wygrana **8:40** Graczykowie – serial komediowy **9:10** Strażnik Teksasu – serial sens. **10:10** Kosmici – serial kom. **10:40** Miodowe lata – serial kom. **11:30** Siatkówka kobiet – Puchar Świata: mecz Polska–Brazylia **13:00** Samo życie – serial obycz. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:40** Świat według Bundych – serial kom. **15:10** Benny Hill **15:50** Wydarzenia **16:15** Interwencja **16:35** Kosmici – serial kom. **17:15** Miodowe lata – serial kom. **18:00** pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obyczajowy **20:00 Pani Doubtfire – komedia USA (1993) (21:55** Lotto) **22:40 Elektra – film przyg. produkcji amerykańskiej (2005) 0:45 www.strach – horror Luksemburg-Niemcy-USA-Wlk. Bryt. (2001) 2:45** Dziewczyny w bikini **3:45** Nocne randki

tvn

5:35 Telezakupy **6:30** Wykręć numer **7:30** Fabryka gry **8:00** Na Wspólniej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Sukces na miarę – reality show **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Powitania, pożegnania **13:35** Hela w opałach – serial kom. **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – mag. **20:00 Mroczna dzielnica – film sensacyjny USA (2001) 22:10 Ring 2 – horror USA (2005) 0:25** Jaja ze stali **1:10** Nocne igraszki **2:15** Telezakupy **2:35** Uwaga! **2:55** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telezakupy **7:10** Maraton uśmiechu **7:40** Krąg miłości – serial obyczajowy **8:35** Gorzka zemsta – telenowela **9:35** Agenci NCIS – serial sens. **10:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **11:40** Wyścig po kasę **12:40** Telezakupy **13:55** Gorzka zemsta – telenowela **14:55** Maraton uśmiechu **15:55** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Pomoc domowa – serial kom. **17:00** Agenci NCIS – serial sens. **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Pomoc domowa – serial kom. USA **20:10 Między piekłem a niebem – melodramat USA (1998) 22:35 Lśnienie – horror USA-Wlk. Bryt. (1980) 0:55 Pragnę cię – film sens. Wlk. Bryt. (2003)**

TV 4

6:00 Pogromcy hitów **6:40** Muzyczne listy **7:45** TV Market **8:20** VIP – London Calling **8:50** Gram.Tv **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:10** Big Brother 4.1 – prosto z domu **10:50** Happy Hour **11:50** Big Brother 4.1 – reality show **12:50** Mała czarna **13:50** Skrzydła – serial kom. **14:25** Wygraj fortunę **15:25** Wygraj fortunę **15:55** Zbuntowani – serial obycz. **17:00** Dharma i Greg – serial kom. **17:30** Regina – serial obycz. pol. **18:30** Big Brother 4.1 – prosto z domu **19:00** Wielkie Happy Hour **20:00** Big Brother 4.1 **21:00** Kości – serial **23:00** Big Brother 4.1 – ekstra **23:30** Playboy **2:30** Wydarzenia

PULS

6:30 Program religijny **7:00** Wdowa w bieli – telenowela **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Być człowiekiem **10:30** Żebro Adama **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **12:00** Bianka – droga do szczęścia – telenowela **13:00 Wolne chwile – film obyczajowy produkcji polskiej (1979) 15:00** Godzina Miłosierdzia **15:30** Smak Azji – serial dok. **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko ty – teleturniej **19:30** Puls Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty – Polska 2007 – teleturniej **21:00** Ale numer **21:30** Uwaga żarty **22:00** Puls Raport **22:30** Tylko ty – teleturniej **23:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **0:00 Wolne chwile – film obyczajowy produkcji polskiej (1979)**

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● ***MROCZNA DZIELNICA*** – Amerykański film sensacyjny z 2001 roku. Detroit. Z policyjnego magazynu znika kilkadziesiąt kilogramów narkotyków. Powszechnie wiadomo, że policja jest skorumpowana. Dochodzenie rozpoczyna bezkompromisowy i znany z niekonwencjonalnych metod działania Orin Boyd. Pomaga mu gangster Latrell Walker. W roli Boyda wystąpił Steven Seagal.

TVP I, GODZ. 21.20

● ***CZŁOWIEK W ŻELAZNEJ MASCE*** – Brytyjski film kostiumowy z 1998 roku. Paryż. Lata sześćdziesiąte XVII wieku. Po śmierci Ludwika XIII tron obejmuje młody despota – Ludwik XIV. W Bastylii jest więziony jego brat bliźniak, Filip, zakuty w żelazną maskę, by nikt go nie rozpoznał. Muszkieterowie: Atos, Portos i D'Artagnan chcą go uwolnić i osadzić na tronie. Film jest adaptacją powieści Aleksandra Dumasa w gwiazdorskiej obsadzie. Grają m. in. John Malkovich, Leonardo DiCaprio i Gerard Depardieu.

TVP II, GODZ. 23.05

● ***BUNTOWNIK Z WYBORU*** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Dwudziestoletni Will pracuje jako woźny na bostońskiej uczelni, a wolny czas spędza z przyjacielem Chudkiem. Pewnego dnia rozwiązuje na tablicy zadanie matematyczne, z którym do tej pory nie poradził sobie żaden student. Profesor Lambeau z zaskoczeniem odkrywa, że woźny jest matematycznym geniuszem.

POLSKA SIEĆ SKLEPÓW
Avita
ZATRUDNI W PLACÓWKACH
W KRAKOWIE

KASJERÓW I EKSPEDIENTÓW STOISK MIĘSNO - WĘDLINIARSKICH

Oczekiwania:
-zaangażowanie i odpowiedzialność w pracy
-komunikatywność i umiejętność pracy w zespole
Oferujemy:
-umowę o pracę na pełny etat
-szkolenia na wybranym stanowisku pracy
-możliwość rozwoju zawodowego i awansu
-zatrudnienie dla osób uczących się

Forma kontaktu:
e-mail praca@avita.net.pl
tel. 012/683-33-00 w 324,317
lub 0501-696-795

Doradztwo życiowe i biznesowe
Odyseja s.c.

Masz problem zadzwoń!
012/649-12-34
0515-242-992
0513-910-705

SOBOTA 3.11

TVP1

5:45 Sukces... (9/9): Małe jest piękne **6:40** Był taki dzień – felieton **6:45** Smaki polskie **7:00** Dzień dobry w sobotę **7:30** Rok w ogrodzie **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Program publicystyczny **8:45** Nowy Testament: Wybacz nam nasze winy (9) **9:10** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Słodkości dla łasuchów **9:30** Ziarno **10:00** Siódme niebo VII (13): Nie zawsze chodzi o ciebie **10:45** Szkoła złamanych serc (137) **11:40** Zwierzęta świata: Zadziwiające życie bezkręgowców: Prządki jedwabnych nici (1) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **12:10** Podróżnik: Tenango **12:30** Dotknij życia: Chiny – kraj jedynaków? **13:00** Wiadomości **13:10** Frank Riva (7) – serial policyjny produkcji francuskiej (2003) **14:10** Frank Riva (8) **15:05** Przebojowa noc **15:50** Sąsiedzi: Mądre posunięcie – serial komediowy produkcji TVP **16:20** Tajemnice Watykanu (7): Biały samochód – serial dokumentalny **17:00** Teleexpress **17:25** Śmiechu warte (599) – program rozrywkowy **17:50** Faceci do wzięcia: Nie wciskaj mi PIT-u – serial produkcji TVP **18:20** Serwis TV – program satyryczny **19:00** Wieczorynka: Przygody Myszki Miki i Kaczora Donalda (30): Łowca autografów – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Hit na sobotę: Starsky i Hutch – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Todd Phillips; wyk.: Ben Stiller, Owen Wilson, Snoop Dogg, Carmen Electra, Juliette Lewis 22:05** Przebojowa noc (1) – program rozrywkowy **22:55** Przebojowa noc (2) **23:45 Męska rzecz...: Inferno: Piekielna walka – film akcji produkcji amerykańskiej (1999); reż.: John G. Avildsen; wyk.: Jean-Claude Van Damme, Pat Morita, Danny Trejo (dozwolone od lat 18) 1:25 Kino nocnych marków: Jak to się robi w Chicago – komedia produkcji amerykańskiej (1986); reż.: John Irving; wyk.: Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Darren McGavin (dozwolone od lat 18) 3:10 Wojownicy krainy Zu – film akcji produkcji chińsko-hongkońskiej (2001); reż.: Hark Tsui; wyk.: Ekin Cheng, Louis Koo, Cecilia Cheung, Patrick Tam 4:25** Był taki dzień – felieton **4:35** Zakończenie programu

TVP2

5:25 Sennik polski – felieton **5:30** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6:00** Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (9) **6:30** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **7:00** Magazyn Ligi Mistrzów **7:25** Poezja łączy ludzi: Ta jedna sztuka **7:35** M jak miłość (531) **8:30** Pytanie na śniadanie (w tym Panorama: 9:55, 10:20 i Pogoda: 9:25, 10:25) **10:35** Wielcy odkrywcy: Benedykt Polak **10:40** Czy psy wyczuwają raka? **11:40** Na dobre i na złe (305): Podarować życie **12:30** Egzamin z życia (93) **13:25** Święta wojna (280): Czipendejsiok **14:00** Familiada **14:30** Złotopolscy (893): Bohater w akcji – telenowela produkcji TVP **15:05** Smaczne Go! **15:55** Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe **16:45** Gwiazdy tańczą na lodzie (2) **17:40** Na wyłączność – wywiad **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **19:00** Europa da się lubić: Europa gustów **20:00** Kabaretowa sobota w Dwójce: Miesięcznik Moralnego Niepokoju (1) **20:55** Na imię mi Earl (6/24) **21:20** Słowo na niedzielę **21:30** Panorama **21:50** Pogoda **21:55** Sport Telegram **22:00 Weekendowe Kino Dwójki: 36 – film fabularny produkcji francuskiej (2004); reż.: Olivier Marchal; wyk.: Gerard Depardieu, Daniel Auteuil, Andre Dussollier (dozwolone od lat 16) 0:00 Weekendowe Kino Dwójki: Wyzwanie – film akcji produkcji amerykańskiej (1982); reż.: John Frankenheimer; wyk.: Scott Glenn, Toshirô Mifune (dozwolone od lat 16) 1:45** Noc Zagadek – teleturniej interaktywny **3:00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (940) – telenowela produkcji TVP **6:20** Plebania (941) **6:45** Plebania (942) **7:10** Plebania (943) **7:35** Plebania (944) **8:00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8:35** Porozmawiaj z Haliną (9) **9:05** Sto minut wakacji (1) – serial produkcji TVP **9:30** Zwierzowiec (74): Strategie obronne **9:45** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (29): Pustynia – cykl reportaży **10:10** Duże dzieci (77) – talk-show **11:00** Złotopolscy (879): Przedślubne intrygi – telenowela produkcji TVP **11:25** Pamiętaj o mnie **11:35** Cała naprzód – magazyn **12:00** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza (15): Smak grzybów **12:30** Codzienna 2 m. 3 (58) – serial komediowy produkcji TVP **13:00** Wiadomości **13:10** Na dobre i na złe (297): Otwarty konflikt – serial produkcji TVP **14:00** Dziękujemy za solidarność: Andrzej Błaszczyński – felieton **14:10** Dzika Polska: Szaleńcy natury: Pożeracz słońc – serial dokumentalny **14:40** Made in Poland – teleturniej **15:05** Szatan z siódmej klasy: Fiołki piękniejsze od diamentów świata (7) – serial produkcji TVP **15:50** Dzień jak co dzień: Na głowie – reportaż **16:00** Śniadanie na podwieczorek **17:00** Teleexpress **17:15** Nie tylko o... **17:25** Pamiętaj o mnie **17:35** Misja – reportaż **18:00** Bzik kulturalny – magazyn **18:25** M jak miłość (509) – serial produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Milusiaki: Wyspa skarbów – serial animowany produkcji włoskiej (2002) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Ranczo (9): Odwyk i antykoncepcja – serial obyczajowy produkcji TVP **21:05** Przebojowa noc (skrót) **21:45 Zerwany – dramat produkcji polskiej (2003); reż.: Jacek Filipiak; wyk.: Krzysztof Ciupa, Małgorzata Krzysztofik, Jan Frycz, Krzysztof Globisz, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik, Andrzej Hudziak (dozwolone od lat 16) 23:30** Dzień jak co dzień: Na głowie – reportaż **23:40** Duże dzieci (77) – talk-show **0:30** M jak miłość (509) – serial produkcji TVP **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info **7:45** Kronika **8:00** Wiara i życie – magazyn **8:20** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **8:30** Serwis info **8:45** Wejściówka **9:00** Serwis info flesz **9:30** Serwis info **10:00** Było nie minęło **10:30** Serwis info **11:00** Zdrowie na żywo **11:30** Serwis info **12:00** 16/16 – cykl reportaży **12:30** Serwis info **12:50** Serwis sportowy **12:55** Serwis kulturalny **13:00** Rozmówki wschodniograniczne **13:30** Serwis info **14:00** Na rozkaz – mag. **14:30** Serwis info **14:50** Serwis sportowy **14:55** Serwis kulturalny **15:00** Zagrożenia na talerzu **15:30** Serwis info **16:00** Europa **16:30** Serwis info **16:50** Pod Tatrami **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Niezłomni **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **18:55** Lansator **20:00** 30 minut – mag. **20:30** Serwis info **20:50** Tygodnik polski **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:30** Serwis info, pogoda **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Magazyn kryminalny

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość **6:45** Jesteśmy **7:15** Power Rangers – serial przygod. **7:45** Hugo – pr. dla dzieci **8:15** Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki – serial przygod. **9:15** Pasjonaci – mag. **9:45** Rodzina zastępcza – serial kom. **10:45 Śniadanie z Einsteinem – komedia USA (1998) 12:45** Czarodziejki – serial przygodowy **13:45** Dom nie do poznania **14:45** Się kręci **15:15** Daleko od noszy – serial kom. **15:45** Tylko miłość – serial obycz. pol. **16:45** Piotr Bałtroczyk przedstawia **17:45** Dzień kangura **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Mamuśki – serial kom. pol. **20:00** Jak oni śpiewają – pr. rozryw. **(21:55** Lotto) **22:30 Hannibal – thriller USA-Wlk. Bryt. (2001) 1:15 Co się wydarzyło w miasteczku Tarrington? – dramat obyczajowy USA (1997) 3:10** Nagroda gwarantowana

tvn

6:15 Telesklep **8:00** Automaniak Max – program motoryzacyjny **8:30** Dzień dobry TVN **10:55** Pascal po prostu gotuj – program kulinarny **11:30** Hela w opałach – serial komediowy produkcji polskiej **12:00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **13:50** You can dance – po prostu tańcz **15:30** Siłacze **16:35** Trzy po trzy – numery z kwatery – serial komediowy **17:05 Nowy Jork, nowa miłość – komedia produkcji amerykańskiej (2004) 19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:00** Niania – serial kom. **20:35** Kryminalni – serial sens. **21:40 Maska – komedia produkcji amerykańskiej (1994) 23:50 Coś – horror science-fiction produkcji amerykańskiej (1982) 2:05** Telezakupy **2:25** Nic straconego

tvn siedem

7:40 Wyścig po kasę **8:30** Ecotropi **8:50** Nikita – serial sensacyjny **10:15** Dwóch i pół – serial komediowy **11:45 Ciocia Lettie i ja – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (2002) 13:45** Na osi – magazyn **14:05** Patrol – serial sensacyjny **15:40** Bombonierka – program rozrywkowy **16:40 Beethoven 4 – film familijny produkcji amerykańskiej (2004) 18:40** You can dance – po prostu tańcz – kulisy **19:10** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **20:10 Głupi i głupszy 2: Kiedy Harry poznał Lloyda – komedia produkcji amerykańskiej (2003) 21:55 Szósty dzień – film s.f. kanada-USA (2000) 0:30** Detektyw Monk – serial **1:30** Nocne igraszki

TV 4

6:35 VIP – London Calling **7:00** Gram.Tv **7:30** V Max – mag. **8:00** Kasa na bank **9:05** Dekoratornia **9:35** V Max – mag. **10:05** Gram.Tv **10:35** Big Brother 4.1 – prosto z domu **11:05** Big Brother 4.1 **12:10 Kleopatra (2, ost.) – dramat historyczny produkcji szwajcarsko-angielsko-amerykańskiej (1963) 15:00** Siatkówka mężczyzn **17:00** Rządy terroru (3, ost.) – film dokumentalny **18:05** Wielkie Happy Hour – pr. rozryw. **19:00** Zamiana żon – reality show **20:05 Jumanji – film przygodowy USA (1995) 22:20** Big Brother Show **23:50 Angol – dramat sensacyjny USA (1999) 1:45** Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy **7:00** Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dokumentalny **8:00** Wolność słowa **8:30** Historia kościoła katolickiego – serial dokumentalny **9:00** Autostrada do nieba – serial obyczajowy **10:00** MacGyver – serial sens. **12:00 Mały lord – komedia produkcji angielskiej (1980) 14:00 Zakładnik na drzewie – komedia produkcji amerykańskiej (1999) 16:00** Star Trek – serial science-fiction **18:00** Paczka – serial dokumentalny **18:30** Światowe rekordy Guinnessa **19:00** Temat numer 1 – program publicystyczny **20:00 Porwanie Sinatry – dramat sensacyjny USA (2002) 22:00** Puls Raport **22:35** Robocop (1/4) – serial science-fiction **1:00** Puls Raport **1:35** Wolność słowa

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.20

● *STARSKY I HUTCH* – Amerykańska komedia sensacyjna z 2004 roku. Dwaj policjanci – służbista David Starsky i lekkomyślny kobieciarz Ken „Hutch" Hutchinson – zostają partnerami. Kolejne śledztwo doprowadza ich do biznesmena, którego podejrzewają o handel narkotykami. Dowiadują się o ogromnej dostawie. Postanawiają działać.

TVN, GODZ. 21.40

● *MASKA* – Komedia produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Zakompleksiony i nieśmiały urzędnik bankowy Stanley Ipkiss skrycie kocha się w pięknej klientce Tinie. Pewnego wieczoru widzi w rzece tonącego. Gdy skacze, by go uratować, zamiast ciała znajduje tajemniczą maskę. Przymierza ją w domu. Nagle zmienia się w przystojnego, pewnego siebie i szalonego faceta. Obrabowuje bank i uwodzi Tinę. Naraża się tym jej partnerowi Dorianowi i policji. Wszyscy szukają człowieka w masce.

TVP II, GODZ. 22.00

● *36* – Francuski dramat sensacyjny z 2004 roku. Paryż. W mieście dochodzi do serii brutalnych napadów na opancerzone furgonetki przewożące pieniądze. Bandyci są nieuchwytni. Szef Komendy Głównej Policji powierza prowadzenie sprawy Leo Vrinksowi i Denisowi Kleinowi. Kiedyś obaj funkcjonariusze byli przyjaciółmi, teraz ze sobą rywalizują.

TV POLSAT, GODZ. 22.30

● *HANNIBAL* – Brytyjsko-amerykański thriller z 2001 roku. Doktor Hannibal Lecter ukrywa się we Florencji. Na jego trop wpada inspektor Pazzi. Sprzedaje tę informację Vergerowi – byłemu pacjentowi Lectera. Chce się on zemścić na lekarzu za to, że został przez niego okaleczony. By zwabić Lectera w pułapkę, Verger zamierza wykorzystać agentkę Clarice Starling.

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NCK
Tel. 643-44-33

F. H. U. HANBUD
OKNA I DRZWI
rok założenia 199
DRZWI • OKNA • BRAMY
SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS
Korzystne raty
SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY
KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45
www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska" Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00
648-27-26
www.piastowska42.fm.interia.pl
Os. Tysiąclecia 42
SALA KLIMATYZOWANA
organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów
oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmażeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);
Tanie obiady firmowe po 8 zł

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00
myjnia patronacka KÄRCHER
✓ SERWIS KLIMATYZACJI
✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

NIEDZIELA 4.11

TVP1

5:45 Sukces (1/36) – serial produkcji TVP; reż.: Andrzej Kostenko; wyk.: Dorota Deląg, Marzena Trybała, Grzegorz Warchoł, Eugeniusz Kamiński, Jerzy Kryszak, Piotr Machalica, Grzegorz Wons. Piotr Fronczewski **6:10** Sukces (2/36) **6:35** Był taki dzień – felieton **6:40** Emigrant – film dok. **7:00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **8:00** Domisie: Zajęcia chłopców, zajęcia dziewczynek **8:25** Wesoła lekcja: Wynalazki – serial animowany **8:35** Kadra 2012 – magazyn **8:55** Teleranek – magazyn **9:20 Ja, Cezar Mały – komedia produkcji francuskiej (2003); reż.: Richard Berry; wyk.: Jules Sitruk, Jean-Philippe Ecoffey, Maria de Medeiros, Josephine Berry 11:00** Kuchnia z Okrasą: Obiad na jesień **11:25** Tydzień **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem – magazyn **13:00** Wiadomości **13:10 Wikingowie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1958); reż.: Richard Fleischer; wyk.: Kirk Douglas, Tony Curtis, Erniest Borgnine 15:15** BBC w Jedynce: Dole i niedole rodziny szympansów (3) **16:15** Opowieści telewizyjne (3): Niezapomniane seriale **17:00** Teleexpress **17:20** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) **18:15** Szkoda gadać (9) **18:45** Ranczo Wilkowyje. Jak powstawał film – telenowela dok. TVP **19:00** Wieczorynka: Gumisie (33): Wszędzie dobrze ale w domu najlepiej – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:20** Ja wam pokażę! (9/13) **21:15 Zakochana Jedynka: Zabawa w dom – komedia romantyczna produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Kelly Makin; wyk.: Colin Ferguson, Joanne Kelly, Lucas Bryant 22:50 Uczta kinomana: Upadek – dramat produkcji amerykańsko-francuskiej (1993); reż.: Joel Schumacher; wyk.: Michael Douglas, Robert Duvall, Barbara Hershey (dozwolone od lat 16) 0:45** Kinematograf – magazyn **1:15 Kolekcja kinomana: Love Story – film produkcji amerykańskiej (1970); reż.: Arthur Hiller; wyk.: Ali MacGraw, Ryan O'Neal, John Marley 2:50** Henryk Mikołaj Górecki: „Na Anioł Pański" op. 57 – koncert **3:05** Był taki dzień – felieton **3:10** Zakończenie programu

TVP2

5:25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **5:30** Dla niesłyszących: Lokatorzy (177): Królowa kuchni **5:50** Dla niesłyszących: Lokatorzy (178): Korzystna transakcja **6:20** Złotopolscy (892): Kobiety są dziwne **6:50** Złotopolscy (893): Bohater w akcji **7:20** M jak miłość (532) – serial produkcji TVP **8:15** Sto tysięcy bocianów – serial dokumentalny produkcji TVP **8:40** Z Dwójką bezpieczniej **8:50** Zacisze gwiazd: Monika Brodka **9:20** Weterynarz na safari (5) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **9:50** Wielcy odkrywcy: Benedykt Polak – cykl reportaży **10:00** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Ludzie buszu – cykl reportaży **10:30** Bezpieczne drogi **10:40** Rodzinne oglądanie: Park prehistoryczny (4) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) **11:30** Bezpieczne drogi **11:40** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza (215): Ryski smak **12:10** Bezpieczne drogi **12:15 Gwiazdy w południe: Tatuaż – komedia produkcji francuskiej (1968); reż.: Denys de La Patelliere; wyk.: Jean Gabin, Louis de Funes, Paul Mercey, Yves Barsacq 14:00** Familiada (1454) – teleturniej **14:30** Złotopolscy (894): Jak społeczeństwo współpracuje z policją – telenowela produkcji TVP **15:05** Szansa na Sukces: Wspomnienie **16:05** Na dobre i na złe (306): Wypadek na boisku – serial produkcji TVP **17:00** Egzamin z życia (94) – serial **17:50** Bezpieczne drogi **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **18:53** Starter **19:10** Podróże z żartem: Rosja **20:05** Duże dzieci (78) – pr. rozryw. **21:00 Włamanie na śniadanie – komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Barry Levinson; wyk.: Bruce Willis, Cate Blanchett, Billy Bob Thornton 23:10** Panorama **23:30** Pogoda **23:30** Sport Telegram **23:35** EUROexpress **23:45** Telewizyjne Wiadomości Literackie (38) **0:15** Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans (Wrocław 2007): RIAS – KAMMERCHOR „Miłość i natura" – muzyka chóralna XIX wieku – koncert **1:20 Smak życia – komedia produkcji francusko-hiszpańskiej (2002); reż.: Cedric Klapisch; wyk.: Romain Duris, Judith Godreche, Audrey Tautou (dozwolone od lat 16) 3:20** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1322) **6:20** Klan (1323) **6:45** Klan (1324) **7:05** Klan (1325) **7:30** Klan (1326) **8:00** Śniadanie na podwieczorek **8:55** M jak miłość (509) **9:40** Ziarno **10:05** Tajemnice Wiklinowej Zatoki (5/7): Straszna nora **10:35** Podróżnik: Penang **10:55** Złotopolscy (880): Zaręczyny w centrum świata **11:15** Pamiętaj o mnie **11:25** Zacisze gwiazd (23): Zacisza braci Golców **11:55** Między ziemią a niebem – magazyn **12:00** Anioł Pański **12:15** Między ziemią a niebem **13:00** Transmisja Mszy Świętej z kościoła pod wezwaniem św. Katarzyny w Tyczynie **14:05** Bulionerzy (51): Młody **14:30** Bulionerzy (52): Domek letni **14:55** Złote Kaczki magazynu Film – Gala 50-lecia (1) **15:45** Zula z Czeczenii – film dok. **16:35** Zaproszenie: Mam szplina na punkcie Żnina **17:00** Teleexpress **17:15** Rozmowy na temat... **17:25** Pamiętaj o mnie **17:35** Szansa na Sukces: Ewa Bem **18:30** M jak miłość (510) **19:15** Dobranocka: Noddy (52): Wielki pościg za pociągiem **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Tajemnica twierdzy szyfrów (6/13) **21:00** Wideoteka dorosłego człowieka (9) **21:45** Serwis TV (9) **22:10** Złote Kaczki magazynu Film – Gala 50-lecia (2) (dozwolone od lat 16) **22:40** Czas dla kibica: piłka ręczna kobiet: Puchar EHF: SPR Lublin–Zagłębie Lubin **0:00** M jak miłość (510) **0:45** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info **7:45** Kronika **8:30** Serwis info **8:45** Okiem kamery **9:00** Światowiec **9:30** Serwis info **10:00** O co chodzi? **10:30** Serwis info **11:00** Nieznani sprawcy **11:30** Serwis info **12:00** Telewizja objazdowa **12:30** Serwis info **13:00** Jacek Sobala – zapraszam – pr. publ. **13:30** Serwis info **14:00** Droga do Euro 2012 **14:30** Serwis info **14:40** Sport **15:30** Serwis info **15:40** Sport **16:30** Serwis info **16:45** Kronika **16:50** Pora dla seniora **17:05** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **17:15** Cała naprzód **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Kronika tygodnia **18:25** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **18:30** Sport **20:30** Serwis info **20:45** Młodzież kontra **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:15** Jedź bezpiecznie **22:30** Serwis info **23:00** Sportowa niedziela **0:00** Sport

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. **7:15** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. **7:45** Czarodziejki – serial anim. **8:15** Power Rangers – serial przygod. **8:45** Kochanie zmniejszyłem dzieciaki – serial przygodowy **9:45** Się kręci **10:00** Siatkówka kobiet – Puchar Świata: mecz Polska–USA **11:30** Słoneczny patrol – serial przygod. **12:30 Lochy i smoki – film przygodowy Czechy-USA (2000)** **14:45** Sue Thomas: Słyszące oczy FBI – serial sens. **15:45** Magia bez tajemnic – pr. rozryw. **16:45** Świat według Kiepskich – serial kom. **17:15** I kto tu rządzi? – serial kom. **17:45** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **18:50** Wydarzenia, Pogoda **19:30** Daleko od noszy – serial kom. **20:00** Skazany na śmierć – serial sens. (**21:55** Losowanie Lotto) **22:00** Gotowe na wszystko – serial obycz. **0:00** Gdy rozum mówi nie – serial kom. **0:30** Magazyn sporotowy **2:30** Nocne randki

tvn

6:15 Telezakupy **8:00** Niania – serial kom. **8:30** Dzień dobry TVN **10:55** Kawa na ławę **11:45** Niania – serial kom. **12:20 Historia kopciuszka – komedia romantyczna Kanada-USA (2004) 14:20** Studio Złote Tarasy – mag. **17:30** Superniania **18:30** Hela w opałach – serial kom. **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **20:00** Taniec z gwiazdami **21:50** Kuba Wojewódzki **22:50** Trzy po trzy – numery z kwatery – serial kom. **23:20** Orange Ekstraklasa **0:35 Powrót do domku nad jeziorem – film thriller USA (2001) 2:30** Telezakupy **2:50** Nic straconego

tvn siedem

5:10 Telesklep **7:10** Na osi – magazyn **7:40** Wyścig po kasę **8:30** Szkoła auto 2 **8:50** Nie ma sprawy – serial kom. **9:50** Patrol – serial sens. **10:50** Krąg miłości – serial obycz. **11:55 Beethoven 4 – film familijny produkcji amerykańskiej (2004) 13:55** Dwóch i pół – serial kom. **14:55** Kochane kłopoty – serial obyczajowy **15:55** Na powierzchni – serial s.f. USA **16:55 Strzelby dla San Sebastian – western produkcji francusko-włosko-meksykańskiej (1968) 19:10** Bombonierka – pr. rozryw. **20:10 Szósty dzień – film s.f. Kanada-USA (2000) 22:40** Detektyw Monk – serial sens. **23:40 Las Vegas parano – komedia prod. USA (1998) 2:00** Nocne igraszki

TV 4

7:00 Kasa na bank **8:10** Powrót Arabelli – serial familijny prod. czechosłowackiej **9:00 Niewidzialna mama – komedia s.f. USA (1998) 10:55** Galileo – program popularnonaukowy **11:55** KINOmaniaK **12:30** Dekoratornia **13:00** Roswell – serial s.f. **14:00** VIP – London Calling **14:30** Cienka niebieska linia – serial kom. **15:00** Siatkówka mężczyzn **17:00** Big Brother 4.1 – omnibus **18:00** Regina – serial obycz. **19:00** Galileo – program popularnonaukowy **20:00** Włatcy Móch – serial **20:30** Sex FM – serial kom. pol. **21:05** Big Brother 4.1 – ring **21:35** Big Brother Show **22:05** Big Brother 4.1 **23:05** Pogromcy hitów **0:05** Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy **7:00** Obieżyświat **9:00** Autostrada do nieba – serial obycz. **10:00** MacGyver – serial sens. **11:00** Puls tygodnia **12:00** Anioł Pański **12:30 Jazon i Argonauci (1/2) – dramat przygodowy USA (2000) 14:00** Ale numer! – pr. rozryw. **14:30** Uwaga, żarty – pr. rozryw. **16:00** Star Trek – serial s.f. **18:00** Najgorszy polski kierowca **19:00** Reporterzy – mag. **19:30** Plus Raport **20:00 Kolor pieniędzy – dramat sensacyjny USA (1986) 22:00** Plus Raport **22:30 Podwójny nelson – thriller USA (2001) 1:00** Puls tygodnia

EQUAL PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EFS Europejski Fundusz Społeczny

PROMOCYJNA GIEŁDA MANUFAKTUR INTEGRACYJNYCH

Promocyjna Giełda MI, która odbyła się w ubiegły piątek w studyjnym kinie Sfinks, zakończyła dwuletnie szkolenie w ramach Akademii Inspiracji. Oprócz głównych zainteresowanych, czyli uczestników i partnerów projektu EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa", przybyli na nią przedstawiciele Rad Dzielnic Nowohuckich, Wydziału Kultury Urzędu Miasta Krakowa, zaprzyjaźnionych krakowskich Partnerstw na Rzecz Rozwoju oraz reprezentanci śląskich miast Katowic i Chorzowa. Podczas Giełdy pracownicy MI mieli okazję pochwalić się dotychczasowymi osiągnięciami i zaprezentować swoją ofertę dla środowiska lokalnego. Wszystkie MI świetnie przygotowały się do wydarzenia. Moment przed samym zakończeniem projektu jest ostatnią szansą do promocji proponowanych przez siebie usług i produktów przed wyjściem po szkoleniu na prawdziwy rynek. Giełdzie towarzyszyło wiele atrakcji – doświadczenia fizyczne prezentowane przez pracowników Ogrodu Doświadczeń, wystawy Pracowni Dziewiarstwa Artystycznego i OD, interesujące pokazy filmowe, stoiska promocyjne wszystkich MI i smaczny poczęstunek przygotowany przez zdolnych niepełnosprawnych ze Stowarzyszenia Gaudium et Spes. Całość imprezy prowadzili Katarzyna Danecka z Biura Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich i Maciej Kocurek z Wszechnicy Uniwersytetu Jagiellońskiego. Na zakończenie przyszedł czas na nagrody dla najwyżej notowanych na Giełdzie Manufaktur i najlepszego inwestora. Najwyższe notowania akcji osiągnął OGRÓD DOSWIADCZEŃ. Miejsce drugie zdobył ZGNIATACZ DŹWIĘKÓW a tuż za nim uplasowało się Studio Sztuki Ogrodowej PELARGONIA I RÓŻA. Cała trójka odebrała pamiątkowe statuetki. Najlepszemu inwestorowi, którym okazała się MI WWW.MŁODEMEDIA, przygotowująca cotygodniowy dodatek Głos Młodej Huty, przekazana została specjalna nagroda – walizka inwestora wypełniona banknotami PIN. Energia wszystkich zespołów MI łączyła się w wielką siłę Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich.

NOWA HUTA PIN NOWA SZANSA

Fot. Grzegorz Ziemiański

PONIEDZIAŁEK 5.11

TVP1

5:20 Notacje: Ernest Bryll. Wanna, której nigdy nie zaznałem – cykl dokumentalny **5:30** Złote łany (10) **5:55** Był taki dzień **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Moda na sukces (3573) **9:00** Moda na sukces (3574) **9:25** Sąsiedzi (37): Gdzieś to wpadło **9:35** Świnka Peppa (22): Zębowa wróżka – serial animowany produkcji angielskiej (2004) **9:40** Budzik: Pies – przyjaciel kota **10:10** Coś z niczego (3) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **10:30** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **11:20** Wielki świat małych odkrywców (118): Mamy prawo – magazyn produkcji polskiej (2007) **11:35** ZUS dla ciebie (70) – program poradnikowy **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** W kolejce po euro – cykl reportaży **12:40** Plebania (944) **13:05** Klan (1333) **13:35** Jaka to melodia? (1512) **14:05** Wyjeżdżam – zostaję? (21) – cykl reportaży **14:25** Szkoda gadać – program rozrywkowy **15:00** Wiadomości **15:10** **Monarch Cove (3) – serial produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Ian Barry; wyk.: Virginia Williams, Kieren Hutchison, Samantha Shelton 16:05** Moda na sukces (3575) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3576) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1338) – telenowela produkcji polskiej (2007) **18:00** Jaka to melodia? (1513) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (949) **19:00** Wieczorynka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (6): Upał **19:10** Wieczorynka: Strażak Sam (9): Malutki Kabaczek Mamusi **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20** **Teatr Telewizji: „Ukryty śmiech" – spektakl produkcji polskiej (1998); reż.: Witold Adamek; wyk.: Anna Dymna, Jan Englert, Igor Przegrodzki, Leonard Pietraszak, Monika Krzywkowska, Łukasz Lewandowski, Dorota Segda, Grzegorz Borek 21:45** Forum **22:40** **Mężczyzna moich marzeń – komedia produkcji francuskiej (2002) (dozwolone od lat 16) 0:10** Serwis TV – program satyryczny **0:35** Był taki dzień – felieton **0:40** Notacje: Jan Nowak-Jeziorański. RWE – cykl dokumentalny **0:55** Zakończenie programu

TVP2

5:20 Statek miłości (139/249) **6:10** Statek miłości (140/249) **7:05** EUROexpress **7:15** Telezakupy **7:30** Przystanek praca **7:45** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (35/52): Zachwycające przedstawienie **8:05** M jak miłość (45) – serial produkcji polskiej (2001) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda, 9:55 Panorama, 10:25 Pogoda, 11:00 Panorama) **11:05** SpełniONA w biznesie – magazyn **11:25** Dr Quinn III (19) – serial produkcji amerykańskiej (1995) **12:20** Awantura o Basię (11): Awantura jedenasta, czyli rzecz o metodzie leczenia sercem – serial produkcji polskiej (1996) **12:50** Niezwykły lot Boeinga 737 – film dokumentalny produkcji polskiej (2006) **13:20** Między nami seniorami **13:30** Znaki czasu – magazyn **13:55** Smaczne Go! – magazyn kulinarny **14:50** Rezerwat namiętności (19/25): Prawda – serial produkcji francuskiej (1999) **15:50** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (306): Wypadek na boisku – serial produkcji polskiej (2007) **16:45** Dwie strony medalu (101) – serial produkcji polskiej (2007) **17:20** Co ludzie powiedzą? (11/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1991) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:00** Koło fortuny (3) – teleturniej **19:35** Starter **20:00** M jak miłość (533) – serial produkcji polskiej (2006) **20:50** Kulisy serialu „M jak miłość" (291) **21:00** Magazyn Ekspresu Reporterów **21:30** Panorama **21:50** Pogoda **21:55** Sport Telegram **22:00** Brzydula Betty (9) – serial komediowy prod. amerykańskiej (2006) **22:50** Warto rozmawiać **23:50** Kryminalne zagadki Las Vegas VI (4/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **0:45** Kryminalne zagadki Las Vegas VI (5/24) – (dozwolone od lat 16) **1:30** Wieczór artystyczny: Gustavo Santaolalla i zespół Bajofondo Tango Club – koncert z Festiwalu Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi" Kazimierz Dolny / Janowiec nad Wisłą 2007 – koncert **2:20** Wielcy odkrywcy: Benedykt Polak **2:25** Noc Zagadek – teleturniej interaktywny **3:35** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Zygzaki: Krzyk **9:00** Luter a współczesność **9:30** Serwis TV (9) **9:55** Szatan z siódmej klasy (7): Fiołki piękniejsze od diamentów świata **10:40** Zula z Czeczenii **11:30** Plebania (945) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1327) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Misja **13:15** M jak miłość (510) **14:00** Nie tylko o... **14:10** Tajemnica twierdzy szyfrów (6/13) **14:55** Przebojowa noc **15:30** Dni przedostatnie, dni następne **15:55** Mieszkać w Europie: Pod słońcem Prowansji (2) **16:05** Pomorskie krajobrazy: Pola i miedze **16:25** Luter a współczesność – film dokumentalny **17:00** Teleexpress **17:15** Zygzaki: Krzyk **17:40** Dzika Polska: Szaleńcy natury: Pożeracz słońc **18:10** Z archiwum IPN **18:40** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (945) **19:15** Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (14): Wycieczka nad jezioro **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1327) **20:35** Sportowy tydzień **21:05** Warto kochać (35) **21:50** Dziękujemy za solidarność: Andrzej Błaszczyński **22:05** Magazyn Ekspresu Reporterów **22:30** Dzień jak co dzień: Wielka ropa **22:40** Forum **23:30** Panorama **23:45** Pogoda **23:50** Sport Telegram **23:52** Mikołaja Iwanowa Przypadki na Wschodzie: Polskość **0:10** Z archiwum IPN **0:40** Pamiętaj o mnie **0:50** Plebania (945) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość **8:35** Korespondent o poranku **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:25** Kamera Serwis info **9:30** Serwis info **10:10** Serwis info – gość **10:30** Serwis info **11:05** Serwis info biznes **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:10** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Serwis info komentarze **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Czas reporterów **17:15** Rozmowa dnia **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:40** Studio otwarte TVP 3 **19:20** Kalejdoskop regionalny **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Podglądacze **22:15** Ekonomia i rynek **22:30** Serwis info **22:40** Cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info **0:05** Kondycja ludzka – serial dok.

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:30** Sekret Laury – telenowela **7:30** TV Market **7:45** Wielka wygrana **8:45** Łowcy skarbów – serial przygodowy **9:45** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10:40** Miodowe lata – serial kom. **11:35** Samo życie – serial obycz. **12:05** Pensjonat Pod Różą – serial obyczajowy **13:00** Jesteś moim życiem – telenowela **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Świat według Bundych – serial kom. **15:15** Benny Hill **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:45** 13 Posterunek – serial kom. **17:15** Miodowe lata – serial kom. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obyczajowy **20:00** Z Archiwum X – serial sens. **21:00** **Terminator 3: Bunt Maszyn – film s.f. Niemcy-USA-Wlk. Bryt. (2003) (21:55** Lotto) **23:25** Nieustraszeni – reality show. **1:00** Dziewczyny w bikini **2:00** Nocne randki

tvn

5:45 Telezakupy **6:30** Wykręć numer **7:25** Fabryka gry **8:00** Wielkie porządki – pr. rozryw. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Pascal: Po prostu gotuj – program kulinarny **11:30** Jak być wiecznie młodym – serial dok. **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **13:05** Taniec z gwiazdami **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Szymon Majewski Show **22:35** Teraz my! **23:20** Superwizjer **23:55** Sześć stóp pod ziemią – serial **1:05** Wydanie drugie poprawione **1:35** Uwaga! **1:55** Nocne igraszki **2:55** Telezakupy **3:15** Nic straconego

tvn style

7:35 Na powierzchni – serial s.f. **8:34** Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska **9:30** Agenci NCIS – serial sens. **10:35** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **11:40** Zabawa od kuchni **12:40** Telezakupy **13:55** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **14:55** Maraton uśmiechu **15:55** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Pomoc domowa – serial kom. **17:00** Agenci NCIS – serial sensacyjny **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Pomoc domowa – serial kom. **20:10** Aniołki z piekła rodem – serial sens. **21:10** **Wielki pożar (1/2) – film katastroficzny Kanada-USA-Nowa Zelandia (2002) 23:15** Bombonierka – pr. rozryw. **0:15** **Grom z jasnego neba – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (1990) 2:10** Ecotropi

TV 4

6:30 Muzyczne listy **7:30** TV Market **8:05** Magazyn żużlowy **8:35** V Max – mag. **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:10** Big Brother 4.1 – omnibus **11:10** Big Brother 4.1 – ring **11:40** Big Brother 4.1 – ring wyniki **12:50** Happy Hour **13:50** Cienka niebieska linia – serial kom. **14:25** Wygraj fortunę **15:25** Piotruś Pan i piraci – serial anim. **15:55** Zbuntowani – serial obyczajowy **16:55** Skrzydła – serial kom. **17:30** Mała czarna **18:30** Big Brother 4.1 – prosto z domu **19:00** Happy Hour **20:00** Big Brother 4.1 **21:00** Big Brother Show **23:00** Big Brother 4.1 **23:30** Happy Hour **0:30** **1:35** Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy **7:00** Obieżyświat **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Niedzielnik **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **11:30** Puls kultury **12:00** Bianka – droga do szczęścia **13:00** **Sonata marymoncka – dramat obyczajowy pol. (1987) 15:00** Wdowa w bieli – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty – Polska 2007 – teleturniej **21:00** SingaDinga – teleturniej **22:00** Plus Raport **22:30** Tylko Ty – teleturniej **23:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **0:00** **Sonata marymoncka – dramat obyczajowy pol. (1987)**

Nasze miasto

KRAKÓW PO WYBORACH

Wybory parlamentarne mamy już za sobą. Znane są wyniki, za tydzień rozpocznie pracę nowy Sejm i Senat. W wyborach zwyciężyła Platforma Obywatelska (PO), wygrywając z Prawem i Sprawiedliwością (PiS). Do Sejmu swoich przedstawicieli wprowadziły jeszcze dwa ugrupowania: koalicja Lewica i Demokraci (LiD), w której ukrył się Sojusz Lewicy Demokratycznej, a także Polskie Stronnictwo Ludowe (PSL). Mniejszość Niemiecka, którą ordynacja wyborcza zwalnia z obowiązku przekroczenia 5-procentowego progu wyborczego, wprowadziła jednego posła. Z parlamentarnego życia politycznego zniknęły Samoobrona i Liga Polskich Rodzin (LPR), z których każda zdołała uzyskać nieco ponad jeden procent głosów. Zapewne ich niedobitki będą jeszcze przez pewien czas błąkać się na marginesie życia politycznego, lecz fakt, że nie tylko nie uzyskały mandatów w Sejmie i Senacie, ale także nie dostaną państwowej subwencji na finansowanie partii (subwencję otrzymują tylko te partie, które przekroczyły 3 procent głosów poparcia) nie wróży im dużych szans na przetrwanie. Razem z LPR utonęły Unia Polityki Realnej oraz mikroskopijne ugrupowanie, utworzone kilka miesięcy temu przez Marka Jurka, byłego marszałka Sejmu.

PO wybory wygrała, ale nie ma wystarczającej większości do samodzielnego utworzenia rządu. Platforma, która zdobyła 209 mandatów, potrzebuje koalicjanta, zamierza więc pozyskać do współpracy PSL, dysponujące 31 mandatami. Razem z Mniejszością Niemiecką, która zawsze popiera rząd, daje to 241 mandatów, a więc więcej niż większość wymagana do utworzenia rządu, czyli 231 mandatów (jest to połowa plus jeden ze składu Sejmu, liczącego 460 posłów). PO może też liczyć na poparcie LiD (53 posłów), przynajmniej w niektórych głosowaniach. Ludowcy, którzy jako koalicjanci zawsze domagają się licznych stanowisk w rządzie, w urzędach wojewódzkich, w zarządach spółek Skarbu Państwa itp., należą do trudnych partnerów. Ponadto potrafią współtworzyć rząd, a równocześnie występować w roli krytyków tego rządu. Zapewne prędzej czy później PO zdecyduje się na koalicję z lewicą.

W Małopolsce wybory wygrał PiS, podobnie jak na całej tzw. ścianie wschodniej, czyli w województwach podkarpackim, lubelskim i białostockim, a ponadto w województwie świętokrzyskim. Natomiast w samym Krakowie, pomimo że Zbigniew Ziobro pokonał Jarosława Gowina, zwyciężyła PO, uzyskując 7 posłów (PiS – 5, LiD – 1) oraz 3 senatorów (PiS – 1). Obserwując wyborcze statystyki, można zauważyć, że w Krakowie szalę zwycięstwa na rzecz Platformy przeważyli studenci, czyli wyborcy niedoświadczeni, przyciągnięci populistycznymi obietnicami PO oraz wystraszeni histerią, rozpętaną przez prywatne telewizje, zapowiadające rzekomą dyktaturę w razie wygranej PiS. Okaże się teraz, czy rozpoczną się masowe powroty z zarobkowej emigracji, wzrosną pensje w oświacie, służbie zdrowia i tzw. budżetówce, a problemy komunikacyjne rozwiążą setki kilometrów nowych autostrad. Jak na razie słychać jedynie o projekcie wprowadzenia opłat za studia na uczelniach publicznych, co dla większości studentów nie będzie wiadomością radosną.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

MIŁUJ BLIŹNIEGO SWEGO...

Pierwsze dni listopada to czas zadumy i refleksji. Odwiedzając groby swoich bliskich, przypominamy sobie piękne chwile, które wspólnie przeżyliśmy i dociera do nas świadomość nieubłagalnego przemijania czasu. Miniony rok pod tym względem dotknął mnie mocno, bo utraciłem osobę mi bardzo bliską i najważniejszą – matkę. Teraz dochodzę do wniosku, że nic już nie będzie tak samo jak było kiedyś. Matka zawsze była przy mnie i wspierała mnie duchowo. Będzie mi brakowało jej ciepłych słów i troski, która dotyczyła często drobnych spraw, ale jakże istotnych, gdy patrzę na to z perspektywy czasu.

Mama była osobą bardzo wierzącą, a w szczególności otaczała kultem Matkę Boską, której figura stała tuż koło naszego rodzinnego domu. Doprowadziła do odnowienia zabytkowej figury pochodzącej z roku 1851. Zabiegała o to, aby Marsz Kadrówki zatrzymywał się pod figurą, jak to bywało przed laty, w okresie międzywojennym, gdy jako młoda dziewczyna obserwowała to z bliska. Udało się jej to osiągnąć. Jako założycielka Społecznego Komitetu zwróciła się do Komendanta Marszu, przypominając mu, że właśnie w tym miejscu „skaut" Bankiewicz złożył meldunek samemu Józefowi Piłsudskiemu, aby powrócić do tej pięknej tradycji. I spotkała się ze wspaniałą reakcją. Nie tylko Marsz Kadrówki wrócił na swoją tradycyjną trasę, ale udało się jej doprowadzić do umieszczenia specjalnej tablicy przypominającej to historyczne wydarzenie z 1918 roku.

Wspominam to, bo mam już dość politycznych przepychanek i chciałbym choć trochę oderwać się od naszej rzeczywistości pełnej polityki i nienawiści. Wybory parlamentarne za nami. Większość społeczeństwa podjęła decyzję i trzeba ją uszanować. Niestety słyszę coraz więcej pełnych goryczy słów, że trzeba zastopować wygranych. „Dziwnym trafem" ustępujący rząd wydaje zarządzenia, które na starcie utrudniają życie tym, którzy przejmują władzę. Nagle pojawiają się decyzje próbujące mocować stałymi wieloletnimi kontraktami ludzi powiązanych z poprzednią ekipą. Mało tego, słychać coraz więcej nieprzyjaznych słów z ust opozycji głoszącej, że będzie twarda i już zakłada zniszczenie przeciwnika. Przegrani, opamiętajcie się i uszanujcie werdykt polskiego społeczeństwa i dajcie szansę nowo wybranym, aby mogli pokazać, co potrafią.

W swojej mikrospołeczności kontaktuję się z wykształconą kobietą, która jest osobą bardzo wierząca do tego stopnia, że ostatnio nawet nie dotarła o czasie na bardzo ważne posiedzenie, którego była współorganizatorem, bo uczestniczyła w religijnym spotkaniu. Spóźniła się godzinę. Ze zdziwioną miną jego uczestnikom oświadczyła, że tak się zapamiętała w obrzędzie, że zapomniała o wszystkim. Okazało się jednak, że szybko się przestawiła i włączyła w trwające spotkanie. W tym momencie mogła zaskoczyć, bo z osoby w podniosłym nastroju stała się bardzo przyziemnym człowiekiem skupionym na jednym: jak tu dołożyć komuś innemu. Takim ludziom nie wierzę, że kierują się dobrymi intencjami, oni są chorzy na nienawiść, a powinni pamiętać o jednej z podstawowych zasad nauczania Mistrza „Miłuj bliźniego swego jak siebie samego". Trzeba ją uzupełnić jeszcze o memento ks. Twardowskiego, który mówił „spieszmy się kochać ludzi, bo tak szybko odchodzą".

SŁAWOMIR PIETRZYK

WTOREK 6.11

TVP1

5:20 Notacje: Jan Nowak-Jeziorański. RWE – cykl dokumentalny **5:30** Przedszkolandia (10) – cykl dokumentalny **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **9:00** Moda na sukces **9:25** Smocze opowieści (42): Kati się stara – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) **9:55** Domowe przedszkole: Ruch to zdrowie – program dla dzieci **10:25** Eerie Indiana, czyli Dziwne Miasteczko (19) – serial produkcji amerykańskiej (1991) **10:55** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku – magazyn **11:05** Zwierzowiec: Pies czy kot?: Baset **11:25** Zdrowo z Jedynką (5) – magazyn **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Tak jak w Unii **12:40** Plebania (945) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:05** Klan (1334) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:30** Jaka to melodia? (1513) **14:00** Średniowieczna Europa. Wychodzenie z mroku: Rycerze i turnieje (2) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2004) **14:30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **15:00** Wiadomości **15:10** Monarch Cove (4) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **16:30** Moda na sukces **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:30** Klan (1339) – telenowela produkcji polskiej (2007) **18:00** Jaka to melodia? (1514) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (950) – telenowela produkcji polskiej (2007) **19:00** Wieczorynka: O rety! Psoty Dudusia Wesołka (10): Jajo smoka – serial produkcji amerykańskiej (2004) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 W krainie dreszczowców: Snajper – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Armand Mastroianni; wyk.: Amy Carlson, James Remar, Bruce Boxleitner, Catherine Mary Stewart (dozwolone od lat 16)** **21:55** Misja specjalna – magazyn śledczy **22:30** Ekonomiczny kalejdoskop Jedynki – magazyn **23:05** Niebezpieczne związki (1) – serial produkcji francuskiej (2005); reż.: Josee Dayan; wyk.: Catherine Deneuve, Rupert Everett, Leelee Sobieski, Nastassja Kinski (dozwolone od lat 16) **0:30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **0:55** Był taki dzień – felieton **1:00** Notacje: Stanisław Srokowski. Byłem jak szczur – cykl dokumentalny **1:15** Zakończenie programu

TVP2

5:35 Statek miłości (141/249) **6:20** Statek miłości (142/249) **7:05** Telezakupy **7:25** Zenek **7:45** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (36/52): Szkoła dla dużych **8:05** M jak miłość (46) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 11:00 Panorama) **11:05** Lokatorzy (198): Pogromcy zwierząt – serial komediowy produkcji polskiej (2004) **11:35** Dr Quinn III (20) – serial produkcji amerykańskiej (1995) **12:25** Awantura o Basię (12): Awantura dwunasta, czyli rzecz o literackim podstępie Kornela Makuszyńskiego **13:00** Zaklęte ogrody Afryki **13:55** Podróże z żartem: Rosja – program rozrywkowy **14:55** Rezerwat namiętności (20/25): Przyszła mama **15:55** Dla niesłyszących: M jak miłość (533) **16:50** Dwie strony medalu (102) **17:20** Co ludzie powiedzą? (12/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1991) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:00** Koło fortuny (4) – teleturniej **19:35** Anna Dymna – spotkajmy się **20:00** M jak miłość (534) **20:50** Kulisy serialu „M jak miłość" (292) **21:00** Magazyn Ekspresu Reporterów **21:30** Panorama **21:50** Pogoda **21:50** Sport Telegram **21:55** Wieczór Filmowy Kocham Kino – wstęp **22:00 Wieczór filmowy Kocham Kino: Good Night and Good Luck – dramat produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16)** **23:30** Liga Mistrzów – skróty **0:30** Podróż w czasie: Katarzyna Wielka – dokument fabularyzowany produkcji angielskiej (2005) **2:15** Wielcy odkrywcy: Benedykt Polak – cykl reportaży **2:20** Noc Zagadek – teleturniej interaktywny **3:30** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Domisie: Kłótliwy dzień **8:55** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku **9:10** Magazyn Medyczny: Zdążyć przed grypą **9:25** Rok w ogrodzie **9:45** Niezwykli: Ten, który ocala pamięć **10:00** Mieszkać w Europie: Pod słońcem Prowansji (2) **10:05** Ocalić od zapomnienia **10:40** Ranczo (9): Odwyk i antykoncepcja **11:30** Plebania (946) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1328) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Sportowy tydzień **13:15** Warto kochać (35) **14:05** Forum **14:50** Rozmowy na temat... **15:05** Magazyn Ekspresu Reporterów **15:30** Dzień jak co dzień: Wielka ropa **15:40** Podróżnik **15:55** Zwierzowiec (74): Strategie obronne **16:10** Magazyn Medyczny **16:25** Rok w ogrodzie **16:45** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku **17:00** Teleexpress **17:15** Domisie: Kłótliwy dzień **17:40** Cała naprzód **18:00** Oto jest pytanie (49) **18:25** Polska z bocznej drogi: Szczęście na chybił trafił **18:40** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (946) **19:15** Dobranocka: Reksio: Reksio marzyciel **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1328) **20:35** Polska racja – program publ. **21:05** Kopciuszek (10) **21:35** Sen o Ameryce **22:05** Warto rozmawiać **23:00** Magazyn Ekspresu Reporterów **23:30** Panorama **23:45** Pogoda **23:50** Sport Telegram **23:55** Rok w ogrodzie **0:15** Oto jest pytanie (49) **0:40** Pamiętaj o mnie **0:50** Plebania (946) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość **8:30** Serwis info **8:40** Kalejdoskop regionalny **9:00** Serwis info **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:15** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:10** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Śladami historii **17:00** Plus – minus **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:25** Co warto wiedzieć **18:30** Okiem kamery **18:40** Lansator **19:10** Czas reporterów **19:50** Kalejdoskop regionalny **20:05** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:15** Serwis info biznes **22:30** Serwis info **22:40** Cykl reportaży **22:55** Serwis info **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:45** Się kręci **6:30** TV Market **7:00** Siatkówka kobiet – Puchar Świata – mecz Kuba–Polska **8:30** Kabareton **8:45** Łowcy skarbów **9:45** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10:40** Miodowe lata – serial kom. **11:30** Samo życie **12:00** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **13:00** Jesteś moim życiem **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Świat według Bundych – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:15** Interwencja **16:35** Graczykowie – serial kom. **17:10** Miodowe lata – serial kom. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sens. **21:00 Azyl – thriller USA (2002)** (**21:55** Lotto) **23:30** Chirurdzy – serial obycz. USA **0:30** Nasze dzieci **1:30** Dziewczyny w bikini **2:30** Nocne randki

tvn

5:45 Telezakupy **6:20** Wykręć numer **7:20** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Jak dobrze wyglądać nago – serial dok. **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Szymon Majewski Show **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Twarzą w twarz – serial sens. pol. **22:30** Dowody zbrodni – serial sens. **23:30** Jaja ze stali – pr. rozryw. **0:25** Trzy po trzy – numery z kwatery – serial kom. **0:55** Kryminalni – serial sens. **1:55** Nocne igraszki **2:55** Telezakupy **3:15** Uwaga! **3:35** Nic straconego

tvn siedem

7:40 Aniołki z piekła rodem– serial sens. **8:40** Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska **9:35** Agenci NCIS – serial sens. **10:40** Kobra – oddział specjalny **11:40** Zabawa od kuchni **12:40** Telezakupy **13:55** Gorzka zemsta – telenowela **14:55** Maraton uśmiechu **15:55** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Pomoc domowa – serial kom. **17:00** Agenci NCIS – serial sensacyjny **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Pomoc domowa – serial kom. **20:10** Nocny kurs – serial sens. **21:10 Wielki pożar (2, ost.) – film katastroficzny Kanada-USA-Nowa Zelandia (2002)** **23:10 Morderczy przyjaciel – thriller USA (1993)** **0:55 Kraj pod ostrzałem – film sensacyjny USA (1985)**

TV 4

5:55 KINOmaniaK **6:20** Drogówka **6:45** Muzyczne listy **7:45** TV Market **8:20** KINOmaniaK **8:50** Pogromcy hitów **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:20** Big Brother 4.1 – prosto z domu **10:50** Happy Hour **11:50** Big Brother 4.1 – reality show **12:50** Mała czarna **13:50** Skrzydła – serial kom. **14:25** Wygraj fortunę **15:25** Piotruś Pan i piraci – serial anim. **15:55** Zbuntowani – serial obyczajowy **16:55** Skrzydła – serial kom. **17:30** Mała czarna – talkshow **18:30** Big Brother 4.1 – prosto z domu **19:00** Happy Hour **20:00** Big Brother 4.1 – reality show **21:00** Włatcy Móch – serial anim. **21:30** Rządy terroru (3, ost.) – serial dok. **22:35** Pogromcy hitów – pr. rozryw. **23:05** Big Brother 4.1 – ekstra **23:35** Happy Hour **0:40** Wydarzenia

PULS

6:30 Program religijny **7:00** Wdowa w bieli **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Żebro Adama **10:30** Kościół w potrzebie **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **11:30** Puls kultury **12:00** Bianka – droga do szczęścia **13:00 Wyrok śmierci – dramat sensacyjny pol. (1980)** **15:00** Wdowa w bieli – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty – Polska 2007 – teleturniej **21:00** Paczka **21:30** Światowe rekordy Guinnessa **22:00** Plus Raport **22:30** Tylko Ty – teleturniej **23:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **0:00 Wyrok śmierci – dramat sensacyjny pol. (1980)**

Zapiski Jakuba Klenia

NAD WODĄ W LISTOPADZIE

Począwszy od listopada aż do pierwszych, ciepłych wiosennych dni, z wędką nie rozstają się tylko najbardziej wytrwali, których nie przeraża ani zimny, zacinający deszcz, ani śnieg, ani mróz. Czyli nieliczna grupa wędkarzy, która wędkuje na okrągło przez cały rok. Reszcie pozostają wspomnienia po minionym sezonie, przeglądanie zdjęć (jeśli takowe były na wyprawach robione), czytanie wędkarskich czasopism i wyglądanie wiosny. Ale nawet ci dają się niekiedy skusić na listopadowy wyjazd nad wodę. Oczywiście nie należy spodziewać się wtedy karpia czy karasia. Te ryby zapadają powoli w zimowe odrętwienie i złowienie ich o tej porze roku graniczy z cudem. Ale jeśli przez kilka słonecznych dni temperatura utrzyma się w granicach 10 stopni Celsjusza, można trafić leszcza czy krąpia, choć zazwyczaj nie będą to sztuki oszałamiające swoją wielkością. Łowić można też klenie (które żerują niemal cały rok), brzanę, bolenia, sandacza czy szczupaka. Z przynęt naturalnych o tej porze roku najlepiej sprawdzają się przynęty zwierzęce – czerwone robaki i ochotki. Wybierając się na sandacza, można popróbować z żywczykiem lub martwą rybką.

Z kolei dla tych, którym nie straszna plucha, noc i przymrozki, listopad to wymarzony czas na miętusa. Pamiętam jak kilka lat temu wyciągnąłem takiego słodkowodnego „dorsza" z Dunajca w ciemną grudniową noc (wtedy nie obowiązywał jeszcze okres ochronny na tę rybę). Była dziesiąta w nocy. Na haczyku miałem kawałek wątroby. Najpierw odezwał się dzwoneczek na szczytówce. Niezbyt gwałtownie, ale wyraźnie. Później odezwał się jeszcze raz. Chwilę odczekałem i zacząłem rybę dość pewnie holować do brzegu. Mogłem sobie na to pozwolić, bo zestaw tamtego dnia miałem solidny. Miętus miał czterdzieści dwa centymetry.

Było to na początku grudnia. W dzień było stosunkowo ciepło – jakieś trzy, cztery stopnie w skali Celsjusza. Ale po zapadnięciu zmroku wyraźnie się ochłodziło. Temperatura spadła do kilku stopni poniżej zera. Przekonałem się o tym, gdy zacząłem pakowanie. Pudełko z czerwonymi robakami zdążyło przymarznąć do kamienia, na którym je położyłem. Ale, o dziwo, tego niewielkiego mrozu zupełnie nie odczuwałem. Może w tym roku uda mi się znaleźć jakieś wolne listopadowe popołudnie i wybiorę się nad Dunajec? Zapolować na miętusa.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

AUTO JAK OBWARZANEK

Józef Piłsudski nie tylko mieszkał przez jakiś czas w Krakowie, tworząc w naszym mieście zaczątek polskich sił zbrojnych, ale też bacznie obserwował życie wewnątrz murów jednej z największych twierdz wojskowych Austro-Węgier. Nic zatem dziwnego, że późniejszy marszałek zwrócił uwagę na coś, co wtedy i dzisiaj zwane było obwarzankiem, a w XXI wieku jawi się jako przysmak regionalny, choć bez unijnego certyfikatu. Z tych krakowskich obserwacji powstało jedno z najsłynniejszych powiedzeń „Ziuka" – „Polska jest jak obwarzanek – wszystko co najlepsze na obrzeżach". Trawestując owo powiedzenie, rzec można dzisiaj „auto jest jak obwarzanek – wszystko co n a j d r o ż s z e – na obrzeżach".

Od czasów marszałka Piłsudskiego technika motoryzacyjna poczyniła ogromne postępy. Współczesny samochód osobowy, ale także współczesna ciężarówka, są pojazdami niezawodnymi, osiągającymi przebiegi liczone w setkach tysięcy kilometrów. A przecież jeszcze przed półwieczem sukcesem było przejechanie samochodem od nowości do tzw. kapitalnego remontu dystansu 150 000 km. Zresztą obecnie coraz częściej auto trafia na złomowisko przed „śmiercią techniczną", a wymontowane zeń użyteczne części zamienne trafiają do kolejnych egzemplarzy takiego samego modelu. Gdyby więc dwudziestopierwszowieczne koncerny samochodowe zechciały liczyć nie tylko na zysk ze sprzedaży nowych aut, lecz i na wpływy ze sprzedaży części zamiennych do nich, pewnie prędzej raczej niż później postawione zostałyby w stan upadłości. A przecież największe koncerny motoryzacyjne świata mają się w miarę dobrze.

Ruch samochodu, nawet jadącego w korku z niewielką prędkością, skutkuje od czasu do czasu „bliskim spotkaniem" z innym pojazdem. I wtedy nawet niewielka kolizja, drobna stłuczka okazuje się niezmiernie kosztowna. Wytwórcy samochodów tak bowiem skalkulowali ceny części zamiennych znajdujących się na zewnątrz nadwozia, by dobrze na tym zarobić. Jako że zderzaki, listwy ozdobne, reflektory czy tylne światła i tzw. atrapy, czyli osłony wlotu powietrza do chłodnicy, wymienia się daleko częściej niż skrzynie biegów czy kompletny silnik. Ci, którzy uważają, że obecnie, przy stale gęstniejącym ruchu samochodów na drogach dostosowanych do nasilenia ruchu sprzed 50 lat, zdołają zaoszczędzić nieco grosza, nie płacąc dobrowolnego ubezpieczenia Auto Casco, mogą się wielce przeliczyć. Z ubezpieczenia OC pokrywa się bowiem szkody wyrządzone z naszej winy przez ruch pojazdu innym uczestnikom ruchu, ubezpieczenie zaś AC pozwala skorzystać z ekwiwalentu pieniężnego za szkody, które przez nieuwagę sami wyrządziliśmy w naszym pojeździe, lub uczynił je nieznany sprawca. Niestety, coraz częściej na parkingach centrów handlowych zdarzają się otarcia lakieru, wgniecenia nadwozia, słychać trzask gniecionych plastykowych kloszy lamp tylnych lub brzęk szkła rozbijanych reflektorów. I sprawca zwykle szybko odjeżdża, pozostając nieznany.

Zdarzają się też przypadki urwania lusterka bocznego, co jest szczególnie kosztowne, kiedy jest ono sterowane elektrycznie i na dodatek podgrzewane. Dlatego coraz częściej widzi się, że samochody parkujące na chodnikach w centrum miasta (gdy takie parkowanie jest tam dozwolone) mają złożone zewnętrzne lusterka wsteczne, które w każdym pojeździe są jego najszerszym elementem. Podobnie na parkingach przed super- i hipermarketami. Zawsze to bezpieczniej – i taniej – niż martwić się, czy jakiś „nieznany sprawca" nie urwie nam lusterka. W luksusowych samochodach złożenie lusterka odbywa się za pomocą silniczka elektrycznego, w tych tańszych trzeba lusterko przesunąć ręką i ten ruch powinien wejść nam w krew na zatłoczonych ulicach i parkingach.

Przypominam o tym przed dniem Wszystkich Świętych, kiedy w rejonach cmentarzy następuje największe w roku nasilenie ruchu, a miejsce na zaparkowanie pojazdu znaleźć coraz trudniej. Zarówno jadąc, jak i parkując, należy pamiętać o strawestowanym powiedzeniu marszałka Józefa Piłsudskiego: „auto jest jak obwarzanek – krakowski rzecz jasna – wszystko co najdroższe – na obrzeżach".

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 7.11

TVP1

5:15 Notacje: Stanisław Srokowski. Byłem jak szczur – cykl dokumentalny **5:25** Testament wieków: Ogień i mgła – film dokumentalny produkcji polskiej (1998) **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **9:00** Moda na sukces **9:25** Łatek: Nie jestem już wesołym psiakiem – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) **9:55** Domisie: Zajęcia chłopców, zajęcia dziewczynek – program dla dzieci **10:25** Snobs (19) – serial produkcji australijskiej (2003) **10:55** Wesoła lekcja: Wynalazki – serial animowany produkcji polskiej (2007) **11:00** Borem, lasem... (3) – magazyn przyrodniczy **11:25** Kwadrans na kawę **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Siła z natury – magazyn produkcji polskiej (2007) **12:40** Plebania (946) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:05** Klan (1335) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:35** Jaka to melodia? (1514) – teleturniej muzyczny **14:00** Errata do biografii: January Grzędziński **14:30** Raj – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Monarch Cove (5) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **16:30** Moda na sukces **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:30** Klan (1340) – telenowela produkcji polskiej (2007) **18:00** Jaka to melodia? (1515) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (951) – telenowela produkcji polskiej (2007) **19:00** Wieczorynka: Wyprawa profesora Gąbki (10): Śladem wielkiej rzeki – serial produkcji polskiej (1978) **19:10** Wieczorynka: Bob Budowniczy XI (6): Traktor pracuje za dwóch – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Okruchy życia: Za młoda na śmierć – dramat produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Robert Markovitz; wyk.: Juliette Lewis, Brad Pitt, Michael Tucker (dozwolone od lat 16) 22:00** Autografy – widowisko publicystyczne **22:55 Rekiny – strefa śmierci – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Danny Lerner; wyk.: Dean Cochran, Brandi Sherwood, Alan Austin (dozwolone od lat 16) 0:30** Wstań i idź – film dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2007) **0:40** Był taki dzień – felieton **0:40** Notacje: Henryk Dannemann. Ucieczka **0:55** Zakończenie programu

TVP2

5:30 Statek miłości (143/249) **6:15** Statek miłości (144/249) **7:05** Telezakupy **7:20** Znaki czasu – magazyn **7:45** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (37/52): Księżycowy skrzat **8:05** M jak miłość (47) – serial produkcji polskiej (2001) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 11:00 Panorama) **11:05** Lokatorzy: Życzę miłego dnia! – serial komediowy produkcji polskiej (2004) **11:35** Dr Quinn III (21) – serial produkcji amerykańskiej (1995) **12:30** Koło fortuny (3) – teleturniej **13:05** Starożytni Egipcjanie (4): Bliźniaczki – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **14:00** Europa da się lubić: Europa akademicka **14:55** Rezerwat namiętności (21/25): Dowód miłości – serial produkcji francuskiej (1999) **15:55** Dla niesłyszących: M jak miłość (534) – serial produkcji polskiej (2006) **16:50** Dwie strony medalu (103) – serial produkcji polskiej (2007) **17:25** Co ludzie powiedzą? (13/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1991) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **19:00** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19:35** S. O. S. Dzieciom! – telenowela dokumentalna TVP **20:00** Barwy szczęścia (15) – serial obyczajowy produkcji polskiej (2007) **20:25** Od miłości do szczęścia (9) – felieton produkcji polskiej (2007) **20:30** Liga Mistrzów: Sporting – AS Roma (studio) **20:45** Liga Mistrzów: Sporting – AS Roma (w przerwie **21:35** Panorama) **22:55** Liga Mistrzów – skróty **23:50 Alibi na środę: Poeta – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Peter Levin; wyk.: Mare Winningham, Bruce Davison (dozwolone od lat 16) 1:30** Wideoteka dorosłego człowieka (9) **2:15** Noc Zagadek – teleturniej interaktywny **3:25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Domowe przedszkole **9:00** Leśnym tropem **9:25** Oto jest pytanie **9:50** Szansa na Sukces: Ewa Bem **10:45** Z archiwum IPN **11:10** S.O.S. Dzieciom! (2) **11:30** Plebania (947) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1329) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Polska racja **13:15** Kopciuszek (10) **13:40** Sen o Ameryce **14:10** Duże dzieci **14:55** Magazyn Ekspresu Reporterów **15:20** Łączy nas Polska **15:35** Kuchnia z Okrasą (37): Zapach baraniny **16:00** Laboratorium (429) **16:20** Polska z bocznej drogi: Tratwa Blues **16:35** Leśnym tropem – cykl reportaży **17:00** Teleexpress **17:15** Domowe przedszkole **17:40** Telewizyjne Wiadomości Literackie **18:10** S.O.S. Dzieciom! (2) **18:35** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (947) **19:15** Dobranocka: Paczka znad Kangurkowego Potoku (11): Przenośna nora **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1329) **20:35** Wieści Polonijne **21:05** Egzamin z życia (91) **21:50** F.R.E.P. – Fundacja Rolna Episkopatu Polski (1) **22:20** Biznes z gwarancją **22:40** Errata do biografii: Melchior Wańkowicz **23:10** Anna Dymna – spotkajmy się **23:30** Panorama **23:35** Niezwykli: Ten, który ocala pamięć **23:50** Misja specjalna **0:15** S.O.S. Dzieciom! (2) **0:40** Pamiętaj o mnie **0:50** Plebania (947) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz **8:30** Serwis info **8:35** Korespondent TVP o poranku **9:00** Serwis info flesz **9:30** Serwis info **10:10** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:00** Serwis ekonomiczny **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** U siebie **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Serwis kulturalny **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:25** Co warto wiedzieć **18:30** Okiem kamery **18:40** Śladami historii **19:05** Kalejdoskop regionalny **19:10** Środowisko i my **19:30** Magazyn medyczny **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tematy dnia **22:15** Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej" **22:30** Serwis info **22:45** 16/16 – cykl reportaży **22:55** Serwis info **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info **0:05** Ekscentrycy 2 – serial dok.

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:30** Sekret Laury – telenowela **7:30** TV Market **7:45** Wielka wygrana **8:45** Łowcy skarbów – serial przygodowy **9:45** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10:40** Miodowe lata – serial kom. **11:35** Samo życie – serial obycz. **12:05** Pensjonat Pod Różą – serial obyczajowy **13:00** Jesteś moim życiem – telenowela **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Świat według Bundych – serial kom. **15:15** Benny Hill **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:35** Graczykowie – serial kom. **17:10** Miodowe lata – serial kom. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** I kto tu rządzi? – serial kom. pol. **20:30** Świat według Kiepskich – serial kom. **21:00 Mr. Deeds – milioner z przypadku – komedia romantyczna USA (2002) (21:55** Losowanie Lotto) **23:10 Rushmore – komediodramat USA (1998) 1:00** Dziewczyny w bikini **2:00** Nocne randki

tvn

5:45 Telezakupy **6:30** Wykręć numer **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Perfekcyjna pani domu – pr. rozryw. **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Superniania **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** You can dance – po prostu tańcz – pr. rozryw. **23:10 Blade – Wieczny łowca – horror USA (1998) 1:35** Nocne igraszki **2:35** Telezakupy **2:55** Uwaga! **3:15** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telezakupy **7:10** Maraton uśmiechu **7:40** Nocny kurs – serial sens. **8:40** Gorzka zemsta – telenowela **9:35** Agenci NCIS – serial sens. **10:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **11:40** Wyścig po kasę **12:40** Telezakupy **13:55** Gorzka zemsta – telenowela **14:55** Maraton uśmiechu **15:55** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Pomoc domowa – serial kom. **17:00** Agenci NCIS – serial sensacyjny **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Pomoc domowa – serial kom. **20:10 Schmidt – komediodramat USA (2002) 22:45 Rodzina Addamsów – czarna komedia USA (1991) 0:50 Gotti – film sensacyjny USA (1996)**

TV 4

5:55 KINOmaniaK **6:20** Drogówka **6:45** Muzyczne listy **7:35** TV Market **8:20** Dekoratornia **8:50** VIP – London Calling **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:20** Big Brother 4.1 – reality show **10:50** Happy Hour **11:50** Big Brother 4.1 – reality show **12:50** Mała czarna **13:50** Skrzydła – serial kom. **14:25** Wygraj fortunę **15:25** Piotruś Pan i piraci – serial anim. **15:55** Zbuntowani – serial obycz. **16:55** Skrzydła – serial kom. **17:30** Mała czarna **18:30** Big Brother 4.1 – reality show **19:00** Happy Hour **20:00** Big Brother 4.1 – nominacje **21:00** Sex FM – serial kom. **21:30** Zamiana żon **22:35** Pogromcy hitów **23:05** Big Brother 4.1 – ekstra **23:30** Happy Hour **0:40** Wydarzenia

PULS

6:30 Program religijny **7:00** Wdowa w bieli – telenowela **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Octava dies **10:30** Audiencja generalna **12:00** Bianka – droga do szczęścia **13:00 Szkice węglem – dramat obyczajowy pol. (1986) 15:00** Wdowa w bieli – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty – Polska 2007 – teleturniej **21:00** Zabójcze umysły – serial sens. **22:00** Plus Raport **22:30** Tylko Ty – teleturniej **23:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **0:00 Szkice węglem – dramat obyczajowy pol. (1986)**

MISS „GŁOSU", MISS NOWEJ HUTY

To już XI edycja konkursu. Konkurs cieszy się dużym uznaniem dziewcząt z Nowej Huty oraz Czytelniczek także spoza naszej dzielnicy. To zasługa sukcesów, jakie laureatki tego konkursu osiągają, i ich karier. W jedenastoletniej już historii konkursu wiele laureatek trafiło na światowe wybiegi jako modelki, wiele do świata sztuki, teatru, a także filmu. Współorganizatorem konkursu jest uznana w świecie agencja modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą wziąć udział dziewczyny, które poza urodą wyróżniają się ciekawymi pasjami, mają osiągnięcia w działalności artystycznej, sportowej lub w innej dziedzinie. Wiek 15–28 lat. Należy przesłać swoje zdjęcia (2–4) oraz charakterystykę: uzasadnienie zainteresowania konkursem z wyróżnieniem pasji i dotychczasowych osiągnięć. Elektronicznie: rores@bci.pl, lub: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783. Kandydatki będą sukcesywnie prezentowane na naszych łamach w każdym tygodniu aż do końca listopada. W grudniu zaprezentujemy finałową dwudziestkę. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę.

Kolejną kandydatką jest **Angelika Marchewka**. Jest uczennicą gimnazjum sportowego w Nowej Hucie na os. Handlowym. Do tej szkoły chodzi już 9 rok. Od najmłodszych lat podobało jej się bieganie i jakoś tak wyszło, że akurat w szkole, do której chodziła, zrobiono nabór do klas sportowych. Na początku była podstawówka, a teraz gimnazjum. Jej pasją i miłością jest lekkoatletyka. Nie umiałaby żyć bez tego sportu, rok temu, gdy miała poważną kontuzję, myślała, że to już koniec przygody z bieganiem. Czuła się wtedy, jakby zawalił się cały świat. Była w depresji z powodu nieobecności na zawodach sportowych. Biega przez płotki. Ma w tej konkurencji sukcesy w regionie. Jest skromna, nie chce ich nawet wymieniać, ponieważ uważa, że największe są przed nią. Marzy o olimpiadzie! Lubi też się pobawić, potańczyć, zazwyczaj są to dość szybkie kawałki pop, techno, trance. To takie oderwanie się na chwilę od tego wszystkiego, co jest na co dzień. *W naszym kraju jest coraz gorzej z polityką, nie jest mi ona obojętna, jak innym osobom w moim wieku, chciałabym dużo zmienić, ale niestety jestem bezradna* – stwierdza z żalem Angelika. – *Wiele starszych osób potrafi tylko narzekać na nas, jacy my to jesteśmy źli, bo widzi tych typowych „dresów" nowohuckich albo dziewczynki, które uważają się za nie wiadomo co. Ale nie wszyscy są tacy, każdy w życiu popełnia jakieś błędy, jesteśmy młodzi i chcemy nacieszyć się życiem. Wpadamy często w złe towarzystwo starszych i wtedy jest jak jest. Ale przecież dużo osób też ma jakieś pasje życiowe, które niestety nie są zauważalne* – dodaje w dyskusji o młodych w Nowej Hucie. W Nowej Hucie zmieniłaby zdecydowanie zdanie o młodzieży. Należy dać wiecej szansy na „szaleństwo" sportowe. Wspomagać kluby młodzieżowe. Jako przykład podaje swoją szkołę, która odniosła duże sukcesy. Ona i jej koleżanki zdobyły już mistrzostwo Polski w czwórboju lekkoatletycznym i w gimnazjadzie drużynowej ogólnopolskiej i odniosły jeszcze wiele innych sukcesów na, które nikt nie zwraca uwagi. Uważa to za skandaliczne, ponieważ ich wysiłek i sukces jest porównywalny z wynikami sportowców zawodowych.

(mp)

Prawnik radzi

UPRAWNIENIA NA ZARZĄDZANIE

Czy i jakie trzeba posiadać uprawnienia, aby zarządzać nieruchomością wspólną?

Wymagania w stosunku do osób zarządzających i administrujących nieruchomościami określa Ustawa o gospodarce nieruchomościami (art. 184–189). W przypadku zarządzania nieruchomościami, traktowanego jako działalność zawodowa, osoba zarządzająca powinna posiadać licencję zarządcy nieruychomościami. Podlega ona także obowiązkowemu ubezpieczeniu od odpowiedzialności cywilnej za szkody, które mogą wyniknąć w związku z wykonywaniem czynności zarządzania. Przedsiębiorcy mogą prowadzić działalność w zakresie zarządzania nieruchomościami, jeżeli zarządzanie będzie wykonywane przez zarządców nieruchomości, posiadających licencję zarządcy nieruchomości (art. 184, ust. 3 ww ustawy). Ustawa o gospodarce nieruchomościami nie jest stosowana do zarządzania nieruchomościami przez właścicieli (współwłaścicieli) i użytkowników wieczystych nieruchomości (art. 190 ww ustawy). **(sp)**

CO NA PRZETARGU OFERTOWYM?

7 listopada (środa) odbędzie się przetarg ofertowy na wynajem komunalnych lokali użytkowych. Pisemne oferty należy składać do godzin porannych w dniu przetargu. Z listą pustostanów można zapoznać się na stronie internetowej www.zbk.krakow.pl. Na przetargu celowym za wywoławczą stawkę 1 zł/m kw. są do wynajęcia wolne lokale w przychodniach zdrowia w os. Kolorowym 21, Na Skarpie 27, Niepodległości 2. Do wynajęcia za 2 zł/m kw. w przetargu nieograniczonym jest kilka lokali w osiedlach: Zielonym i Handlowym. Więcej jest pustostanów do wynajęcia za 1 zł/m kw. w osiedlach Zielonym, Sportowym, Szkolnym, Krakowiaków, Centrum A i B, Ogrodowym, Hutniczym, Na Skarpie, Willowym, Wandy, Na Stoku, Na Wzgórzach oraz przy ul. Branickiej i Wróżenickiej. Są to w większości lokale w piwnicach. **(sp)**

CZWARTEK 8.11

TVP1

5:20 Notacje: Henryk Dannemann. Ucieczka **5:30** Pomysł na życie: Nietoperz na poligonie **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Moda na sukces **8:55** Moda na sukces **9:25** Tom (8): Tom w Hollywood – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2005) **9:55** Jak powstawał film „Atlantyda zaginiony ląd" – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2001) **10:20** Nastoletni geniusze (9) – serial produkcji australijskiej (2003) **10:50** Moja farma: Tor w Danii – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2005) **11:05** Przyjaciele – talk-show **11:20** Laboratorium XXI wieku (26) – magazyn **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Europa bez miedzy **12:40** Plebania (947) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:10** Klan (1336) – telenowela produkcji polskiej (2007) **13:35** Jaka to melodia? (1515) – teleturniej muzyczny **14:00** Sprawiedliwi: Nigdy nie poznam ich imienia – cykl dokumentalny produkcji polskiej (2007) **14:30** My Wy Oni – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Monarch Cove (6) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **16:30** Moda na sukces **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:30** Klan (1341) – telenowela produkcji polskiej (2007) **18:00** Jaka to melodia? (1516) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (952) – telenowela produkcji polskiej (2007) **18:55** Wieczorynka: Przyjaciele z podwórka: Odważni i dzielni rycerze – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2005) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Pogoda dla kierowców **20:20** Zagubieni III (19) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **21:15** Zagubieni III (20) **22:05** Sprawa dla reportera **22:45** Na własne oczy – film dokumentalny **23:40 Lalka – film fabularny produkcji polskiej (1968); reż.: Wojciech Has; wyk.: Mariusz Dmochowski, Beata Tyszkiewicz, Tadeusz Fijewski, Janina Romanówna, Wiesław Gołas, Kalina Jędrusik, Andrzej Łapicki, Jan Machulski, Tadeusz Kondrat, Józef Pieracki 2:30** Był taki dzień – felieton **2:35** Notacje: Jerzy Janicki. Aniszczyk – cykl dokumentalny **2:50** Zakończenie programu

TVP2

5:25 Statek miłości (145/249) **6:15** Statek miłości (146/249) **7:05** Telezakupy **7:20** Program publicystyczny: Poczta polowa **7:45** Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika (38) **8:05** M jak miłość (48) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 11:00 Panorama) **11:05** Lokatorzy (200): Wazonik szczęścia **11:35** Dr Quinn III (22) **12:25** Koło fortuny (4) – teleturniej **13:00** Co ci dolega?: Mały człowiek – Przynależność – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **13:55** Duże dzieci (77) – talk-show **14:45** Rezerwat namiętności (22/25): O jednego za dużo – serial produkcji francuskiej (1999) **15:45** Barwy szczęścia (15) – serial obyczajowy produkcji polskiej (2007) **16:15** U fryzjera (1): Wielkie otwarcie – serial komediowy produkcji polskiej (2006); reż.: Wojciech Adamczyk; wyk.: Joanna Liszowska, Grzegorz Wons, Patrycja Szczepanowska, Jan Kobuszewski **16:45** Codzienna 2 m. 3 (59) – serial komediowy produkcji TVP **17:20** Co ludzie powiedzą? (14/40) – serial komediowy produkcji angielskiej (1991) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Pogoda **19:00** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19:35** Kulisy: Gwiazdy tańczą na lodzie **20:00** Barwy szczęścia (16) **20:25** Barwy szczęścia (17) **20:55** Od miłości do szczęścia (10) – felieton produkcji polskiej (2007) **21:00** Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) **21:30** Panorama **21:50** Pogoda **21:55** Sport Telegram **22:00** Dr House (10/22) **22:55** Pitbull (6) – serial policyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **23:50** Ulice Kultury (43) – magazyn **0:10** Czy świat oszalał?: W kręgu śmierci – film dokumentalny (dozwolone od lat 16) **1:05 Kobieta w kapeluszu – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1984); wyk. Hanna Mikuć 2:45** Noc Zagadek – teleturniej interaktywny **4:00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Budzik: Mamo, nie pal! **9:00** Raj – magazyn **9:25** Fantazja polska **9:50** Wideoteka dorosłego człowieka (9) **10:30** Wyjeżdżam – zostaję? (20) **10:50** Nasze domy (8/12) **11:10** Zaproszenie: Mam szplina na punkcie Żnina **11:30** Plebania (948) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1330) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Wieści Polonijne **13:15** Egzamin z życia (91) – serial produkcji TVP **14:00** Errata do biografii: Melchior Wańkowicz **14:25** Biznes z gwarancją – magazyn **14:45** F.R.E.P. – Fundacja Rolna Episkopatu Polski (1) – cykl dokumentalny **15:15** Misja specjalna – magazyn śledczy **15:40** Anna Dymna – spotkajmy się **16:00** Siła z natury – magazyn **16:15** Zenek – reportaż **16:30** Raj – magazyn **17:00** Teleexpress **17:15** Budzik: Mamo, nie pal! **17:45** Wyjeżdżam – zostaję? (20) **18:05** Było, nie minęło **18:35** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (948) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Kasztaniaki: Spać się chce **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1330) – telenowela produkcji TVP **20:35** Z daleka, a z bliska **21:20 Scena współczesna: Björg Vik „Podróż do Wenecji" – spektakl teatralny produkcji polskiej (1996); reż.: Janusz Majewski 22:35** 50 lat Warszawskiej Jesieni: Mam to zagrać Maestro? – film dokumentalny **23:30** Panorama **23:45** Pogoda **23:50** Sport Telegram **23:50** Raj **0:15** Wyjeżdżam – zostaję? **0:35** Pamiętaj o mnie **0:50** Plebania (948) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz **8:35** Korespondent TVP o poranku **9:00** Serwis info flesz **9:30** Serwis info **10:10** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Magazyn medyczny **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Rozmowa dnia **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:50** Studio otwarte **19:10** Pora dla seniora **19:30** Wejściówka **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Tematy dnia **22:15** Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej" **22:30** Serwis info **23:05** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:30** Sekret Laury **7:30** TV Market **7:45** Wielka wygrana **8:45** Łowcy skarbów – serial przygodowy **9:45** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **10:40** Miodowe lata – serial kom. **11:35** Samo życie – serial obycz. **12:05** Pensjonat Pod Różą – serial obyczajowy **13:00** Jesteś moim życiem – telenowela **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Świat według Bundych – serial kom. **15:15** Benny Hill **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:35** Graczykowie – serial kom. **17:10** Miodowe lata – serial kom. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** Tylko miłość – serial obycz. **21:00** Fala zbrodni – serial sens. (**21:55** Losowanie Lotto) **22:05** Ekipa – serial political fiction **23:20** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. **0:15** Dziewczyny w bikini **1:15** Nocne randki

tvn

5:45 Telezakupy **6:30** Wykręć numer **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Proste życie **11:35** Nigella gryzie **11:30** Wielkie porządki **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Siłacze **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:20** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30 Tornado (1/2) – film katastroficzny USA (2006) 23:15** Agenci NCIS – serial sens. **0:15** Twarzą w twarz – serial sens. **1:15** Multikino **1:40** Nocne igraszki **2:40** Telezakupy **3:00** Uwaga! **3:20** Nic straconego

tvn siedem

6:10 Telezakupy **7:10** Maraton uśmiechu **7:40** Nie ma sprawy – serial kom. **8:40** Gorzka zemsta – telenowela **9:35** Kryminalni – serial sens. **10:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **11:40** Zabawa od kuchni **12:40** Telezakupy **13:55** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **14:55** Maraton uśmiechu **15:55** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Pomoc domowa – serial kom. **17:00** Agenci NCIS – serial sensacyjny **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Pomoc domowa – serial kom. **20:10 Kraj pod ostrzałem – film sensacyjny USA (1985) 22:20** Nie z tego świata – serial s.f. **23:20 Amerykański ninja 3 – film sensacyjny USA (1989) 1:20** Wyścig po kasę

TV 4

5:55 KINOmaniaK **6:20** Drogówka **6:45** Muzyczne listy **7:45** TV Market **8:20** FIFA Futbol Mundial **8:50** Pogromcy hitów **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:20** Big Brother 4.1 – reality show **10:50** Happy Hour **11:50** Big Brother 4.1 – reality show **12:50** Mała czarna **13:50** Skrzydła – serial kom. **14:25** Wygraj fortunę **15:25** Piotruś Pan i piraci – serial anim. **15:55** Zbuntowani – serial **16:55** Skrzydła – serial kom. **17:30** Happy Hour **18:30** Big Brother 4.1 **19:00** Happy Hour **20:00** Big Brother 4.1 **21:00 X-Men – film s.f. USA (2000) 23:15** Big Brother 4.1 – ekstra **0:50** Wydarzenia

PULS

6:30 Program religijny **7:00** Wdowa w bieli – telenowela **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Joanna D'Arc – film dok. **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **11:30** Puls kultury **12:00** Bianka – droga do szczęścia **13:00 Człowiek na torze – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1956) 15:00** Wdowa w bieli – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty – Polska 2007 – teleturniej **21:00** Najgorszy polski kierowca **21:30** Tylko Ty – teleturniej **23:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **0:00 Człowiek na torze – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1956)**

HABEMUS PAPAM W KLUBIE „KARINO"

W Chałupkach pamiętają o Janie Pawle II. 23 października 2007, z okazji 29 rocznicy wyboru Karola Wojtyły na Stolicę Piotrową, w Klubie Ośrodka Kultury „Karino" w os. Chałupki odbyło się spotkanie mieszkańców i uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej TPD.

Uroczystość uświetnił swym występem zespół „Poetica" z programem: „Habemus Papam" pod kierunkiem **Janusza Rojka** z klubu „Dukat" z Grębałowa. Zespół w swym programie poetycko-muzycznym przypomniał wybór oraz najważniejsze wydarzenia z pontyfikatu Jana Pawła II. Na zakończenie występu wspólnie odśpiewano „Barkę" i owacyjnie podziękowano artystom za przepiękny i wzruszający występ. Przy tej okazji odbył się również wernisaż prac twórców skupionych w Stowarzyszeniu „LUD-ART" zatytułowany „Między niebem a ziemią". Przedstawicielka tego stowarzyszenia pani **Danuta Leszczyńska** przybliżyła techniki i sposób wykonywania tych prac. Obrazy tworzone za pomocą igły ściegami krzyżykowym i łańcuszkowym oraz koronki klockowe zachwyciły wszystkich zebranych.

KOLEJKI NA POCZCIE W OS. NIEPODLEGŁOŚCI

W ub. roku interweniowali w naszej redakcji mieszkańcy Bieńczyc, którzy korzystają z usług Urzędu Pocztowego nr 67 w os. Niepodległości 3 w sprawie długich kolejek, które powstają podczas załatwiania spraw w tym urzędzie. Zdzisław Pawiński, członek Rady Nadzorczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria", zebrał nawet podpisy u mieszkańców domagających się poprawy obsługi w tym urzędzie. Sytuacja przedstawiała się tak, że od dłuższego czasu czynne były tam tylko dwa okienka do obsługi klientów. O każdej porze ustawiała się kolejka, nawet kilkunastu osób, i pomimo sprawnej obsługi, oczekiwanie w niej trwało bardzo długo. Urząd obsługuje mieszkańców 5 osiedli (Niepodległości, Albertyńskie, Kościuszkowskie, Kazimierzowskie, Przy Arce), czyli ok. 18 tys. osób. W piśmie skierowanym do Naczelnika Urzędu Wiodącego Poczty Polskiej w os. Willowym domagano się pilnego otwarcia czterech okienek i zapewnienia większego bezpieczeństwa pobierającym emerytury. Poczta stwierdziła, że obsługa odbywa się w 3 okienkach: dwu na I zmianie, trzech na II zmianie oraz, że liczba zatrudnionych pracowników zapewnia prawidłową działalność, a także że na podstawie analizy obciążenia pracą nie można otworzyć 4 okienek. Niemniej jednak, z przyczyn niezależnych od naczelnika (urlopy, chorobowe), czasami trzeba przeorganizować pracę. Dodano, że obsługa jest wspomagana przez kierownika zmiany i naczelnika UP oraz że na czas określony zatrudniono jeszcze dwie osoby. Tak było w ub. roku podczas wakacji. Dyrektor Oddziału Rejonowego Kraków Miasto w swoim piśmie sierowanym do Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria", przekazując wyjaśnienia, wyraził przekonanie, że zostaną przyjęte ze zrozumieniem, a dalsze korzystanie z usług poczty w tym urzędzie będzie przebiegać zgodnie z oczekiwaniami mieszkańców.

Niestety znów mieszkańcy w październiku br. zwrócili się do naszej redakcji z pismem wraz z załączonymi podpisami o interwencję w celu usprawnienia funkcjonowania Urzędu Pocztowego w os. Niepodległości. Nadal w tym urzędzie pocztowym ustawiają się długie kolejki, a ludzie w nich stojący narzekają na pocztę. Czy naprawdę tak trudno przyjąć na umowy okresowe pracowników, którzy wspieraliby stałych pracowników w trudnych chwilach? – pytają mieszkańcy. W imieniu mieszkańców też o to pytamy i liczymy nie tylko na urzędniczą odpowiedź, ale na podjęcie działań spełniających oczekiwania mieszkańców.

(mp) Fot. autor

HDI „ASEKURACJA" UNIEWAŻNIA DRUKI

o podanych niżej symbolach i numerach: oddział KK, agencja P17, symbol druku PO, seria DA, numer 4271904 oraz następujących z serii P: 1180435, 1296276, 1562383, 1723316, 1793368, 1793393, 1793396, 1956761, 2048109, 2048138, 2048145, 2157876, 2347657.

KRZYŻÓWKA 44

POZIOMO: 6. lalka poruszana za pomocą drutów, 9. greccy filozofowie, zwolennicy etyki surowej cnoty polegającej na zachowaniu równowagi duchowej, 10. czwarta część kopy, 12. niewielkie drapieżniki z rodziny łasicowatych, hodowane dla cennego futra, 13. liliput, 14. pracownik radia odczytujący gotowe teksty, 18. żeglarz włoski (1451–1512), od którego imienia pochodzi nazwa Ameryki, 19. przekazanie pieniędzy w obrocie bankowym; przeniesienie tytułu własności, 20. zawodowo doglądą konie, 22. dojmujący upał, 25. groźny szkodnik ziemniaka, 29. gumowa łódka, 30. roślina o różnobarwnych kwiatach zebranych w koszyczki, 31. pracownik giełdy, 32. od Atlantyku po Ural, 33. sprowadzenie czegoś do jednej postaci, ujednolicenie.

PIONOWO: 1. mleczne produkty, 2. publiczne zebranie, wiec, 3. wyraz utworzony przez przestawienie liter innego wyrazu, 4. olsztyńska fabryka opon, 5. przyciąga żelazo, 7. urwany kawałek, 8. grecki bóg słońca, 11. dostojeństwo, powaga, okazałość, 15. elementarna cząstka atomu, 16. sąd o wartości, 17. nielegalny list więzienny, 21. bursztyn, 23. mebel do siedzenia dla kilku osób, 24. przeciwieństwo ducha, 26. wyrazy zachwytu, 27. twórca teorii ewolucji, 28. osuszanie podmokłych gruntów, 29. dawny Iran.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 14 listopada 2007 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 42:

POZIOMO: 6. komisariat, 9. rapsod, 10. melina, 12. Raabe, 13. nocnik, 14. grymas, 18. hostessa, 19. szyderca, 20. figowiec, 22. batyskaf, 25. schron, 29. herszt, 30. pupil, 31. oberża, 32. absynt, 33. anachoreta.

PIONOWO: 1. borsuk, 2. biodro, 3. ballada, 4. ziomek, 5. etolog, 7. bagnet, 8. Antyle, 11. lodowiec, 15. archaizm, 16. Essex, 17. szmal, 21. otręby, 23. sprint, 24. ropucha, 26. narwal, 27. aparat, 28. klamra, 29. husyta.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 41 wylosował p. **Antoni Łopuszyński z os. Centrum D**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.

CO NOWEGO W KRONICE?

W 103 numerze Nowohuckiej Kroniki Filmowej zobaczymy...

Na początek serię materiałów filmowych na temat pism podziemnych, które ukazywały się w latach osiemdziesiątych ub. wieku. Realizatorzy przedstawią mało znane fotografie i eksponaty z wystawy „Porozumienie Prasowe – Solidarność Zwycięży", otwartej w Klubie 1949. Zobaczymy też fragmenty premierowego filmu o niezależnym piśmie „Hutnik", a także relację z uroczystego odsłonięcia Pomnika Prasy Podziemnej przy kościele Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

Bohaterami następnego tematu Kroniki będą „Zgniatacze Dźwięków" – czyli członkowie nowohuckiej grupy – grający muzykę industrialną. Wyjechali oni do miejscowości Redon we Francji, aby wziąć udział w festiwalu „I ere Tarnaw Parade". Zobaczymy ich, jak przygotowują się do występu. Jak z metalowych rupieci – zebranych na francuskich złomowiskach – tworzą instrumenty, aby na nich zagrać swój elektro – industrialny performance. Francuzi koncert przyjęli bardzo gorąco, zmuszając chłopców z Nowej Huty do 40 minutowego bisowania!

Kronikę zakończą fragmenty filmu dokumentalnego „I któż nas zaprowadzi?", zrealizowanego w 1991 roku z udziałem młodzieży XII Liceum Ogólnokształcącego i MDK im. Andrzeja Bursy. Film nagrodzony został na Festiwalu Mediów w Łodzi za „prawdziwe ukazanie obaw i marzeń młodych ludzi".

103 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od 2 listopada przed każdym seansem filmu fabularnego w kinie „Sfinks oraz w poniedziałek (5 listopada) o godz. 8.45 i 19.50 na antenie Telewizji Kraków. Przypominamy, że archiwalne numery Kronik można zobaczyć na stronie www.kronika.com.pl.

Restauracja „Piastowska" ZATRUDNI
wykwalifikowaną kucharkę oraz technika technologa żywienia zbiorowego (praca w biurze)
Tel. 012 648-27-26.

• Otrzymano zgłoszenie, że na os. Słonecznym, na terenie parkingu samochodowego, między pojazdami leży człowiek. Patrol na miejscu zastał mężczyznę w stanie nietrzeźwości i przewieziono go do izby wytrzeźwień.

NA STRAŻY MIASTA

• Według zgłoszenia, na os. Dywizjonu 303 w okolicy sklepu mężczyźni spożywali alkohol. Zastano dwóch, z czego jeden pił, więc ukarano go mandatem karnym w wysokości 100 zł. Drugi używał słów nieprzyzwoitych. Pouczono go z art. 141 kw.

• Dyżurny strażnik został powiadomiony, że na os. Kolorowym od jakiegoś czasu na parterze przebywa kobieta i mężczyzna, którzy zanieczyszczają klatkę oraz bardzo hałasują. Patrol na miejscu zastał opisaną parę. Mężczyznę odwieziono do izby wytrzeźwień, kobietę ukarano mandatem na 500 zł z art. 51 kw i 145 kw.

• W wyniku działań straży, przy współpracy z Zarządem Budynków Komunalnych, doprowadzono do usunięcia z Fortu Batowice, koczujących tam od dawna osób bezdomnych i uporządkowano teren. Niestety, dwa dni po tym, pojawiły się worki ze śmieciami, które ktoś tam podrzucił. Bardzo prosimy okolicznych mieszkańców oraz osoby spacerujące w tym rejonie, aby w razie zauważenia takich przypadków, niezwłocznie powiadomili o tym dyżurnego Oddziału SM Wzgórza Krzesławickie (tel. 012 688-22-60 lub bezpłatny nr 986). Tylko szybka interwencja i ujęcie sprawców pozwoli na zachowanie czystości tego zabytku.

• Jak co roku, krakowska Straż Miejska prowadzi w okresie Wszystkich Świętych akcję wzmożonych patroli na krakowskich cmentarzach i w ich okolicach. Strażnicy będą dbać o bezpieczeństwo odwiedzających groby i systematycznie sprawdzać stanowiska handlowe pod kątem legalności sprzedaży zniczy i innych artykułów używanych do ustrajania grobów. Rejony krakowskich nekropolii będą także pod baczną kontrolą nocą, tak aby zapobiegać ewentualnym przypadkom kradzieży i wandalizmu. W okresie Wszystkich Świętych strażnicy wspólnie z policjantami będą pilnować porządku na drogach dojazdowych do cmentarzy. W razie potrzeby będą informowali o miejscach parkowania i objazdach. **(mp)**

Z KRONIKI POLICYJNEJ

CZUJNY PORTIER

W nocy z 27 na 28 października między godz. 3.00 a godz. 3.30 włamano się do NCK. W czasie obchodu jeden z portierów usłyszał huk rozbijanej szyby. Udał się w tym kierunku i zobaczył dwóch młodych włamywaczy. Zatrzymał jednego z nich. Drugi uciekł. Czujnemu portierowi przyszedł z pomocą drugi portier. Zawiadomili policję. Policjanci przejęli zatrzymanego, którym okazał się 24-letni mieszkaniec starej części Nowej Huty. Ustalono, że sprawcy po uprzednim wybiciu szyby w drzwiach bocznych wejściowych do tego budynku dostali się do wnętrza. W tym czasie w pomieszczeniach NCK zorganizowana była wystawa kosmetyków różnych marek znanych firm. Złodzieje porozbijali gabloty i zdążyli wynieść przed budynek zapakowane w kartonach, przygotowane do kradzieży kosmetyki. Ich wartość wyceniono wstępnie na ok. 40 tys. zł. Większość z nich odzyskano. Zatrzymanemu przedstawiono zarzut kradzieży z włamaniem. Prokuratura zwróciła się do sądu o jego tymczasowe aresztowanie. Sąd, 29 października zastosował w stosunku do niego areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy.

Zatrzymany przyznał się do zarzucanego mu czynu. Twierdzi, że był taki pijany, że nie pamięta, z kim się włamywał i z kim kradł. Śledztwo w toku. Zatrzymanie drugiego ze sprawców jest kwestią czasu.

ZASTRASZYLI MAŁOLETNIĄ

26 października mieszkanka Nowej Huty zgłosiła na VIII KP, że dzień wcześniej na jej 10-letniej córce dokonano rozboju w przejściu podziemnym ronda Czyżyńskiego. Sprawcy po zastraszeniu małoletniej wymusili na niej oddanie telefonu komórkowego marki „Nokia" wartości ponad 2 tys. zł. Policja prowadzi dochodzenie w tej sprawie. Świadkowie zdarzenia proszeni są o kontakt telefoniczny z policją pod nr (012) 61-53-340.

ZAOFEROWAŁ ŁAPÓWKĘ

26 października ok. godz. 18.00 na os. Kościuszkowskim dzielnicowy z VII KP wraz ze strażnikiem miejskim, którzy patrolowali rejon tego osiedla, postanowili ukarać mandatem karnym za popełnione wykroczenie 37-letniego mieszkańca os. Złotego Wieku. W zamian za odstąpienie od tej czynności mężczyzna zaoferował funkcjonariuszom łapówkę w wysokości 100 zł. W tym momencie został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie, potem przekazany do dyspozycji Sekcji ds. Przestępstw Gospodarczych. Przypomnijmy, za takie przestępstwo grozi kara od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

MIMO OSTRZEŻEŃ...

... starsi ludzie nadal wpuszczają do swoich mieszkań obcych, którzy ich okradają. Takie zdarzenie zgłosił policjantom z VIII KP mieszkaniec jednego z bloków w os. Górali. 28 października ok. godz. 15.00 do jego mieszkania przyszedł mężczyzna, który podał się za pracownika wodociągów. Gdy został wpuszczony do domu, poprosił o rozmienienie 200 zł. Starszy pan, by prośbę pracownika wodociągów spełnić, odkrył miejsce, w którym przechowywał swoje oszczędności. Wtedy „fachowiec" się rozmyślił i nie chciał już rozmieniać tych 200 zł. Chodził po mieszkaniu, sprawdzając sufity, czy są suche i woda od sąsiadów nie przecieka. Wszystko posprawdzał i wyszedł. Gdy wyszedł, starszy pan stwierdził, że z jego mieszkania zniknęło 15 tys. zł.

Policja ponownie ostrzega starszych ludzi przed wpuszczaniem do domu obcych. Prosi też osoby, które tego dnia, o tej porze widziały podejrzanie zachowującego się przed blokiem lub na klatce schodowej „obcego" o kontakt pod nr tel. (012) 61-53-340. Może ten mężczyzna chciał w podobny sposób okraść innych, którzy nie wpuścili go do domu, a mogliby go rozpoznać. I tych ludzi policja prosi o kontakt pod tym samym numerem telefonu.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL"
OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE
KRAWAL
- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!
Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„ZŁOTY WIEK"** Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 7 listopada 2007 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca romans Gaelen Foley pt. „Ukochana diabła" (wyd. Amber). Lizzie wierzy, że sposobem na wyleczenie złamanego serca jest wyjazd z Londynu. Zajęcie damy do towarzystwa w rezydencji sędziwej hrabiny wydaje się młodej nauczycielce znakomitą okazją. Monotonię wiejskiego życia burzy jednak wizyta bratanka starszej damy hulaki i utracjusza. Czy miłość zdoła go odmienić?

Księgarnia SKARBNICA poleca książkę Andrzeja Stasiuka pt. „Dojczland" (wyd. Czarne). Osnowa fabularna tej książeczki - śmiesznej, a zarazem melancholijnej - jest prosta: od kilkunastu lat Andrzej Stasiuk jako pisarz odbywa tury objazdowe po krajach niemieckojęzycznych. Czyta, odpowiada na pytania, wraca do hotelu, rano wsiada w pociąg, idzie na spotkanie, czyta, odpowiada na pytania, wraca do hotelu...

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 7 listopada 2007 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

2.11.2007 e-mail: gmh@o2.pl Nr 44 (86)

Wojenny życiorys Jadwigi Solarz

„NIEBO, ZIEMIA, WRÓG I MÓJ KOŃ"

„Ale nie depczcie przeszłości ołtarzy choć macie sami doskonalsze wznieść"... tymi słowami zwraca się do młodych Adam Asnyk. Bądźmy szczerzy, kto dziś słucha tych słów. Ilu jest młodych ludzi, którzy interesują się historią Polski, ilu takich, którzy przed przeszłością naszego narodu potrafią pochylić czoła. Do takich osób zalicza się Iwona Jarosz autorka, poniższego tekstu. Młoda dziewczyna zatrudniona w ramach programu Equal w Muzeum Czynu Zbrojnego, historyk z wykształcenia i z zamiłowania.

1 września 2007 r. Jadwiga Solarz została odznaczona medalem „Honoris Gratia" przez zastępcę prezydenta Krakowa Tadeusza Trzmiela.

Pani Jadwiga Solarz mieszka sama na os. Górali. Na początku naszej rozmowy powiedziała, że według opinii wielu osób przyniosła Polsce niewolę, bo walczyła nie po tej stronie co należy. Kilku ludzi odwróciło się do niej plecami na wieść, że walczyła w szeregach I Armii WP. Pani Solarz urodziła się 29 VIII 1926 r. na Bukowinie, na terenie Rumunii. Wywodzi się z zubożałej szlachty. Jej pradziadek i dziadek walczyli w powstaniu listopadowym i styczniowym. Pani Jadwiga podkreśla, że została wychowana w duchu patriotycznym. W rodzinie nauczono ją, że najważniejsza jest ojczyzna „Polska ponad wszystko". Gdy wybuchła wojna, brata pani Jadwigi zabrano do wojska sowieckiego. Ona też chciała walczyć, ale dowiedziała się, że nie mogą jej wziąć, bo jest nieletnia. Rosjanie powiedzieli jej, że jak będzie miała 18 lat, ma się zgłosić, ale wiedziała, że jak się zgłosi, to zostanie wywieziona w głąb Rosji. Pani Jadwiga chciała bronić Polski, lecz musiała poczekać, aż osiągnie pełnoletniość, do tego czasu mieszkała w rodzinnej miejscowości. W 1944 roku dowiedziała się, że w Żytomierzu gromadzą się ochotnicy gotowi walczyć o kraj w ramach Armii Polskiej. Udała się więc z dwoma koleżankami w kierunku przez Czerniowice do punktu zbiórki. Niestety dwa razy natknęły się na Ukraińców z UPA. Dzięki bardzo dobrej znajomości języka ukraińskiego (pani Jadwiga zna ponadto rumuński i polski) udało się im uniknąć niebezpieczeństwa.

Gdy dotarła do celu, była wzruszona i szczęśliwa, że widzi polską flagę. Widziała także nędzne ubiory, w których zgłaszali się ochotnicy. Została przydzielona do 6 Dywizji, jednakże nie dano im umundurowania. Następnie już jako żołnierz udała się ze swoją dywizją w kierunku Przemyśla. Była to droga niebezpieczna, gdyż groziły im ataki banderowskich grup. Pani Jadwiga wspomina zniszczenia, jakie pozostawiali po sobie Ukraińcy, kraj płonął z powodu ich ataków. Podróż w wagonach była męką, nie było się gdzie umyć, wszędzie wszy. We wsi Majdan nadarzyła się okazja, by skorzystać z kąpieli i wyprać brudne rzeczy w rzece. Nagle jak spod ziemi pojawili się Ukraińcy z UPA. Pani Jadwiga ukryła się w wagonie. To był koszmar, słychać było niesamowite krzyki i jęki mordowanych ludzi. Pani Solarz słyszy je do dziś.

Pasją pani Jadwigi były konie, zgodnie z tym zamiłowaniem po kilkutygodniowym szkoleniu została konnym zwiadowcą. W ramach 6 Dywizji Piechoty 24 grudnia 1944 wyruszyła pod Warszawę. Później nadszedł czas na Kołobrzeg – był to czas, kiedy na ziemi było piekło. „To była walka nie o miasto, ale o każdy dom. Kołobrzeg miał być broniony, z rozkazu Hitlera, do ostatniego żołnierza, miasto zostało ogłoszone twierdzą. Do obrony przygotowano i obstawiono niemal każdy budynek. Zgromadzono zapasy żywności, amunicji i innych potrzebnych do walki rzeczy. Komendantem miasta został mianowany przez Hitlera, płk Fullriede. Pierwszą walkę z załogą miasta stoczyły pułki 6 Dywizji Piechoty, które na przedpolu Kołobrzegu znalazły się 7 marca. 6 DP szturmowała dzielnice, które stanowiły silne bastiony obronne tzw. Koszary Białe, Koszary Czerwone, a także umocnienia w rejonie parku, dworca kolejowego i nad kanałami Parsęty. W wyniku walk przełamano pierścień obronny po trzech dniach zmagań. Następnie walczono o Śródmieście. 14 marca przerwano działania, by wezwać drogą radiową załogę Kołobrzegu do kapitulacji. Dowództwo niemieckie odmówiło, w związku z czym atak wznowiono. Klęskę ostateczną zadano Niemcom 17 marca. Następnego dnia biało-czerwona flaga powiewała na wieży latarni morskiej. Na plaży odbyły się uroczyste zaślubiny z morzem jako symbol powrotu *„do Macierzy Pomorza Zachodniego i wybrzeża Bałtyku"*. W chaosie walki pani Solarz przez przypadek natknęła się na łączniczkę, która przestrzegała ją, aby szła w lewo, nie w prawo. „Pamiętaj, gdy wyjdziesz z budynku – podkreślała – idź w lewo". Pani Jadwiga w chaosie i zawierusze wojennej skręciła w prawo, następnie weszła do budynku i zrozumiała, że znalazła się w pułapce. Zaczęła iść w górę drewnianymi schodami, wtem zorientowała się, że droga z obu stron jest dla niej zamknięta. Na dole i na górze czekali na nią Niemcy. Nie myślała o tym, co się zaraz stanie, spontanicznie wsiadła na poręcz i zjechała po niej na dół, oddając serię ze swojej pepeszy w kierunku wrogów. Pamięta dokładnie, że było to osiem serii. Dzięki totalnemu zaskoczeniu udało jej się uwolnić z opresji. Pamięta również krew i to, że zaczęła uciekać. Niemcy strzelali do niej, ale miała szczęście. Biegła długo przed siebie, nogi miała jak z waty, była roztrzęsiona. Czasem śni jej się ta ucieczka. W końcu dotarła do konia, wskoczyła na niego i pędziła na oślep, niestety już po chwili trafiła na grupę 10 pijanych Rosjan, również konno. Zaczęła desperacko pędzić przed siebie, świadoma, że w magazynku broni nie ma ani jednego naboju (nawet gdyby miała naboje, nie mogłaby strzelać, nie mogła zabić Rosjan, gdyż oznaczałoby to dla niej śmierć). Nagle w oddali spostrzegła trzy punkty, w kierunku których postanowiła jechać. Na szczęście to byli Polacy.

Nadszedł czas na walki w rejonie Odry. Pani Jadwiga trzy razy forsowała Odrę. Okazało się, że zaginął jeden z pułków 6 DP, w rzeczywistości wpadł w pułapkę, został otoczony i odcięty przez Niemców. Pani Jadwiga zgłosiła się na ochotnika, by odnaleźć zaginionych. Było to jej pierwsze forsowanie Odry. Udało się jej natrafić na zaginiony pułk, ale zanim nawiązała kontakt, musiała jeszcze przejść pole minowe. Udało się. Otoczony pułk był na wykończeniu. Bronił się już trzeci dzień bez pożywienia. Jeden z dowodzących powiedział jej, że jak się przedostanie ponownie przez Odrę i sprowadzi pomoc, to będą ocaleni, jeśli ona zginie, to pułk zginie razem z nią. Do tego zadania wysłano razem z nią żołnierzy: Woźniaka i szefa kompanii Paszkiewicza. Niestety z powodu dymu, który unosił się dosłownie wszędzie, stracili orientację w terenie i zgubili drogę. W ten sposób trafili na Niemców, okazało się że Woźniak miał schowaną broń, a Paszkiewiczowi broń się zacięła (widocznie nie czyścił – skomentowała pani Solarz) i pani Jadwiga sama musiała wybronić ich z tej pułapki. Znów strzelała seriami, a oko miała celne. Dzięki niej udało im się wydostać, udało im się sprowadzić pomoc dla pułku. Za to bohaterstwo i odwagę pani Jadwiga nie usłyszała nawet podziękowania. Poświęcenie przecież było ogromne. Kolejny raz forsowała Odrę i tym razem w kierunku Berlina. „Tam Niemcy wgnietli nas w ziemię" – wspomina pani Solarz. Zgodnie z rozkazami Żukowa mieli podążać do przodu ile się da i za wszelką cenę, a cena była niezmiernie wysoka. 6 Dywizja szła bez osłony na pierwszy ogień. Masowo ginęli ludzie wokół naszej bohaterki, ludzie, z którymi przed chwilą rozmawiała. Tu pani Solarz pożegnała człowieka, z którym planowała życie. Zmarł na jej rękach. 25 kwietnia był ostatnim dniem walki. Po tych traumatycznych przeżyciach pani Solarz poważnie zachorowała. Miała wysoką temperaturę. To był szok po ciężkich przeżyciach. Trafiła do szpitala polowego. To była agonia. To był koniec. Wypisano świadectwo zgonu. Zawieziono ją do kostnicy. Leżała tam przez 13 godzin. „Ocknęłam się i żyję" – tak skwitowała p. Jadwiga ten cud. Następnie trafiła do jedynego na całą armię batalionu rekonwalescentów, gdzie przyjmowano najcięższe przypadki. Musiała wyglądać okropnie, skoro nie pozwolono jej patrzeć w lustro. Czas płynął, pani Jadwiga wracała do zdrowia. Wróciła do swojej jednostki w Żywcu. Pracowała w sztabie. Później udała się do Wadowic i następnie do Krakowa, na ul. Kosynierów (gdzie mieścił się sztab jej pułku). W styczniu 1946 roku została zdemobilizowana. Od 1953 roku jest mieszkanką Nowej Huty. 10 lat temu zmarł mąż pani Jadwigi.

Pani Jadwiga często wspomina swoje konie, które dobrze służyły jej podczas ryzykanckich akcji. Jednego z nich nazwała Unkasem. Gdy jechała na koniu, czuła się panią świata, mówiła „Niebo, ziemia, wróg i mój koń". Miała piękne długie blond włosy, które przyciągały uwagę. Często wypełniała swoje zadanie, podążając do celu z rozkazem ustnym, ryzykując życie. Jadła tam, gdzie akurat się znalazła. Często marzła, nie miała odpowiedniego ubioru, zwłaszcza odczuwała brak odpowiedniego obuwia. Zdarzało się, że nogi przymarzały jej do strzemion, ale jakoś dochodziła do siebie.

Dziś pani Jadwiga należy do Grupy Literackiej, pisze wiersze, takie jak ten o czerwonych tulipanach, których całe pola były pod Berlinem.

Drogę na Berlin
zagrodziły działa
broń pokładowa messerschmittów
i łan kwitnących tulipanów.
Falowały czerwienią
Deptane żołnierskimi butami
spadały owalne główki
pod ciosem wiatru i pocisków
jak duże krople krwi.

W przeszłości nierzadko odmawiano wydania jej poezji, podając za przyczynę to, że walczyła „po niewłaściwej stronie". Członkini Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury swoją twórczość drukowała w czasopismach literackich i prasie codziennej. Jacek Kajtoch, krytyk literacki, pisze o jej twórczości: *Utworom Jadwigi Solarz nie może odmówić autentyzmu, prawdziwości wspartej osobistym doświadczeniem, to są ich główne wartości.*

Iwona Jarosz
Fot. Marcin Pietrzyk

Wiersz z tomiku „Pod ciosem wiatru" J. Solarz

Przy pisaniu artykułu korzystano z książki B. Dolaty „Wyzwolenie Polski 1944–1945", Warszawa 1974.

Zakończenie Festiwalu Genius Loci w Teatrze Łaźnia Nowa

WIELKIE MISTERIUM, CZYLI „DZIADY" INACZEJ

28 października w Łaźni Nowej odbył się ostatni spektakl w ramach festiwalu Genius Loci. Było nim fenomenalne przedstawienie, w wykonaniu Teatru im. Heleny Modrzejewskiej z Legnicy, pt.: *Dziady* Adama Mickiewicza, w reżyserii Lecha Raczaka.

„Był sobie Polak, Polak, Polak i Diabeł" w reż. Moniki Strzępki, w wykonaniu Teatru Polskiego z Wałbrzycha.

Spektakl ten to według wielu osób *Dziady* „odkurzone i ożywione". Widowisko miało przekonać, że Mickiewicz może być ważny także dla współczesnych widzów. Reżyser precyzyjnie połączył wszystkie części Mickiewiczowskiego dramatu, uwypuklając jego główne idee, przede wszystkim uniwersalizm oraz ponadczasowość walki dobra ze złem, *z Bogiem, albo mimo Boga*, człowieczeństwa i zezwierzęcenia... Dlatego też reżyser postanowił zbiorowość uczynić bohaterem spektaklu. *Bo samobójcze rozterki z powodu niespełnionych lub zawiedzionych miłości przeżywają tysiące wrażliwych chłopców wszystkich generacji, i tysiące chłopców wszystkich pokoleń w Polsce przeżywało doświadczenia więzień, obozów (łagrów i lagrów), internowań, deportacji, przesiedleń. I tysiącami ścierali się z Bogiem* – mówił w trakcie prób autor legnickiej inscenizacji Lech Raczak.

Stąd mogliśmy podziwiać Wielką Improwizację rozpisaną na pięć głosów, w wykonaniu czterech młodych – i jednego starego! – aktorów – Konradów, występujących w spektaklu. Każdy z nich reprezentuje wyraziście jeden z typów osobowości, które mieszczą się i walczą ze sobą w każdym z nas.

Ten *spektakl oddala widzów od banału narodowej lektury. Jest on tak gęsty, zwarty i współczesny, że aż po plecach chodzą ciarki* [z programu Teatru Łaźnia Nowa].

Na mnie samej wywarł on duże, niepokojące wręcz wrażenie, oprócz świetnych aktorów, wrażenie robiła też surowa scenografia oraz demoniczna muzyka. Widownia była zapełniona po brzegi (trzeba było dostawiać krzesła), zapytałam się więc osoby siedzące obok, jakie są ich subiektywne odczucia na temat tak niestereotypowo potraktowanego dzieła romantycznego.

– *Spektakl Raczaka podoba mi się bardzo! Zrobiło to na mnie i koleżance ze studiów piorunujące wrażenie* – powiedziała drobniutka blondynka. – *To bardzo świeże i niekonwencjonalne podejście do utworu Adama Mickiewicza. Wszystkie jesteśmy przekonane, że już w przyszłym roku będziemy uważnie śledzić następną edycję Genius Loci i nie przegapimy tak wielu dobrych spektakli jak w tym roku :-) Bo niestety jest to jedyny spektakl, który oglądnęłyśmy na tym festiwalu.*

– *A dlaczego akurat* Dziady? *Dowiedziałyśmy się od koleżanki że przyjeżdża Teatr im. Heleny Modrzejewskiej z Legnicy i bardzo chciałyśmy iść na ten spektakl.* – odpowiedziała jej koleżanka. – *Niesamowicie się ucieszyłam, że on także wystąpi na tym festiwalu w Nowej Hucie. Inna sprawa, że bardzo późno dowiedziałyśmy się o całym Festiwalu... Ja bardzo żałuję że przepadły mi spektakle z teatru Wierszalin z Supraśla, dowiedziałam się o tym za późno...*

Kogokolwiek pytałam, młodego czy starszego, wszyscy się zgadzali, że tego typu festiwale powinny być organizowane o wiele częściej niż raz w roku. Ja również tak uważam :-).

„Dziady" w reż. Lecha Raczaka, w wykonaniu Teatru im. Heleny Modrzejewskiej z Legnicy.

Barbara Karpierz

BLUZGANIA PIOTRKA MARSA

W lipcu odwiedziłem małe francuskie miasteczko Redon, w którym mieści się zakład pracy dla osób z niepełnosprawnością intelektualną. Zakład ten został założony w latach 70. ubiegłego stulecia przez stowarzyszenie rodziców osób niepełnosprawnych. Jego podstawowym celem jest rehabilitacja zawodowa i społeczna.

Byłem pod wrażeniem tego, jak świetnie dostosowano budynek, w którym mieści się zakład, do potrzeb pracujących tam niepełnosprawnych. Urządzenia, którymi się posługują, są odpowiednio zabezpieczone. Ponadto, na każdej hali znajduje się osoba nadzorująca i w razie jakichś komplikacji może pomóc.

Ludzie wykonują różne prace, od obróbki drewna po szycie ubrań czy hodowlę warzyw. Wszystko to odbywa się w ramach warsztatów terapii zajęciowej. Szczególnie duży nacisk kładzie się na integrację. Ważna jest współpraca, dlatego często ludzie pracują w zespołach. Na przykład przy pakowaniu soli do kąpieli jedna osoba wsypuje ją do pojemnika, druga sprawdza wagę, a trzecia zamyka pojemnik i wkłada do kartonu.

Zatrudnione osoby mają zapewnioną opiekę medyczną i psychoterapeutyczną. Zwykle pracują do momentu osiągnięcia wieku emerytalnego.

Wszystko to jest według mnie świetnie zorganizowane. Taka forma pracy pomaga ludziom niepełnosprawnym nabrać pewności siebie i usamodzielnić się.

W ostatni piątek mieliśmy okazję prezentować naszą gazetę na zorganizowanej w ramach programu Equal tzw. giełdzie (więcej szczegółów na ten temat w komunikacie PIN, str. III). My chcemy tylko podziękować serdecznie uwiecznionym na zdjęciu uczniom Gimnazjum 46, od lewej Szymek, Kasia, Bartek, oraz pani Katarzynie Kukli-Guzan za pomoc w zorganizowaniu naszej prezentacji.

Redakcja Głosu Młodej Huty

„Cukier w normie", na podstawie opowiadań Sławka Shuty, będzie prezentowany 8 i 9 listopada o godzinie 19.00 w Łaźni Nowej na os. Szkolnym 25, po baaaardzo długiej przerwie i... niestety, z przyczyn niezależnych od Łaźni... być może już ostatni raz.

„Cukier w normie" to groteskowa panorama z życia ludzi blokowiska. Ludzie, zamknięci w małych mieszkaniach, wpatrzeni w ekrany telewizorów, spacerujący do supermarketów. Żyją zwyczajnością, w codziennym, monotonnym rytmie, świecie „niedziania się", z tęsknotą do zmian, ale bez motywacji, aby ich dokonać. Czego im brakuje? Może niczego, przecież wszystko jest normie...

„Cukier w normie" to spektakl, który naprawdę warto zobaczyć.

EFS EQUAL NOWA HUTA NOWA SZANSA

Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.
Redagują: Agnieszka Łoś, Tomasz Korczyński i Barbara Karpierz
Adres: aleja Jana Pawła II 232, e-mail: gmh@o2.pl

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta:** os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **Gabinet masażu leczniczego.** Os. Urocze 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpnięcia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **MASAŻ LECZNICZY.** (012) 65-24-74, 609-793-973.

♦ **GABINET UROLOGICZNY,** specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

♦ **USG – BEZ TERMINÓW.** Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką", koło kościoła „Arka"). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.

♦ **ESPERAL, CHIRURGIA – WIZYTY.** 0502-275-257.

♦ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ,** mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fiykoterapia). Wizyty domowe. Gabinet – os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.

♦ **PEDIATRA** – wizyty domowe, tel. 602-108-067.

GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY,** os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3.**
Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar", plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **Naprawa telewizorów.** 0508-08-46-92.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **SALON FRYZJERSKI** „U Agnieszki" (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.

♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwoń 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **NAPRAWA** telewizorów. Dojazd gratis.
Tel. 0503-787-943, 012 645-92-08.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka,** os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Dywaniarz. 012 649-92-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW.**
Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.

♦ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68.
Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.

♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE.** Tanio! (012) 640-00-42.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM" S.A. KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW.**
Al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.

♦ **„SALDO" – usługi księgowo-podatkowe.** Rozliczenie VAT-u budowlanego. Tel. 641-07-59.

♦ **„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,**
31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA",** usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS" – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE.** Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET" – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda", ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.

♦ **„ARKA-DOM" – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM",** os. Centrum E 21.
Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl.
Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. **Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl**

♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.

♦ **„ATMA" – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA.**
(012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl

♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS"** – pośrednictwo, skup, sprzedaż; Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 633-89-85, (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.

♦ **BIURO NIERUCHOMOŚCI „GMACH 3".** Tradycje od 1993 roku, licencja zawodowa 228. Kupno-sprzedaż, wynajem nieruchomości. Kraków, ul. Worcella 6/22, tel. (12) 430-01-18, 509-715-821.

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

♦ **„MARGO"** Zarządzanie Nieruchomościami zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: Marta.Grzeszczuk1@wp.pl, tel. 0600-395-572, www.margozn.pl.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA", PZU, „P.T.U.", „COMPENSA", HDI „ASEKURACJA" „ALLIANZ", „GENERALI", „CIGNA" – **DALEW,** os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL,** partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTER s.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B,** tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989).** Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca **komputerowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymienamy GRATIS. Opony DĘBICA.**

♦ **AUTOCENTRUMBLASK,** ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna,** tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
- **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
- **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
- **serwis klimatyzacji.**

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS.** Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.** Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

♦ **AUTOALARMY,** centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

♦ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory.** 0501-168-155.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA",** os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO",** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN.
Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A.** Autoskup, stare, zniszczone, skorodowane. 0510-59-26-14.

● **A.** Kupię działkę rolną, bezpośrednio. 0503-100-123.

● **ANTENY** najtaniej.
(012)648-30-42.

● **BANK** zatrudni przedstawicieli handlowych, hostessy. (012)630-96-65, 0504-067-795.

● **BEZPOŚREDNIO** sprzedam jednopokojowe. Mistrzejowice.
0511-569-968.

● **BEZSTRESOWO,** bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro.
(012)647-52-47.

● **CHEMIA,** korepetycje.
(012)647-08-41, 0505-107-232.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL"
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel.:/fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (012)649-92-39, 0513-587-700.

● **DACHY,** usuwanie przecieków.
0790-570-122.

● **EKSPRESOWE** pożyczki.
0504-067-795.

● **FLIZOWANIE,** hydraulika.
0694-181-588.

● **FLIZOWANIE,** panele, suche tynki, malowanie. 0608-239-122.

● **GARAŻ** murowany, ul. Klasztorna 20, wynajmę. 0663-848-483.

● **GARSONIERA** 24,30 m², sprzedam, 159 000 zł, właściciel, Kazimierzowskie. (012)649-85-58.

● **KOMPLEKSOWO,** solidnie, pod klucz, ekskluzywne i standardowe wykończenia domków, mieszkań. Remonty biur, sklepów. Profesjonalne zaplecze. 0513-076-662. Biuro Polska Południowa (032)787-11-22.

● **KUCHNIE,** meble na wymiar, Bieńczyce, ul. Szybka 37.
(012)681-37-44. Superceny!

● **LASEROTERAPIA.**
(012)647-13-22, 0888-516-660.

● **LODÓWKI,** zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.

● **MALOWANIE,** gładź.
0692-696-489.

● **MALOWANIE** pokoi, okien, drzwi, grzejników.
0502-820-851.

● **MASAŻ** leczniczy.
(012)647-13-22, 0888-516-660.

● **MATEMATYKA,** fizyka.
0505-233-205.

● **MATEMATYKA,** nauczycielka technikum.
(012)641-31-57, 0602-513-515.

● **NAPRAWA,** konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych.
(012)648-46-19, 0502-587-520.

● **NIEMIECKI,** korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.

● **OKAZJA!** Stalowe, 3-pokojowe, 290 tys. (012)430-18-01.

● **PANELE** szybko, tanio.
0508-38-46-81.

● **POLONISTKA,** nauczyciel dyplomowany LO, egzaminator, udziela wszelkiej fachowej pomocy specjalistycznej (lekcje, prace i konsultacje).
(012)647-85-63, 0604-928-215.

● **SPRZEDAM** mieszkanie jednopokojowe, parter, 38 m², os. Stalowe, możliwa też zamiana na mieszkanie 38–43 m², okolice placu Centralnego, parter lub strych wykluczone.
0600-454-411.

● **SPRZEDAM** opony zimowe, używane, 175/70R14, 185/65 R15.
0507-968-116.

● **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio.
Tel. 0692-439-006.

● **SZKLARZ,** oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

● **ŚWIECOWANIE** uszu.
(012)647-13-22, 0888-516-660.

● **TANIE** linie lotnicze, promowe.
(012)644-13-66.

● **TANIO** szafy suwane.
0692-439-006.

● **USŁUGI** tapicerskie.
0664-965-087.

● **WIDEOFILMOWANIE.**
0692-85-77-71.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.

● **ZATRUDNIMY** mężczyzn i kobiety z grupą inwalidzką do dozorowania i sprzatania. GFT-GOLDFRUCT Sp. z o.o., tel. (012)425-80-94.

Firma z bogatym doświadczeniem
PROFESJONALNE STRONY WWW
☎ **607-505-011**
e-mail: maciek@gszz.eu
SKLEPY INTERNETOWE
♦ hosting ♦ domeny ♦ szkolenia ♦
♦ wszelkie usługi informatyczne ♦

MISTRZEJOWICE
Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV 2 listopada 2007 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE
Przewodniczący: **Marek Hohenauer**, zastępca przewodniczącego: **Konrad Maciejowski**, członkowie Zarządu: **Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.**
Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.
Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. **Dyżur członków Zarządu**: wtorek godz. 16.00–17.00. **Dyżur Straży Miejskiej**: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.
Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. **Oficjalna strona internetowa**: www.dzielnica15.krakow.pl.

XII SESJA RADY DZIELNICY MISTRZEJOWICE

W dniu 25 października br. odbyło się XII posiedzenie Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice. Sesję otworzył Marek Hohenauer, przewodniczący Rady i Zarządu, który przywitał radnych i gości. Część pierwsza poświęcona była tematyce bezpieczeństwa i porządku publicznego w naszej dzielnicy. Na zaproszenie Zarządu w sesji uczestniczyli przedstawiciele:

➢ VII Komisariatu Policji w Krakowie – komendant **Jerzy SZCZEPANIAK** wraz z kierownikami rewirów **Robertem WITOWSKIM** i **Jackiem PALONKIEM**

➢ VI Oddziału Straży Miejskiej MK – naczelnik **Mariusz KACZMAREK** wraz ze strażnikami rejonowymi **Robertem GRUBEREM** i **Jarosławem OLENDREM**

➢ Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 7 – zastępca dowódcy **Jacek HAJDUK**.

Radni mieli możliwości zapoznania się z raportami na temat prowadzonych działań poszczególnych służb na terenie dzielnicy oraz danymi statystycznymi. Następnie radni, korzystając z okazji, przystąpili do zadawania pytań. Większość z nich dotyczyła:

– działań podejmowanych przez dzielnicowych i strażników rejonowych

– zbyt małej liczby wspólnych patroli Policji i Straży Miejskiej w godzinach wieczornych i nocnych

– braku odpowiednich warunków umożliwiających dojazd służb ratowniczych do budynków mieszkalnych

– zastosowania i oceny przepisów przeciwpożarowych w obiektach handlowo-usługowych

– miejsc szczególnie niebezpiecznych i uciążliwych dla mieszkańców.

Na wszystkie pytania radnych zostały udzielone odpowiedzi. Uzyskaliśmy zapewnienie, że dotychczasowa współpraca nawiązana na szczeblu samorządowym będzie kontynuowana na rzecz poprawy bezpieczeństwa mieszkańców Mistrzejowic.

W drugiej części posiedzenia radni przystąpili do procedowania projektów uchwał.

Trzy pierwsze dotyczyły zwiększenia środków finansowych na zadaniach powierzonych dzielnicy w roku 2008. Kwota 300 zł dofinansowała uchwalone w miesiącu lipcu środki na zadaniu z zakresu Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla Miasta Krakowa „Bezpieczny Kraków" pn.: „Wykonanie monitoringu dla Szkoły Podstawowej nr 89, os. Piastów w Krakowie". Również lokalne wydarzenia kulturalne, w tym organizację Międzynarodowego Dnia Dziecka, zostały zwiększone o 480 zł. Dodatkowa pula funduszy objęła także zadania z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych. Kwota 2 tys. zł. została równo podzielona na dwa zadania:

„Szkoła Podstawowa nr 144, os. Bohaterów Września – budowa windy dla osób niepełnosprawnych zgodnie z wykonaną dokumentacją" (łącznie 61 000 zł).

„Budowa pochylni i montaż barier dla osób niepełnosprawnych od bl. 40 os. Oświecenia w kierunku peronu na pętli tramwajowej w os. Tysiąclecia z uwzględnieniem remontu istniejących schodów oraz chodnika" (łącznie 61 000 zł).

Kolejna uchwała to rozdysponowanie 12 tys. zł na zadania z zakresu prace remontowe w żłobkach:

1. Żłobek Samorządowy nr 6 os. Piastów – wymiana stolarki okien (kontynuacja), remont łazienek dziecięcych – kwota 6 tys. zł.
2. Żłobek Samorządowy nr 22 os. Tysiąclecia – wymiana stolarki okiennej, remont łazienek dziecięcych – 6 tys. zł.

Ze względu na konieczność pozyskania niezbędnych opinii z wydziałów merytorycznych UMK, w tym odrolnienia gruntów, Rada Dzielnicy zmuszona była do rezygnacji z zadania pn.: „Wykonanie koncepcji wraz z dokumentacją na budowę chodnika na odcinku od os. Złotego Wieku w kierunku Cmentarza BATOWICE", i przeznaczenia kwoty 30 tys. zł na realizację:

Remontu chodnika przy ul. Cedyńskiej (kontynuacja) – 20 tys. zł.

Remontu chodnika przy ul. Ognistych Wici (kontynuacja) – 10 tys. zł.

Następna uchwała to podział kwoty 19 900 zł pozostałej z zadania „Remont ulicy Perkuna od skrzyżowania z ul. Piasta Kołodzieja, w tym zatoka autobusowa", która przeznaczona została na:

Remont chodnika przy ul. Cedyńskiej w Krakowie (kontynuacja) – 12 000 zł.

Remont chodnika na terenie Plant Mistrzejowickich w Krakowie – 7900 zł.

Radni przychylili się do wniosku Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 144 os. Bohaterów Września i poszerzyli zakres rzeczowy zadania powierzonego pn.: „Remont daszku przed wejściem, kontynuacja wymiany stolarki okiennej, remont kuchni, wymiana okien w ramach stalowych – przeszklenia klatek schodowych – 50 tys. zł" o „Przystosowanie pionów żywienia do norm HACCP – zakup wyposażenia kuchennego".

Ze względu na brak konsultacji społecznej przeprowadzonej wśród mieszkańców os. Piastów bloku nr 4 i budynków pozostających w jego bezpośrednim sąsiedztwie negatywnie został zaopiniowany wniosek Wydziału Architektury i Urbanistyki UMK dotyczący lokalizacji inwestycji celu publicznego pn.: „budowa stacji bazowej telefonii komórkowej ERA GSM nr 51501 na działce nr 66/8 obr. 2 os. Piastów 4 w Krakowie".

Rada Dzielnicy uchwaliła listę zadań powierzonych w zakresie prace remontowe gimnazjów, szkół podstawowych, przedszkoli na rok 2008.

W dalszej kolejności uchwalona została również lista zadań powierzonych realizowanych w roku 2008 w zakresie tworzenia zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą oraz zakupu, montażu ławek i koszy wg wskazań dzielnicy.

GIMNAZJA

Gimnazjum Nr 37 os. Złotego Wieku 36	Wymiana przeszkleń na klatkach schodowych Wymiana instalacji c.o.	60 000 100 000
Gimnazjum Nr 39, Szkoła Podstawowa Nr 130 os. Oświecenia 30	Malowanie ciągów komunikacyjnych i klatek schodowych	30 000

SZKOŁY PODSTAWOWE

Szkoła Podstawowa Nr 85 os. Złotego Wieku 4	Wymiana lub częściowa zabudowa przeszkleń z luksferów w klatkach schodowych	30 000
Szkoła Podstawowa Nr 89 os. Piastów 34 a	Dostosowanie kuchni do wymogów HACCP	50 000
Szkoła Podstawowa Nr 126 os. Tysiąclecia 57	Remont kapitalny dachu wraz z obróbkami blacharskimi (kontynuacja), instalacja odgromowa Wymiana okien w sali gimnastycznej	27 000 36 000
Szkoła Podstawowa Nr 144 os. Bohaterów Września 13	Wymiana lub częściowa zabudowa przeszkleń w klatkach schodowych	65 000

PRZEDSZKOLA SAMORZĄDOWE

Przedszkole Samorządowe Nr 125 os. Tysiąclecia 12	Remont ogrodzenia (wymiana przęseł i malowanie)	28 000
Przedszkole Samorządowe Nr 131 os. Złotego Wieku 13	Remont sanitariatów dla dzieci	28 000
Przedszkole Samorządowe Nr 144 os. Bohaterów Września 15	Kontynuacja wymiany stolarki okiennej	28 000
Przedszkole Samorządowe Nr 148 os. Tysiąclecia 37	Kontynuacja dostosowania kuchni do norm HACCP	28 000
Przedszkole Samorządowe Nr 152 os. Piastów 10	Kontynuacja dostosowania kuchni do norm HACCP	28 000
Przedszkole Samorządowe Nr 177 os. Kombatantów 13	Wymiana stolarki okiennej, wymiana parkietu	28 000

TWORZENIE ZIELEŃCÓW I SKWERÓW WRAZ Z MAŁĄ ARCHITEKTURĄ

1.	Zagospodarowanie terenu Plant Mistrzejowickich na cele sportowo – rekreacyjne wraz z wykonaniem TRIAL PARKU	100 000
2.	Wykonanie koncepcji wraz z dokumentacją na budowę SKATE PARKU na terenie Dzielnicy XV Mistrzejowice	20 000
3.	Bieżące utrzymanie terenów gminnych, uporządkowanie i zagospodarowanie terenów zielonych (w tym prace interwencyjne), pielęgnacja zieleni niskiej i wysokiej wg wskazań dzielnicy	40 300
4.	Zakup, montaż ławek i koszy wg wskazań dzielnicy	12 000

TWORZENIE, MODERNIZACJA I UTRZYMANIE OGRÓDKÓW JORDANOWSKICH

1.	Wykonanie koncepcji i dokumentacji na budowę ogródków jordanowskich wg wskazań dzielnicy	50 000
2.	Wykonanie ogródka jordanowskiego na terenie os. Kombatantów (zadanie współfinansowane w 50% przez Spółdzielnię Mieszkaniową „BIEŃCZYCE)	45 000
3.	Bieżące utrzymanie ogródków jordanowskich i ich doposażenie w urządzenia zabawowe wg wskazań dzielnicy	57 800

Pani
HALINIE KICIE
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MAMY,
łącząc się w bólu, składają

Radni Dzielnicy XV Mistrzejowice

NASZA NOWA HUTA

Nr 40/2007 (285) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII 2 listopada 2007 r.

PO XII SESJI RADY DZIELNICY XVIII NOWA HUTA

W czwartek, 25 października br. odbyła się XII sesja Rady Dzielnicy XVIII. W jej trakcie radni przyjęli dwadzieścia uchwał. Poniżej prezentujemy te, których przyjęcie ma największy wpływ na jakość życia mieszkańców Nowej Huty. Treść wszystkich uchwał dostępna jest na oficjalnej stronie internetowej Dzielnicy XVIII pod adresem: www.dzielnica18.krakow.pl

REMONTY DRÓG, CHODNIKÓW I OŚWIETLENIA W ROKU 2008

Po szczegółowej analizie potrzeb i rozpatrzeniu wniosków o dofinansowanie złożonych przez jednostki z terenu Dzielnicy, radni specjalną uchwałą zatwierdzili listę rankingową zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia w roku 2008 na łączną kwotę 1.895.000 zł:

I. Remont i uzupełnienie oświetlenia na terenie Dzielnicy – wykonanie projektów i realizacja – 400.000 zł,

II. remonty i modernizacja dróg i chodników na terenie Dzielnicy według wskazań – 800.000 zł,

1. ul. Zuchów – remont chodnika od strony os. Wandy (od ul. Jana Pawła II) – 30.000 zł,
2. ul. Mierzwy – remont chodnika i pobocza od skrzyżowania z al. Solidarności do placu Ożańskiego od strony os. Hutniczego, i od ul. Gajocha do bl. nr 2 os. Ogrodowego – 40.000 zł,
3. remont dróg polnych – 30.000 zł,
4. ul. Wiśniowy Sad – dokończenie remontu ulicy – 10.000 zł,
5. ul. Karasiówka – ciąg dalszy remontu nawierzchni – 30.000 zł,
6. al. Przyjaźni – remont poboczy i chodników – 100.000 zł,
7. ul. Żeromskiego - remont nawierzchni, poboczy i chodników – 40.000 zł,
8. ul. Mościckiego - remont nawierzchni, pobocza i chodnika od strony os. Górali i Zielonego – 40.000 zł,
9. ul. Zachemskiego – remont chodnika i pobocza od skrzyżowania z Al. Jana Pawła II, od strony os. Na Skarpie – 30.000 zł,
10. ul. Betonowa – ciąg dalszy remontu – 30.000 zł,
11. ul. Orkana – remont nawierzchni, pobocza i chodnika, od strony os. Willowego do ul. Bulwarowej – 40.000 zł,
12. plac Marii Turzymy – remont od posesji nr 12 do posesji nr 18 – 30.000 zł,
13. ul. Kontryma – opracowanie koncepcji – 15.000 zł,
14. ul. Truskawkowa i Kąkolowa – opracowanie koncepcji na budowę chodnika (obok klubu „Karino") – 20.000 zł,
15. ul. Bieńczycka – ciąg dalszy remontu chodnika od strony os. Spółdzielczego – 30.000 zł,
16. ul. Kublińskiego – wykonanie nawierzchni – 20.000 zł,
17. ul. Kąkolowa boczna – remont nawierzchni od posesji 13a – 30.000 zł,
18. ul. Podbipięty boczna (od ul. Odmętowej) – remont nawierzchni – 30.000 zł,
19. ul. Stare Wiślisko – dokończenie nawierzchni od nr 65 – 30.000 zł,
20. ul. Karowa – remont nawierzchni – 30.000 zł,
21. ul. Sawy-Calińskiego i Pysocice – ciąg dalszy przygotowania koncepcji – 40.000 zł.

Radni przyjęli uchwałę w sprawie sposobu miejscowego zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróżenice". W przyjętym dokumencie Rada Dzielnicy XVIII zawnioskowała, by:

W SPRAWIE PLANU DLA WRÓŻENIC

1. jak największy obszar przeznaczyć pod zabudowę jednorodzinną oraz drobne usługi komercyjne (chodzi o przekształcenie gruntów rolnych pod wyżej wymienioną zabudowę, które położone są obok dróg krajowych, gminnych i powiatowych;
2. wyznaczyć tereny zielone wzdłuż Stoku Kościelnickiego;
3. wyeksponować budynki sakralne oraz obiekty zabytkowe;
4. uwidocznić infrastrukturę transportową (drogi i chodniki);
5. uwidocznić sieci wodociągowe, kanalizacyjne oraz przepusty kanałów melioracyjnych;
6. wyznaczyć tereny rekreacyjno-sportowe.

Jak nam powiedział przewodniczący **Edward Porębski**, postulaty te zostały ustalone w trakcie dyskusji z mieszkańcami Wróżenic.

NA PRZYSZŁOROCZNE REMONTY ŻŁOBKÓW

Radni zatwierdzili listę rankingową zadań powierzonych w zakresie prac remontowych żłobków na rok 2008 na łączną kwotę 18.000 zł. Wśród zaplanowanych prac znalazły się następujące placówki:

1/ Żłobek Samorządowy nr 5 os. Willowe – wymiana okien, ciąg dalszy – kwota 10.000 zł,

2/ Żłobek Samorządowy nr 13 os. Centrum A – wymiana okien, ciąg dalszy – kwota 8.000 zł.

NA WYDARZENIA KULTURALNE W DZIELNICY

W roku przyszłym na terenie Dzielnicy XVIII odbędą się – jak w latach poprzednich - dwie tradycyjne, duże imprezy kulturalne: Festyn Rodzinny – Niedziela z Wandą i Dożynki Dzielnicowe. Radni w przyjętej uchwale zagwarantowali dla obu imprez niezbędne środki finansowe. Na organizację Festynu Rodzinnego – Niedziela z Wandą przeznaczono 17.880 zł, a na Dożynki Dzielnicowe - 5.000 zł . Jak podkreślają radni obie imprezy wrosły już w nowohucki pejzaż i cieszą się coraz większą popularnością wśród mieszkańców dzielnicy.

W związku z prowadzonym postępowaniem zmierzającym do objęcia ochroną prawną drzew i użytków ekologicznych mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej

NOWE POMNIKI PRZYRODY

na terenie Krakowa, Urząd Miasta zaproponował objęcie ochroną prawną kilku drzew na terenie Nowej Huty poprzez uznanie ich za pomniki przyrody. Wśród wskazanych obiektów znalazły się:

✓ wiąz szypułkowy, działka nr 173/1 obr. 47 Nowa Huta przy ul. Klasztornej,

✓ trzy jesiony wyniosłe oraz dąb szypułkowy, działka nr 173/6 obr. 47 Nowa Huta, park przy skrzyżowaniu ul. Klasztornej i ul. Sieroszewskiego,

✓ wiąz szypułkowy, działka nr 535 obr. 46 Nowa Huta w połowie południowego boku ogrodzenia klasztoru OO Cystersów w Mogile.

Radni w specjalnej uchwale pozytywnie zaopiniowali propozycję Miasta.

REMONTY SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW I PRZEDSZKOLI W ROKU 2008

Po dokonaniu szczegółowej analizy potrzeb i po rozpatrzeniu wniosków o dofinansowanie złożonych przez jednostki z terenu Dzielnicy XVIII Rada Dzielnicy zatwierdziła listę rankingową zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów oraz przedszkoli na rok 2008 i przydzieliła na nie środki na łączną kwotę 1.001.000 zł. Na liście znalazły się następujące zadania:

1/ Gimnazjum nr 45 os. Willowe – 70.000 zł (remont sali gimnastycznej).

2/ Gimnazjum nr 50 os. Zgody – 40.000 zł (remont natrysków i zaplecza oraz cyklinowanie parkietu wraz z malowaniem).

3/ Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 os. Handlowe – 100.000 zł (częściowy remont instalacji elektrycznej).

4/ Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 os. Słoneczne – 40.000 zł (wymiana okien oraz zabezpieczenie pęknięć w salach).

5/ Szkoła Podstawowa nr 88 os. Szklane Domy – 40.000 zł (remont zaplecza sali gimnastycznej).

6/ Szkoła Podstawowa nr 37 os. Stalowe – 50.000 zł (wymiana okien na sali gimnastycznej oraz drzwi ewakuacyjnych).

7/ Szkoła Podstawowa nr 80 os. Na Skarpie – 50.000 zł (wymiana stolarki okiennej oraz remont sanitariatów damskich).

8/ Zespół Szkół Specjalnych nr 6 ul. Ptaszyckiego – 50.000 zł (wymiana okien).

9/ Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 52 os. Kościelniki, ul. Sawy-Calińskiego – 60.000 zł (remont sanitariatów).

10/ Szkoła Podstawowa nr 142 os. Wolica, ul. Drożyska – 40.000 zł (usunięcie pęknięć przy sali gimnastycznej i sanitariatach oraz remont schodów od strony parkingu).

11/ Szkoła Podstawowa nr 140 os. Wywiąże, ul. Prawocheńskiego – 40.000 zł (wykonanie opaski wokół budynku oraz korekta spadku na placu - brak odpływu).

12/ Szkoła Podstawowa nr 74 ul. Branicka – 40.000 zł (remont chodnika – dojście do szkoły).

13/ Przedszkole nr 108 os. Handlowe – 55.000 zł (wymiana stolarki okiennej – ciąg dalszy).

14/ Przedszkole nr 110 os. Kolorowe – 11.000 zł (remont balkonu).

15/ Przedszkole nr 100 os. Urocze – 40.000 zł (konserwacja rynien oraz wymiana stolarki okiennej – ciąg dalszy).

16/ Przedszkole nr 109 os. Urocze – 30.000 zł (zakup agregatu do odgrzybiania oraz remont parkietu).

17/ Przedszkole nr 99 os. Stalowe – 60.000 zł (remont tarasu według projektu).

18/ Przedszkole nr 104 os. Hutnicze – 30.000 zł (dokończenie remontu tarasu).

19/ Przedszkole nr 88 os. Wandy – 30.000 zł (remont tarasu z odwodnieniem).

20/ Przedszkole nr 94 os. Ogrodowe – 20.000 zł (remont ogrodzenia).

21/ Przedszkole nr 46 os. Na Skarpie – 50.000 zł (remont dachu).

22/ Przedszkole nr 107 os. Słoneczne – 25.000 zł (remontu tarasu).

23/ Przedszkole nr 102 os. Szkolne – 10.000 zł (wymiana okien).

24/ Przedszkole nr 98 os. Centrum B – 20.000 zł (remont sanitariatów).

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężołek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. **Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu:** każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. **Biuro Rady i Zarządu czynne:** poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

CMENTARZ ZAPOMNIANYCH

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

27 listopada, na kilka dni przed świętem zmarłych odwiedziłam batowicki cmentarz. W pierwszej kwaterze usytuowanej w niedalekiej odległości od głównego wejścia, gdzie leżą pochowani na koszt gminy, widziałam trzy siostry zakonne stojące przy jednym z imiennych grobów. Był to pewno grób ich podopiecznej. Przy dwóch innych imiennych grobach też ktoś się krzątał. Pewno rodziny. Szukałam tych bezimiennych z napisem „NN". Kilkanaście metrów dalej były ich mogiły. Tam nikogo nie było. Pod napisami „NN" widniały daty pochówków, przeważnie ludzi pochowanych tutaj po roku 2000. Pora ich odejścia to: jesień, zima, wczesna wiosna. Na grobie pogrzebanej tutaj kobiety (drugiej mogiły kobiety w tej kwaterze nie znalazłam) zapaliłam świeczkę. To była raczej męska kwatera.

Moim przewodnikiem po „cmentarzu zapomnianych" był pan **Krzysztof Buczek**, pracownik Działu Organizacyjnego Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Opowiedział mi:

– Kiedyś takich ludzi chowano w ustronnych miejscach przeważnie pod cmentarnymi płotami. Tak było mniej więcej (na tym cmentarzu też – przyp. autorki) do 1998 r. Od tego czasu Zarząd Cmentarzy Komunalnych wyznaczył MOPS kwatery, na których chowa się zmarłych na koszt miasta. Są to osoby niezidentyfikowane (NN), bezdomne bez prawa do zasiłku i osoby zidentyfikowane, które też nie posiadają prawa do zasiłku i mają rodziny, które też nie posiadają prawa do zasiłku.

– Ile gmina wydaje na pochówek ubogiego? – pytam pana K. Buczka.

– Około 2 tys. zł.

– Dlaczego na tabliczkach zidentyfikowanych zmarłych widnieją dwa nazwiska?

– Osoby zidentyfikowane są chowane w mogiłach podwójnych. Ci niezidentyfikowani grzebani są w pojedynczych grobach, gdyż nawet po latach, sporadycznie, ale dochodzi do identyfikacji człowieka, która związana jest z ekshumacją. W przypadku grobu zbiorowego byłoby to niemożliwe. Nie można by było rozstrzygnąć, czyje to są szczątki.

– W jakim przedziale wiekowym są zmarli chowani na koszt miasta?

– Najczęściej między 40 a 60 rokiem życia. Ale zdarzają się pochówki bardzo młodych ludzi – dwudziestokilkuletnich.

– Mogił kobiet w tych kwaterach jest chyba mniej?

– Tak. Gdyby procentowo to ujmować, to na szczęście stanowią tylko ok. 20 proc. pochowanych na koszt miasta.

– Jak pan sądzi, dlaczego ci ludzie zostali zapomniani? Kim byli?

– Wydaje się, że ludźmi, którzy odeszli od innych jeszcze za życia. Zazwyczaj na własne życzenie. Ale na pewno wcześniej zostali odrzuceni. Przestali walczyć o siebie. Wśród nich są i tacy, o których można by było powiedzieć, że byli bardzo dobrze wykształconymi ludźmi, i tacy, którym „lekkie" życie się podobało. Odeszli i jedni, i drudzy i wszystkim im należy się szacunek. Najczęstszym powodem takiego ich odejścia, moim zdaniem, było nadużywanie alkoholu i z tym związane powikłania zarówno życiowe w sensie rodzinnym i zawodowym, jak i zdrowotne.

W tej mogile chowane są niekompletne szczątki ludzkie.

– Czy liczba pochowanych na koszt miasta zwiększa się?

– Nie. Jest jakby stała. Jest to rocznie pochowanych na koszt gminy 120 zmarłych, w tym 20 bezdomnych. Wśród tych ostatnich są ludzie, którzy zamarzli w altankach, szałasach w ogródkach działkowych, na ulicach czy przystankach, zmarli w noclegowniach czy zgromadzeniach zakonnych (przytuliskach) opiekujących się takimi ludźmi.

★★★

Mogiły zapomnianych są ziemne, uformowane i odchwaszczone, a teren wokół uporządkowany. O ich groby zatroszczył się MOPS, wykorzystując do tego bezrobotnych zatrudnionych w ramach prac społecznie użytecznych. Tak jest od 2006 r. Przez okrągły rok dba o nie 4 mężczyzn. Jest to grupa stała. Zarabiają 240 zł miesięcznie. Pracują 10 godzin tygodniowo. Jeden z tych panów jest mieszkańcem noclegowni, trzech pozostałych to bezrobotni mający rodziny i mieszkania.

– Do czerwca 2006 r. też organizowaliśmy bezrobotnych do prac porządkowych przy tych grobach. Chcieliśmy, by o te mogiły zadbali mieszkający w Noclegowni dla Mężczyzn przy ul. Makuszyńskiego. Prosiliśmy kierownika noclegowni, żeby takie osoby wyznaczył. I wyznaczał, ale był to ich akt dobrowolny, a ci, którzy zgłaszali się do tych prac porządkowych, nie zawsze się z nich wywiązywali. Teraz jest inaczej. Dwóch z czterech mężczyzn zatrudnionych tutaj, w ramach prac społecznie użytecznych, potraktowało swoją pracę bardzo serio. Byli na tyle dobrzy, że widoczne są efekty ich pracy nawet dzisiaj. Dwóch z nich znalazło już stałą pracę na wolnym rynku. Pierwszy przepracował tutaj 14 miesięcy, drugi 10 miesięcy. Ich zastąpili nowi. Może i im uda się wyjść z życiowego kryzysu – mówi pan Krzysztof Buczek.

★★★

W tej pierwszej kwaterze od wejścia głównego jest jeszcze mogiła zbiorowa, na której widnieją dwa postumenty z podobnie brzmiącym napisem „Aby w pamięci pozostali Ci, co odeszli". Jeden jest starszy, drugi nowszy. Teren wokół wykonany jest z brukowej kostki. W tej mogile chowane są niekompletne szczątki ludzkie znajdowane w różnych okolicznościach. Podobna mogiła będzie stworzona pod płytą Rynku Głównego, gdzie złożone zostaną szczątki znalezione w czasie prowadzonych tam prac archeologicznych.

Wychodząc z cmentarza, widzę, jak przy jednym z grobów znanego z imienia i nazwiska mężczyzny, zapalają znicze trzej panowie.

– To koledzy zmarłego, którzy tak jak on kiedyś, mieszkają w noclegowni. Znam ich. Często tu przychodzą – mówi pan Krzysztof Buczek. My wychodzimy, tłum ludzi wchodzi na cmentarz. Ktoś pozdrawia pana Kazimierza. Ten mówi, że właśnie jest to jeden z dwóch mężczyzn, którzy pracowali tutaj, porządkując groby ubogich i ma już stałą pracę.

★★★

Tej jesieni w warsztacie Klubu Integracji Społecznej działającym przy MOPS w ramach prac społecznie użytecznych 10-osobowe grupy zatrudnionych w ten sposób zajmą się wykonaniem drewnianych krzyży i płotków na mogiły tych, którzy odeszli jako „NN". Zaplanowano wykonanie 500 takich krzyży i tyle samo płotków. Pierwsze z nich umieszczone zostaną na grobach w listopadzie tego roku. Umieszczone na grobach też tych znanych z imienia i nazwiska, choć pochowanych na koszt gminy, biednych i nieubezpieczonych ludzi.

JANINA DZIURO
Fot. autorka

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.–pt. 7.30–15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.–pt. 7.30–15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.–pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1
Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIAN
os. Na Skarpie 24
os. Urocze 5
TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ
Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
czynne 8.00–15.30
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO
(012) 644-87-75, 0512-179-466

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH
KONDUKT
os. Urocze 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44
685-53-44, 0600-783-304
BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI
● wyrabiamy akty zgonu ● trumny dębowe ● własna kwiaciarnia ● kremacja ● chłodnia ● sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:
◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO
Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA" (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE
przyjmuje Biuro Ogłoszeń „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego" (al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

Pani
IRENIE ŁĄCKIEJ
z powodu śmierci MAMY
wyrazy głębokiego współczucia oraz słowa otuchy składają
Koleżanki i Koledzy z Akcji Katolickiej i redakcji czasopisma „Brat" parafii św. Brata Alberta z os. Dywizjonu 303

Msza św. w intencji Zmarłej odprawiona zostanie 31.10 br. o godz. 18.30 w kościele św. Józefa na os. Kalinowym.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

ul.Sieroszewskiego 5 Tel.012 686 61 20 012 686 61 45 8.00 - 15.30

os.Na Skarpie 20 Tel.012 686 43 40 8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel.012 645 14 35 8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel.012 413 63 46 8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE
24h **012 686 61 45**

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje

Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...

www.karawan.pl

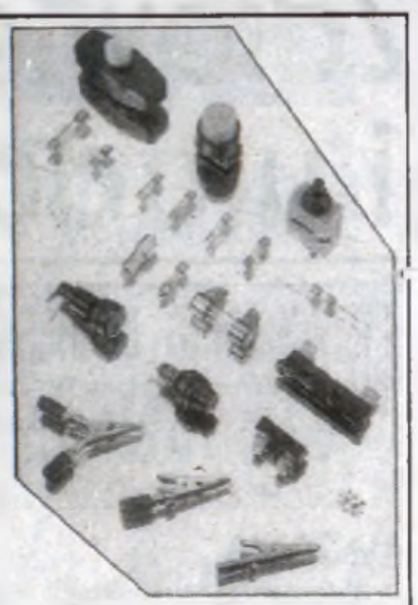
FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

- PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
- ZADASZENIA
- DRZWI I OKNA
- WITRYNY
- POLIWĘGLAN

RATY!!!
EKSPOZYCJA: **DH WANDA**
parter, naprzeciwko lamp

WESELA
nowo otwarta,
ładna sala klimatyzowana
„OSIEMNASTKI"
OD 50 DO 250 OSÓB
☎ (012) 684-35-15,
0502-297-722
DWIE SALE

ELEKTROTECHNICZNA SPÓŁDZIELNIA PRACY
im. 1 Maja
SPEL® OFERUJE



wkładki bezpiecznikowe aparatowe
gniazda bezpiecznikowe aparatowe
łączniki przyciskowe lampowe
uchwyty szczękowe laboratoryjne
wtyczki bananowe
ochronniki abonenckie
radiatory na zamówienie
szyny łączeniowe na zamówienie
wyroby metalowe na zamówienie

Zarząd: tel./fax (012) 648-62-11, Dział Handlowy: tel. (012) 648-11-30
31-801 Kraków, ul. Dunikowskiego 3 os. Na Lotnisku
e-mail: spel@poczta.onet.pl www.spel.com.pl

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „ŚLIMAK" Kat. „B"
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

OGŁOSZENIE O SPRZEDAŻY LOKALI MIESZKALNYCH

Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych z siedzibą w Krakowie, ul. Fatimska 41A,
informuje o przetargu na sprzedaż
dwóch lokali mieszkalnych na os. Jagiellońskim nr 21 i nr 22 w Krakowie.

Pełna treść ogłoszenia o przetargu pisemnym nieograniczonym ukazała się w „Rzeczpospolitej" w dniu 23.10.2007 r. i na stronie internetowej: www.puhit.com.pl
Bliższe informacje można uzyskać w siedzibie przedsiębiorstwa pokój nr 217, tel. (012) 648 48 46 oraz na stronie internetowej j.w.

Nie bądź taki krakowski

ZRÓB SZOPKĘ NOWOHUCKĄ

Już po raz czwarty zapraszamy do naszej nowohuckiej zabawy skonstruowania i wystawienia w konkursie Szopki Nowohuckiej. Gdy cztery lata temu wystąpiłem publicznie z pomysłem konkursu na Szopkę Bożonarodzeniową z elementami architektury Nowej Huty, wielu starych krakowskich szopkarzy pukało się w czoło i powtarzało dookoła, że to skandal i profanacja. Szybko okazało się, że szopki nowohuckie są na tyle pomysłowe i piękne, że zdobywały nagrody i wyróżnienia w konkursie na Rynku Głównym, a po oburzeniu „krakowskich szopkarzy" ślad zaginął.

Przed nami czwarta edycja konkursu. Jury konkursu liczy na oryginalne pomysły, ciekawe rozwiązania i formy. W minionych latach szopka z Nowej Huty robiona była nie tylko z czekoladowego złotka, ale i ziemniaków, rolek po papierze toaletowym, były szopki haftowane i umieszczone w pudełku po tic-tacu. Była szopka, która pojawiała się dopiero po wysadzeniu w powietrze pomnika Lenina, była szopka ustawiona na schodach Teatru Ludowego. Jak będzie tym razem? Jest jeszcze trochę czasu. Do dzieła! Pobudźcie swoją nowohucką wyobraźnię. Pamiętajcie, że podstawowym warunkiem dopuszczenia szopki do konkursu są nowohuckie elementy architektury sakralnej i świeckiej.

Maciej Twaróg
pomysłodawca konkursu na Szopkę Nowohucką

REGULAMIN

Organizatorami konkursu są: Towarzystwo Miłośników i Rozwoju Nowej Huty, Agencja Promocyjna NH STYLE oraz Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida w Krakowie, os. Górali 5

Celem konkursu jest włączenie mieszkańców Nowej Huty do krakowskiej tradycji budowania szopek w okresie poprzedzającym święta Bożego Narodzenia, z jednoczesnym twórczym wykorzystaniem elementów architektury, głównie sakralnej, z terenów Nowej Huty. Dla uczestników przygotowaliśmy komplet zdjęć 17 kościołów Nowej Huty, dostępny na stronie internetowej www.okn.edu.pl/szopka.htm.

Warunki uczestnictwa:

1. Konkurs jest otwarty, do udziału zapraszamy twórców indywidualnych w każdym wieku, a także zespoły (ze szkół, przedszkoli, instytucji itp.)
2. Szopki oceniane będą w trzech kategoriach wiekowych: dziecięca (do 13 lat), młodzieżowa (14–18 lat) i dorosłych (powyżej 18 lat).
3. W konkursie premiowane będzie nowatorskie i twórcze wkomponowanie elementów architektury Nowej Huty.
4. Prace konkursowe należy składać w **Sali Tańca** Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 4 do dnia **4 grudnia 2007 r. do godz. 18.00.**
5. Oddawana na konkurs praca w swej metryczce powinna zawierać: imię i nazwisko autora, jego wiek, adres i telefon kontaktowy.
6. Jury dokona oceny w dniu 5 grudnia. Ogłoszenie wyników po godz. 14.00 na stronach internetowych www.okn.edu.pl/szopka.htm lub telefonicznie: 012 642-28-70.
7. Szopki wystawione w naszym konkursie będzie można odebrać już po godz. 15.00 w dniu 5 grudnia, tak aby chętni mogli wziąć udział w konkursie na szopkę krakowską organizowanym przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa w dniu 6 grudnia na Rynku Krakowskim.
7. Uroczyste ogłoszenie wyników, wręczenie nagród laureatom i ekspozycja pokonkursowa odbędą się 7 grudnia 2007 r. o godz.12.00 w Sali Tańca, os. Górali 4.
9. Dodatkowych informacji udziela Elżbieta Bieleń tel.: 012 642-28-70, 012 644-38-98.

Z Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:
> okresowe pracowników -1 dzień
> na książeczkę zdrowia - 1 dzień
> kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:
* internista-lekarz med.pracy
* leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
* chirurg naczyniowiec
* laryngolog * okulista
* dermatolog * stomatolog

> PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
> EKG spoczynkowe
> USG jamy brzusznej i ginekologiczne
> RENTGEN kręgosłupa i klt.piersiowej
> REHABILITACJA - MASAŻE
> ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY
os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć
BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU
■ test wysiłkowy
■ echo serca
■ badanie Holtera
Rejestracja:
☎ 357-36-12

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

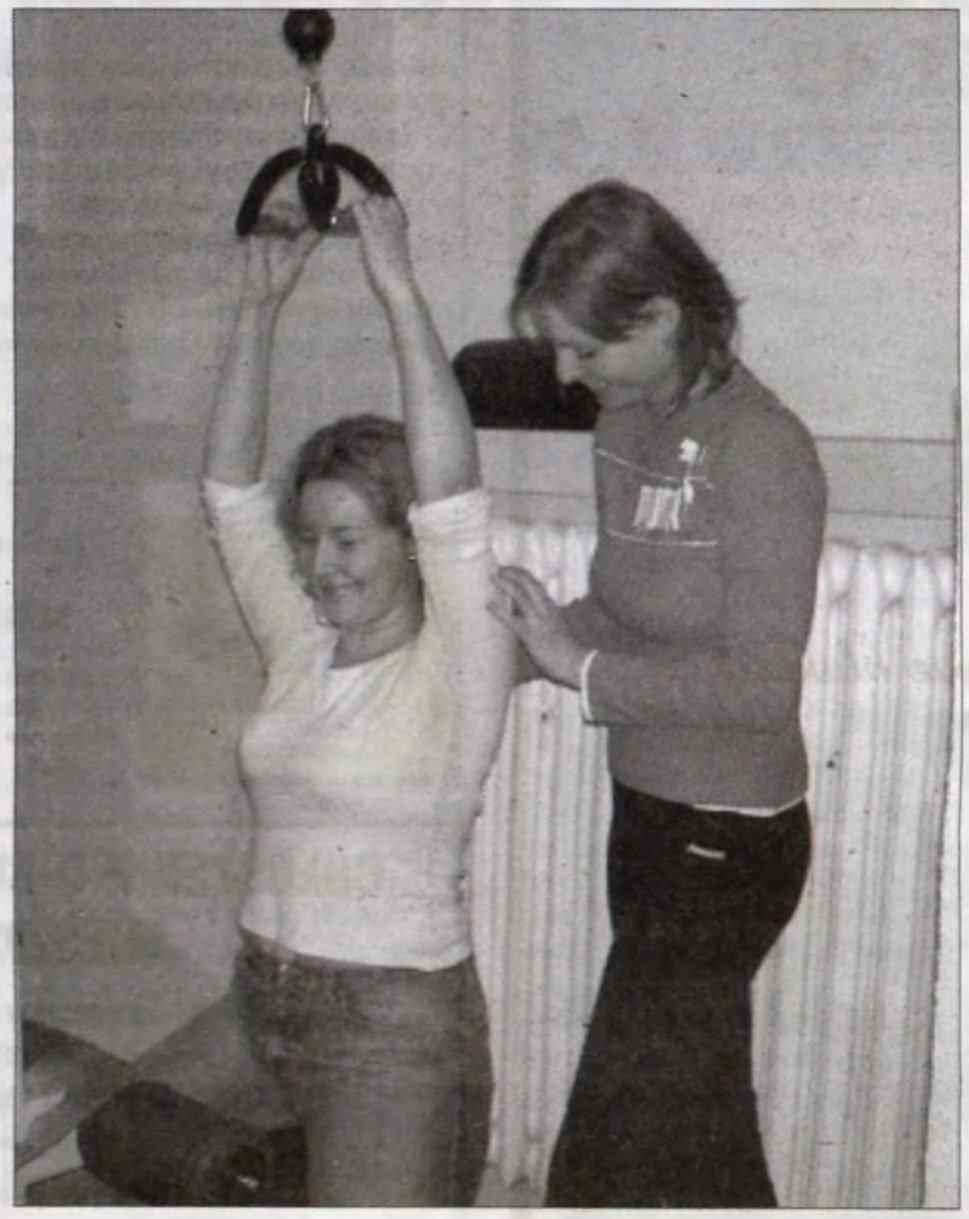
Ćwicz w Ośrodku Promocji Zdrowia „Active Niuton"

SPOSÓB NA ZDROWIE DLA PAŃ

Wiele kobiet narzeka na swój stan zdrowia. Jednym dolegają schorzenia kostne, innym skacze ciśnienie, a nawet młode dziewczyny martwią się swoim szybko rosnącym tłuszczykiem. Okazuje się, że jest jeden sprawdzony sposób na to, aby zadbać o swoje zdrowie: to ruch, najlepiej racjonalnie skoordynowany i poprowadzony przez fachową osobę. Coraz więcej pań uczęszcza na aerobik i inne zorganizowane ćwiczenia. Bardzo bogatą ofertę w znakomitych warunkach proponuje dla kobiet Ośrodek Promocji Zdrowia „Active Niuton" w os. Spółdzielczym 5a, gdzie instruktorem prowadzącym i nadzorującym ćwiczenia jest b. Miss Nowej Huty Donata Kaczmarczyk.

Ośrodek rozpoczął swoje funkcjonowanie niedawno, bo na początku maja br. I już pozyskał stałych bywalców. Niestety z przyczyn niezależnych od najemcy lokal musiał zostać zamknięty na dwa miesiące, od 13 sierpnia do 19 października, ale ośrodek już wznowił działalność. Baza, jaką dysponuje, jest imponująca. Do dyspozycji ćwiczących są pomieszczenia o łącznej powierzchni 148 m kw. Znajduje się tutaj większa sala z lustrami, gdzie prowadzone są ćwiczenia zbiorowe i aerobic. W mniejszej sali jest siłownia dla kobiet, gdzie na specjalnych przyrządach z wykorzystaniem również hantli i ciężarków, panie mogą ćwiczyć pod okiem instruktorki. Jest tutaj sucha sauna, a także można skorzystać ze specjalistycznego masażu. Donata Kaczmarczyk jest absolwentką Akademii Wychowania Fizycznego o specjalności fizjoterapeuta. Ma ukończone kursy masażu II stopnia, jest instruktorem rekreacji i fitness, posiada uprawnienia do prowadzenia ćwiczeń pilates polegających na kontrolowanym napięciu mięśniowym, które znakomicie kształtują sylwetkę. Prowadzi także aerobik dla pań w każdym wieku, a także kobiet w ciąży. Po studiach, które ukończyła w 2004 roku, przeszła staż jako fizjoterapeuta w Klubie „Garbarnia". Teraz postanowiła poprowadzić własny interes, kontynuując tradycje rodzinne. Rodzice od lat prowadzą w Nowej Hucie dwa Ośrodki Rekreacji Siłowej w NCK oraz w osiedlu Kościuszkowskim 5.

Ośrodek Promocji Zdrowia „Active Niuton" w os. Spółdzielczym 5a specjalizuje się w świadczeniu usług dla pań. To tutaj one rządzą i bez skrępowania mogą ćwiczyć. Rozpiętość zajęć jest duża i dostosowywana do wieku kobiet i możliwości fizycznych. Jest Fitness + 50, czyli dla pań po pięćdziesiątce, a zdarzało się, że korzystają z tych ćwiczeń panie po sześćdziesiątce. Jest prowadzony body ball z piłkami terabant i taśmami, a także ćwiczenia TBC na całe ciało lub BUP na brzuch, uda i pośladki. Na siłowni jest sprzęt znakomitej firmy „Hest". Kto chce, może skorzystać z fachowego masażu leczniczego, relaksacyjnego, modelującego lub sportowego. Sucha sauna zapewnia znakomite samopoczucie. Pytam panią Magdę, co dają jej ćwiczenia w tym ośrodku, i otrzymuję odpowiedź, że kiedyś miała bóle kręgosłupa i kłopoty z nadwagą, teraz czuje się bez zarzutu, a bóle ustąpiły. Inna z pań mówi, że mieszka niedaleko i godziny otwarcia ośrodka od 9.00 do 21.00 od poniedziałku do piątku pozwalają korzystać z zajęć w dowolnej pasującej jej chwili. Może też ćwiczyć w sobotę od 9.00 do 16.00. Istotną zaletą są bardzo przystępne ceny obliczone na każdą kieszeń. Zatem zapraszamy wszystkie panie do poprawy swojego stanu zdrowia na os. Spółdzielcze 5a do wspomnianego ośrodka. **(sp) Fot. autor**



APTEKI BLISKIE SERCU
✔ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
✔ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
✔ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85 ZŁOTY PUNKT
✔ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59
ZŁOTY PUNKT – apteka należy do sieci „Złoty Punkt"

BRT – LECZY WIELE SCHORZEŃ
W naszym gabinecie leczymy m.in.:
– nerwice – bóle kręgosłupa i stawów
– depresje – otyłość – astmę – reumatyzm
– wrzody – alergie – nerwobóle
♦ TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE, ANTYALKOHOLOWE
GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43 pon.–pt. 10–17.
Tel. 642-07-03

KARDIOLOG
lek. med. JACEK TRZĄSKI
KONSULTACJE
ECHOKARDIOGRAFIA
EKG
Przychodnia Lekarska na os. Kolorowym 21, p. 213, 1 piętro
Rejestracja telefoniczna: (012) 644-10-49

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

PRODENT ® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18
PEŁNY ZAKRES USŁUG
♦ stomatologia ♦ protetyka
♦ ortodoncja
EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE
RATY! RATY! RATY! RATY!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

WIECZÓR Z SZAJNĄ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jedenaście lat jego pracy twórczej (1955–1966) przypada na okres nowohucki. Teatr Ludowy w Nowej Hucie był ważnym etapem na jego drodze życiowej, niebagatelnym doświadczeniem artystycznym i organizatorskim, w początkowym okresie działalności artystycznej. Tutaj jako scenograf, reżyser, a w latach 1963–66 także dyrektor, zdobywał serca publiczności i coraz większe uznanie w kręgach artystycznych w kraju i na forum międzynarodowym.

OD NOWEJ HUTY... DO NOWEJ HUTY

Po latach przybył do Nowej Huty na specjalne zaproszenie. Przybył do znajomych z tamtych lat, kolegów ze sceny, których zostało już niewielu, i do krakowian młodszej generacji, dumnej z osiągnięć artysty Polaka, którego malarstwo, przestrzenne kompozycje i inne środki wyrazu jako twórcy tzw. teatru narracji plastycznej podziwiano w wielu krajach Europy i Ameryki. Wieczór z Józefem Szajną, 29 października br. na długo pozostanie w naszej pamięci. W Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida była możliwość obejrzenia jego kilku obrazów, kompozycji przestrzennych, filmu dokumentującego przedstawienie „Replika", jak również była okazja do bezpośredniej rozmowy z tym niezwykłym człowiekiem, na Biennale w Saó Paulo w 1989 roku, uznanym za jednego z największych artystów XX wieku. Spotkanie z wielkim artystą, człowiekiem ujmującym skromnością i wyczuwalną pokorą wobec życia, poprowadził **Dariusz Domański**, pomysłodawca tej uroczystości jubileuszowej u „Norwida". A powitała szanownego gościa dyrektor Ośrodka **Danuta Szymońska.** Odczytano także listy okolicznościowe z gratulacjami, życzeniami od Polskiej Akademii Umiejętności, marszałka woj. małopolskiego, od zespołu Teatru Ludowego. Na podniosły nastrój wieczoru złożył się także akcent muzyczny, przepiękna ballada Chopina w wykonaniu **Julii Kociuban** z nowohuckiej Szkoły Muzycznej im. M. Karłowicza.

Wieczór z Szajną było to wydarzenie kulturalne roku w Nowej Hucie. Rozmowa dotyczyła spraw egzystencjalnych, problemów obecnej cywilizacji, tego, co w życiu uważa za najważniejsze. Wszakże w twórczości Szajny dominuje refleksja nad życiem, przemijaniem, śmiercią. Uczucia i przemyślenia, wyrażane są różnymi środkami ekspresji, słowem, ruchem, dźwiękiem, obrazem. Zarówno teatralne przedstawienia w jego widzeniu świata, jak i dzieła malarskie – poruszają do głębi, niejednokrotnie przerażają, ostrzegają, przypominają, że wokół nas, w naszej cywilizacji wciąż jest wiele okrucieństwa, barbarzyństwa, które może doprowadzić do zagłady, unicestwienia życia. W młodości przeżył wojnę i dramat w obozach koncentracyjnych w Auschwitz i w Buchenwaldzie. Cudem uniknął śmierci. Ale ta groza, trwały lęk przed okrucieństwem i brutalnością pozostały w jego duszy. Na ten temat wypowiada się wciąż jako artysta. Czuje się wręcz zobowiązany do uzmysławiania ludziom, do czego zdolny bywa człowiek, a także iż niestety nasza cywilizacja nie jest wolna od zagrożeń.

– **„Chcę rozmawiać z ludźmi poprzez sztukę nie o tym, co ich cieszy i bawi i jak żyją, ale o tym, co ich rwie na strzępy w przeciwstawne, niebezpieczne strony".** Zaprezentowana, niewielka ekspozycja jego dzieł różnych „u Norwida" była właśnie odzwierciedleniem tej „misji" artystycznej autora. Na ścianie znalazły się obrazy, rysunki – Maski, Bezimienni... Autor siedział przy stoliku w pobliżu sceny, a tuż za jego plecami na tej scenie kukły z przedstawienia „Replika" – kobieta ciężarna, partyzant, kobieta z rurką od maski gazowej, taczki z kamieniami. To sceneria sali podczas poniedziałkowego wieczoru z Szajną. Kończył ten wieczór właśnie film z przedstawienia „Replika", będącego odpowiedzią na okrucieństwo wojny, nieludzkie obozy, gdzie zacierała się granica pomiędzy życiem a śmiercią. Między innymi tym przedstawieniem Szajna „podbił" świat. Niewątpliwie jego zamierzeniem było wstrząśnięcie sumieniami. Z filmu również wychodziliśmy wstrząśnięci. Przedstawienie powstało już po okresie krakowskim w Teatrze Starym, gdy następnie był dyrektorem Teatru Klasycznego w Warszawie, który przekształcił w Centrum Sztuki Studio. Artystyczna droga życiowa prof. Szajny to temat niewyczerpany. Jej początki tkwią w Nowej Hucie, gdy jako młody scenograf przybył tutaj z Teatru Ziemi Opolskiej. Wróćmy więc jeszcze do czasów Teatru Ludowego lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych, tak ważnych w historii tego teatru i w życiu wybitnego twórcy.

BYŁ JEDNYM Z NAS...

Jedenaście pracowitych lat w Nowej Hucie to eksplozja nowoczesnej formy scenicznej przedstawień i ugruntowywanej opinii teatru awangardowego. Józef Szajna jako scenograf od samego początku współpracował z Krystyną Skuszanką i Jerzym Krasowskim. 3 grudnia 1955 roku Teatr Ludowy zainaugurował działalność sztuką Bogusławskiego„Cud mniemany, czyli krakowiacy i górale". Potem już tłumy waliły do teatru, zjeżdżały autokarami, także spoza Krakowa. Przez trzy ostatnie lata pracy w TL Szajna był dyrektorem. W czasie jego dyrektorowania wystawiono 21 premier. Sukcesy odnoszono również na zagranicznych występach. O artystycznych „podbojach" Szajny, w kraju i świecie, napisano tak wiele, że już nic dodać nie trzeba. Warto jednak sięgnąć do wspomnień pracowników z tamtych nowohuckich lat, zwłaszcza że pozostało ich niewielu, większość już odeszła ze świata żywych. Jakim Szajna wtedy był człowiekiem, szefem, artystą w trakcie pracy twórczej.

Zapamiętali go doskonale nie tylko aktorzy, ale także zatrudnieni w pracowniach technicy różnych branż, i pracownicy zaplecza gospodarczego, do których udało mi się dotrzeć.

– Przede wszystkim dyrektor Szajna traktował wszystkich jednakowo – powie garderobiana **Zofia Waligóra**.

– Rozmawiał o sprawach rodzinnych, o najdrobniejszych rzeczach. Był po prostu jednym z nas. Gdy urządzano jakiś skromny bankiet po spektaklu zawsze przychodził do pracowni, do szatni i zapraszał – chodźcie dziewczyny... Pamiętał o wszystkich. Był najbardziej zapracowanym człowiekiem. Przychodził do teatru pierwszy i wychodził ostatni. Widzę go, jak długimi krokami po 2–3 stopnie idzie po schodach. W bufecie jadł na stojąco. W jednej ręce chleb, w drugiej kiełbasa i gdzieś obok szklanka z herbatą. Rozmawiał zwykle z 2–3 osobami naraz. Ciągle w pośpiechu.

– O wszystkim wszystko wiedział w najdrobniejszych szczegółach. Był perfekcjonistą i wymagającym gospodarzem, dostrzegł nawet najdrobniejszy kurz. Ludzie bardzo się starali. Raczej nie chwalił za dobrą robotę, pewnie uważał, że to naturalne. Ale pamiętam, że portierowi kupił zegarek „pobiedę" za uratowanie teatru przed pożarem. Ktoś zaprószył ogień z papierosa, zaczęły się tlić ciężkie kotary. Przytomność portiera i wezwana pomoc nie dopuściły do tragedii. Był bardzo delikatny i bardzo cierpliwy w stosunku do tych, którzy nie orientowali się w teatralnej rzeczywistości i po raz pierwszy zetknęli się z teatrem. A byli wówczas i tacy. Pamiętam wydarzenie, o którym potem długo wspominano. Otóż w trakcie przedstawienia sprzątaczka z miotłą i wiadrem wędrowała przez scenę. Opuszczono pośpiesznie kurtynę i Szajna spokojnie tłumaczył zdumionej kobiecie – że trwa właśnie spektakl, że takie jej wtargnięcie wprowadziło zamieszanie.

O dobrej współpracy mówi **Edward Górski**, odpowiedzialny wówczas za techniczne sprawy, „funkcjonowanie" sceny i **Antoni Folfasiński**, szef pracowni krawieckiej. – Szajna był bardzo wymagający, ale delikatny, miał zaufanie do ludzi. W pracy artystycznej nie mógł chyba oderwać się od wojny, bo jako młody człowiek wiele przeżył...

Skoro w trakcie naszej rozmowy wraca wątek wojny, z życiorysu artysty wybieram odpowiednie odniesienie. **„Nie dzielę czasu na wczoraj i jutro, ani ludzi na wielkich i małych. Lata wojny i okupacji stały się moim wielkim uniwersytetem, czasem próby charakteru i ludzkich przyjaźni".**

ZMUSZAŁ DO INNEGO MYŚLENIA

– To były wspaniałe lata, pełne entuzjazmu. Zapewne tak myślą także inni koledzy, Pyrkosz, Pieczka, Matysik... – z rozrzewnieniem mówi aktorka **Eugenia Horecka**. Owszem, zdarzało się czasami, że Józek wpadał w furię, ale zaraz go do rany przyłóż. Rozumieliśmy się zresztą i bez słów. Ochoczo się z nim pracowało. Na próbę nikt się nie spóźniał, to było nie do pomyślenia.

Jego nowatorskie widzenie sztuki zmuszało nas także do innego myślenia. Zaskakiwał scenografią. Ciągle przynosił też jakieś rurki, sprzęty, rzeczy... Była też rewolucja w kostiumach. Gdy grałam w „Rewizorze" Gogola przymierzałam piękną suknię z aksamitu. Do pracowni krawieckiej wszedł akurat Józek, wziął nożyczki i za chwilę dół spódnicy był w strzępach. Robił rzeczy niesłychane, zaskakujące, ciekawe.

– Na przykład we Florencji wystawialiśmy „Puste pole" wg Hołuja. Między innymi grałyśmy z koleżankami kobiety idące do gazu. Miałyśmy na sobie tylko beżowe trykoty aż po szyję, tylko twarz odkrytą. Przechodziłyśmy pod zapadnią przez piwnicę. Wrażenie ogromne i sukces przedstawienia niemały... Powracamy, jesteśmy już na dworcu, a Józek mówi, że tam w piwnicy były skorpiony. O, mam tu jednego – i w pudełku po zapałkach pokazuje robala.

Jako reżyser Szajna był bardzo wymagający, ale ja czułam, wiedziałam, o co mu chodzi. Najkrócej można powiedzieć – Szajna cały jest sztuką!

♦♦♦

Szajna cały jest sztuką, a do Nowej Huty przyjechał jeszcze raz, jak mówi, „po młodość". Młodzi ludzie, których było wielu wśród publiczności, słuchali z uwagą, zwłaszcza gdy mówił o wolności człowieka i wyborze wolnego zawodu, jakie daje ten wybór możliwości i jakie niesie ryzyko. Pewnie zakodowane zostały w ich pamięci prawdy akcentowane przez artystę. „Teatr jest akcją, nie tylko słowem". „Patrz w niebo, chodź po ziemi". Gdy mówił o dramacie wojny, o obozie śmierci, nie zawahał się wyznać – spojrzałem wtedy panu Bogu w oczy – Boże, ty widzisz, co się tu dzieje... Dlaczego milczysz? Zaraz po tym wyznaniu, padło zobowiązujące stwierdzenie: za losy świata jesteśmy wszyscy odpowiedzialni. Chyba w tym względzie prof. Szajna nie uznaje kompromisów, bo w odniesieniu do współczesnej, polskiej rzeczywistości napomina – nie wolno odcinać kuponów z przeszłości. Rozwijając tę myśl, zapewne chodzi autorowi, że nie wolno czerpać korzyści z dawnych zasług.

Niekiedy krytycy sztuki w swoich wypowiedziach zauważają, że Józef Szajna jest katastrofistą, przedstawiającym wizję świata zmierzającego do samozagłady. Myślę, że to uproszczony osąd. Bliższa prawdzie i powszechniejsza jest opinia, że artysta ostrzega przed zagrożeniem, przed katastrofą. Myślę też, że przez ten katastrofizm przebija się również nadzieja na odrodzenie w człowieku człowieczeństwa. Świadczy o tym choćby to, że jest on pomysłodawcą pomnika – kopca Pamięci i Pojednania w Oświęcimiu. Tu w czasie wojny i okupacji w KL Auschwitz, jako numer obozowy 18729, o włos uniknął śmierci. Kopiec jest przesłaniem pojednania na rzecz pokoju w świecie, czyli niesie nadzieję. Dodajmy, że inicjatorem budowy monumentu jest Chrześcijańskie Stowarzyszenie Rodzin Oświęcimskich.

Wieczór z Szajną należy już do przeszłości, ale to spotkanie z niezwykłym człowiekiem pozostawiło wiele pytań i tematów do dyskusji. Ośrodek „Norwida" dobrze wpisał się w rok jubileuszowy artysty.

HENRYKA ROSIEK
Fot. Grzegorz Ziemiański

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9
tel./ fax: 012 647 48 98 012 649 85 75
e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT. : 8.00-18.00; SOBOTA : 9.00-14.00

Agencja Reklamowa „Studio L" sp. j.
Rok zał. 1992
SOLIDNI W BIZNESIE złoty certyfikat nr 2
ZAPRASZA DO NOWEJ SIEDZIBY
Kraków - Nowa Huta, ul. K. Makuszyńskiego 17/1
tel./fax: (012) 423 57 76, 656 44 15, studio@l.pl
BIURO OGŁOSZEŃ
DRUKARNIA CYFROWA
POLIGRAFIA
GADŻETY I UPOMINKI
REKLAMA ZEWNĘTRZNA
www.studiol.com.pl

LEGALIZACJA WODOMIERZY
2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja
WSZELKIE NAPRAWY
WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE
– REGENERACJA
HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!
ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL"
Okna PCV
P.H.U. O'MAR ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Dom rodzinny i osoby najbliższe to teraz dla Ciebie największe, życiowe wyzwanie. Bardzo Ci zależy na tym, by wszystko to funkcjonowało bez zarzutu. Poświęcisz wiele czasu i sił, by osiągnąć ten cel.

BYK (21 IV–20 V). Wykazujesz wiele inicjatywy w pracy zawodowej, ale nierzadko Twoje pomysły są nieco spóźnione i dlatego nie osiągasz sukcesu. Nie działaj w pojedynkę, staraj się przekonać innych do swoich racji.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Bardzo dużo czasu pochłaniają Ci starania o nowe znajomości i kontakty. Bądź ostrożniejszy przy tym brylowaniu, zwłaszcza w świecie biznesu. Możesz nieopatrznie wejść w problemy finansowe.

RAK (22 VI–22 VII). Rysuje się szansa znaczącej poprawy Twojej sytuacji finansowej. To efekt zarówno Twoich zabiegów oszczędnościowych, jak i uśmiechu losu. Odczujesz przypływ gotówki, którą postanowisz odłożyć na tzw. czarną godzinę.

LEW (23 VII–22 VIII). Jesteś na dobrej drodze. Twoje wyważone opinie w środowisku pracy powinny umocnić pozycję zawodową. Działaj dalej rozważnie, a pozyskasz partnerów i osiągniesz to, na czym Ci zależy.

PANNA (23 VIII–22 IX). Twoja firma ma szansę rozwoju, a w związku z tym pomnożysz swój stan posiadania. To naturalnie ma wpływ na poprawę samopoczucia, a poza tym czujesz, że Twoje zdrowie ma się coraz lepiej.

WAGA (23 IX–22 X). Niepotrzebnie martwisz się czasami o przyszłość. Pozostaw te sprawy własnemu biegowi. Dobry los Cię nie zawiedzie, bo zostałeś stworzony, by być szczęśliwym. Opatrzność czuwa nad Tobą.

SKORPION (23 X–21 XI). Dostrzegasz „pęknięcie" w uczuciach rodzinnych. Chciałbyś to naprawić, ale ambicje trzymają Cię na dystans od kochanej osoby. To się powinno zmienić, ale pierwszy krok należy do Ciebie.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Ostatnio chętniej przebywasz w świecie wirtualnym. Bywasz zniesmaczony atmosferą w najbliższym otoczeniu. To chyba efekt jesiennej pogody, przygnębiającej szarości. Wytrwaj.

KOZIOROŻEC (22 XII– 19 I). Doskonale panujesz nad swoimi emocjami i masz duże możliwości panowania nad otoczeniem. Z każdej trudnej sytuacji wyjdziesz obronną ręką, bo wiesz, dokąd zmierzasz i jak osiągnąć cel.

WODNIK (20 I–18 II). Sprawa, którą uważałeś za zakończoną, wróci ze zwielokrotnioną siłą. Ale nie obawiaj się tego, co należy zakończyć definitywnie. Jest też prawie pewne, że sobie doskonale poradzisz.

RYBY (19 II–20 III). Wydarzenia tego tygodnia wymagają od ciebie aktywności, a przede wszystkim refleksji i rozważnej analizy. Będziesz musiał pohamować swą porywczość i uporządkować swoje idee i plany.

SAMANTA

HUMOR

Po otrzymaniu wypłaty pracownik zwraca się do kierownika:
– Panie kierowniku, dostałem 200 złotych za mało!
– A jak w zeszłym miesiącu dostał pan 200 złotych za dużo, to pan milczał.
– No wie pan, jedną pomyłkę można jeszcze przemilczeć, ale dwie to już lekka przesada...

***

Na komisji wojskowej:
– Gdzie chcecie służyć?
– Tylko nie mówcie, że mogę wybierać!
– Możecie wszystko, poza żeńską kompanią karną.
– Wiedziałem, że jest jakiś haczyk...

***

Lekarz do pacjenta:
– Nie podoba mi się pańskie ciśnienie.
– Jest za wysokie czy za niskie?
– Normalne. I to jest podejrzane.

ANDRZEJKI • BANKIETY
STUDNIÓWKI • STYPY
TANIO
www.domwedkarza.pl
wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA" przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
RATY!
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

SAŁATKA Z POMIDORÓW I CZARNYCH OLIWEK

Składniki (na cztery osoby): 30 dag pomidorków koktajlowych, 15–20 czarnych oliwek, 4–5 łyżek oliwy z oliwek, 1 łyżka suchego oregano, 1/2 łyżki octu ziołowego, 1 ostra papryczka chili, liście świeżej bazylii, sól, pieprz, wiejski chleb pokrojony w grube kromki, 1/2 ząbka czosnku, 4 kulki świeżej mozzarelli z zalewy, ser parmezan do posypania.

Pokroić pomidory, wrzucić do miski. Zgnieść oliwki, odrzucić pestki. Do pomidorów wrzucić oliwki i wymieszać. Dodać trochę oliwy, wsypać oregano i wkropić troszkę octu. Dorzucić pokruszoną papryczkę chili i porwane listki bazylii, doprawić solą i świeżo zmielonym pieprzem do smaku. Zrobić tosty z chleba i natrzeć je czosnkiem, pokroić na drobniejsze kawałki i ułożyć na pomidorach. Wsypać mozzarellę pokrojoną na kawałki, skropić lekko oliwą i na koniec posypać parmezanem. Dobrze jest użyć kilka gatunków koktajlowych pomidorków: żółte, pomarańczowe, podłużne jak śliwki.

Sentencja tygodnia

Tempus fugit, aeternitas manet – Czas ucieka, wieczność czeka.

Akta sprawy...

§ HONOR I GŁUPOTA

Nie wszyscy są w stanie poradzić sobie z wolnością, szczególnie gdy stykają się z nią po raz pierwszy pod dłuższym pobycie w odosobnieniu. Leszek T., po wyjściu po 6 latach pobytu za kratkami za brutalny rozbój i pobicie, wrócił ponownie do celi po tygodniu życia na swobodzie. Zaraz potem jak postanowił zdobyć pieniądze na spotkanie alkoholowe z kolesiami – napadając na ulicy na wychodzącego z banku starszego mężczyznę.

44-letni Leszek T. większość swego życia spędził w polskich zakładach karnych. Z reguły trafiał tam z powodu rozbojów i włamań. A ostatnio za napad z użyciem niebezpiecznego narzędzia na dwójkę młodych kobiet. Ponieważ postawiono mu także zarzut brutalnego pobicia że działał w warunkach tzw. recydywy, trafił na 10 lat za kratki. A po 6 latach za wzorowe zachowanie zdecydowano się wypuścić go na wolność.

W tym przypadku jednak rozeznanie służb penitencjarnych nie było chyba najlepsze. Pan Leszek wyszedł za więzienny mur, nie mając tak na dobre gdzie pójść – rodzice zmarli, a ich mieszkanie wynajęła jego siostra, która nie za bardzo chciała mieć cokolwiek wspólnego ze swym bratem. Jak można było przewidzieć, były więzień trafił do koleżków z podwórka.

Chcąc uchodzić za honorowego, postanowił rzecz jasna wyprawić spotkanie po latach – nie ograniczając się jedynie do alkoholu, ale też kulinarnych przysmaków, których jako kucharz z wykształcenia i z zamiłowania był przez kilkanaście lat pozbawiony. Z przerażeniem jednak stwierdził, że ceny przez ten czas zdecydowanie poszły do góry, a jego więzienna wypiska starczyć może jedynie na jeden wykwintny obiad w dobrej restauracji. Ale ponieważ dał słowo i zaprosił na popijawę do mieszkania swojej znajomej sprzed lat kilkanaście osób, obiecując zadbać o atrakcje alkoholowo-gastronomiczne, pilnie potrzebował gotówki. Próby pożyczki spełzły na niczym, więc uznał, że musi zrealizować „plan ostateczny".

Pan Leszek w przeddzień spotkania, mając w kieszeni listę zakupów, jakie zamierzał zrobić, znalazł się w okolicach jednego z krakowskich banków. Ponieważ nic lepszego nie przyszło mu do głowy, postanowił wymusić pożyczkę na idącym w tamtą stronę starszym mężczyźnie. Ten odmówił, kolejna prośba też nic nie dała, więc zdesperowany recydywista sięgnął po nóż, grożąc jego użyciem, a nawet przykładając ostrze w pobliże gardła ofiary. Staruszek powiedział, że ma przy sobie tylko 200 zł i grając nieco na czas przyznał, że może mieć więcej wypłaciwszy pieniądze z bankowego konta.

Leszka T. zgubiła pazerność i zachłanność – zamiast uciekać z oddaną mu przez napadniętego kwotą, stwierdził, że razem z nim pójdzie do kasy. Nie wiedząc jako człowiek zza krat, że w każdej tego typu placówce jest ochrona i monitoring oraz samoblokujące się drzwi. I to wszystko spowodowało, że zastraszony 70-letni krakowianin, gdy tylko znalazł się w środku, dyskretnie poinformował o wszystkim jednego z pracowników. A ten poprosił o reakcję ochronę. Zablokowano drzwi wejściowe, twierdząc, że się zacięły, i dyskretnie wezwano policję. I na tym zakończył się po niespełna tygodniu pobyt na wolności pana T., który znowu trafił do celi. I to zapewne na kolejnych kilka lat. ***(mar)***

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl
SANTORINI
RESTAURACJA HOTEL
***
BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW
Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH
▪ blacharstwo - lakiernictwo
(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
POMOC DROGOWA 0500 212 612
▪ mechanika - elektryka - diagnostyka
diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia naprawa i regulacja pomp wtryskowych
▪ sklep z częściami
autoryzacja JC (JAPAN CARS)
NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!
pon.- pt.: 8-17, sob.: 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56